3-076-559-**44**(1)

SONY

# *Digital Still Camera*

IT

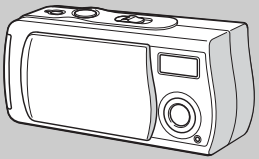
NL

## Istruzioni per l'uso

Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

## Gebruiksaanwijzing

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door alvorens u het toestel gaat bedienen. Bewaar de gebruiksaanwijzing zodat u deze later nog kunt raadplegen.



Cyber-shot *U*

MEMORY STICK ™

## *DSC-U10*

© 2002 Sony Corporation

Italiano

## AVVERTENZA

**Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.**

**Per evitare scosse elettriche, non aprire il rivestimento. Per gli interventi di manutenzione rivolgersi soltanto a personale qualificato.**

## Attenzione

Questo prodotto è stato collaudato e risulta essere conforme ai limiti posti secondo la Direttiva EMC per l'uso dei cavi di collegamento inferiori a 3 metri.

I campi elettromagnetici alle frequenze specifiche possono influenzare l'immagine e il suono di questa macchina fotografica.

## Avviso

Se elettricità staticá o l'elettromagnetismo causa un'interruzione (fallimento) del trasferimento del dati, riavviare l'applicazione o scollegare e ricollegare il cavo USB.

### Registrazione di prova

Prima di registrare degli eventi unici, si consiglia di effettuare una registrazione di prova per accertarsi che la macchina fotografica funzioni correttamente.

### Nessuna compensazione per il contenuto della registrazione

Il contenuto della registrazione non può essere compensato se la registrazione o la riproduzione non è possibile a causa di un malfunzionamento della macchina fotografica o del supporto di registrazione, ecc.

### Note sulla compatibilità dei dati di immagine

- Questa macchina fotografica è conforme allo standard universale Design rule for Camera File system stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- La riproduzione di immagini registrate con la macchina fotografica su un altro apparecchio e la riproduzione di immagini registrate o montate con un altro apparecchio sulla macchina fotografica non sono garantite.

### Nota sul “Memory Stick”

Questa macchina fotografica si spegne ogni volta che si rimuovono le batterie o il “Memory Stick”. Non aprire il coperchio delle batterie/del “Memory Stick” mentre la spia di accesso è accesa.

### Precauzioni sui diritti d’autore

I programmi televisivi, i film, le videocassette ed altri materiali possono essere protetti dai diritti d’autore. La registrazione non autorizzata di tali materiali può essere contraria ai provvedimenti di legge sui diritti d’autore.

### Non scuotere né urtare la macchina fotografica

Oltre ai malfunzionamenti e all’impossibilità di registrare le immagini, ciò può rendere il “Memory Stick” inutilizzabile o i dati di immagine possono subire un’interruzione, dei danni o una perdita.

### Schermo LCD, mirino LCD (soltanto i modelli con un mirino) e obiettivo

- Lo schermo LCD e il mirino LCD sono stati prodotti usando la tecnologia ad alta precisione, perciò oltre il 99,99% dei pixel sono operativi per l'uso effettivo. Tuttavia, possono esserci dei minuscoli punti neri e/o punti luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi) che appaiono costantemente sullo schermo LCD e sul mirino LCD. Questi punti sono normali nel processo di fabbricazione e non influiscono in alcun modo sulla registrazione.
- Fare attenzione quando si mette la macchina fotografica vicino ad una finestra o all'esterno. Se si espone lo schermo LCD, il mirino LCD o l'obiettivo alla luce diretta del sole per lunghi periodi di tempo si possono causare dei malfunzionamenti.

### Non bagnare la macchina fotografica

Quando si scattano fotografie all'esterno sotto la pioggia o in condizioni simili, fare attenzione a non bagnare la macchina fotografica. Se si forma della condensa, consultare pagina 91 e seguire le istruzioni sul modo di eliminarla prima di usare la macchina fotografica.

### Raccomandazione per la sicurezza

Per evitare il rischio di eventuali perdite dei dati, copiare sempre (riserva) i dati su un dischetto.

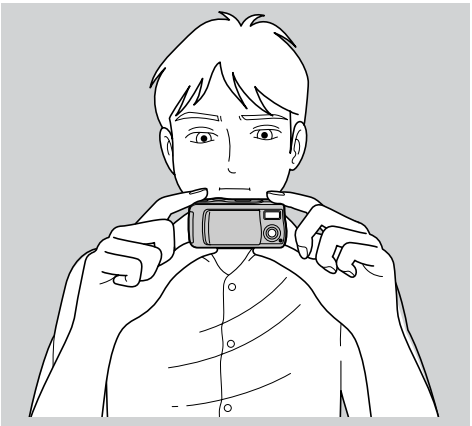
### Le fotografie usate in questo manuale

Le fotografie usate come esempi in questo manuale sono immagini riprodotte e non sono immagini reali riprese con questa macchina fotografica.

### Marchi commerciali

- "Memory Stick", MEMORY STICK, "MagicGate Memory Stick" e MG sono marchi della Sony Corporation.
- "MagicGate" e MAGICGATE sono marchi della Sony Corporation.
- Microsoft e Windows sono marchi commerciali registrati di U.S. Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altre nazioni.
- Macintosh, Mac OS e QuickTime sono marchi commerciali o marchi registrati di Apple Computer, Inc.
- Inoltre i nomi del sistema e dei prodotti usati in questo manuale sono generalmente marchi commerciali o marchi registrati dei loro elaboratori o produttori. Tuttavia, i contrassegni ™ o ® non sono usati in tutti i casi in questo manuale.

## *Modo di tenere la macchina fotografica*



Quando si riprende un’immagine con la macchina fotografica, stare attenti a non ostacolare il flash o l’obiettivo con le dita.

# Indice

Prima di usare la macchina fotografica ..... 3
Modo di tenere la macchina fotografica ..... 5
Identificazione delle parti ..... 8

## Preparativi

Preparazione delle batterie ..... 10
Carica delle batterie ..... 10
Inserimento delle batterie ..... 14
Accensione/spegnimento della macchina fotografica ..... 17
Impostazione della data e dell'ora ..... 18

## Ripresa di fermi immagine

Inserimento e rimozione di un "Memory Stick" ..... 20
Impostazione della dimensione del fermo immagine ..... 21
Ripresa di base dei fermi immagine (usando il modo di regolazione automatica) ..... 24
Uso dell'autoscatto ..... 27
Selezione di un modo del flash ..... 30
Ripresa secondo le condizioni della scena
– Selezione della scena ..... 32
Impostazione della distanza dal soggetto
– Preselezione della messa a fuoco ..... 34
Ripresa di cinque immagini continuamente
– Burst (a raffica) ..... 36
Aggiunta degli effetti speciali
– Effetti per le foto ..... 38

## Visione dei fermi immagine

Visione dei fermi immagine sullo schermo LCD ..... 40
Visione di singole immagini ..... 41
Visione della schermata dell'indice (a quattro immagini) ..... 42
Scelta delle immagini da stampare
– Contrassegno di stampa ..... 44

## Utilizzo dei filmati

Ripresa di filmati ..... 46
Visione dei filmati sullo schermo LCD ..... 48

## Cancellazione delle immagini

Cancellazione delle immagini ..... 50
Formattazione di un "Memory Stick" ..... 52

## Copia delle immagini

Copia delle immagini sul computer ..... 54
❶Installazione del driver USB e dell'applicazione ..... 56
❷ Preparazione della macchina fotografica ..... 65
❸ Collegamento della macchina fotografica al computer ..... 66
❹ Copia delle immagini ..... 68
❺ Visione delle immagini sul computer ..... 73
Per gli utenti Macintosh ..... 74

## Soluzione dei problemi

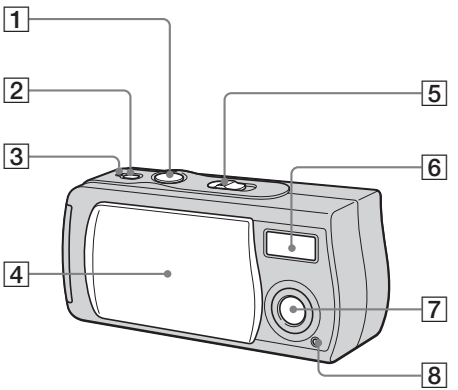
Soluzione dei problemi ..... 76
Avvertimenti e messaggi ..... 84
Display di autodiagnosi ..... 86

## Altre informazioni

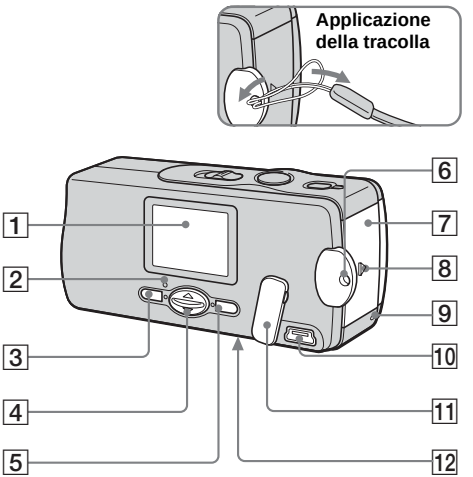
Voci sul menu ..... 87
Uso della macchina fotografica all'estero ..... 90
Precauzioni ..... 90
"Memory Stick" ..... 92
Batterie all'idruro di nichel metallico ..... 93
Dati tecnici ..... 94
Visualizzazione dello schermo LCD ..... 96
Indice ..... 99

# Identificazione delle parti

Per i dettagli sul funzionamento vedere le pagine tra parentesi.




1 **Pulsante di scatto** (25)
2 **Tasto POWER** (17)
3 **Spia POWER** (17)
4 **Copriobiettivo**
5 **Interruttore del modo**
**PLAY: Per vedere le immagini** (41)
**STILL: Per riprendere i fermi immagine** (24)
**MOVIE: Per riprendere i filmati** (46)
6 **Flash** (30)
7 **Obiettivo**
8 **Spia dell'autoscatto** (29)




1 **Schermo LCD**
2 **⚡ Spia di carica del flash (arancione)** (31)
3 **Tasto MENU**
4 **Tasto di controllo**
**Menu attivato ▲/▼**
**Menu disattivato ⚡/SCENE** (30, 33)
5 **Tasto EXEC**
6 **Gancio per tracolla**
7 **Coperchio delle batterie/del "Memory Stick"**
8 **Tasto OPEN** (14)
9 **Spia di accesso** (21)
10 **Presa USB** (66)
11 **Coperchio della presa USB**
12 **Tasto RESET (superficie inferiore)** (76)

**Modo di usare il tasto di controllo e il tasto EXEC**

Per modificare le attuali impostazioni della macchina fotografica, far apparire il menu e usare il tasto di controllo per eseguire le modifiche.
Per ogni voce, premere MENU e premere ▲/▼ sul tasto di controllo per selezionare il valore desiderato e poi premere EXEC per eseguire l'impostazione. Premere MENU e poi il menu scompare dallo schermo LCD.

## Preparazione delle batterie

In questa macchina fotografica usare le seguenti batterie.

### Batterie accettabili

Batterie all'idruro di nichel metallico di formato AAA (2)

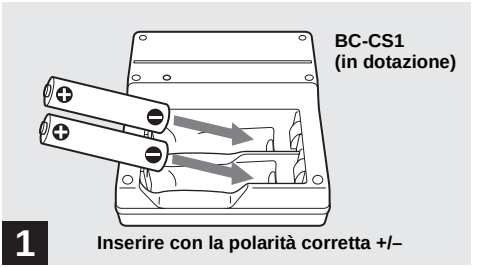
– NH-AAA-DI (2) (in dotazione)
– Pacco doppio NH-AAA-2DI (non in dotazione)

### Batterie che non possono essere usate*

Batterie al manganese, batterie al litio, batterie al nichel-cadmio, batterie alcaline

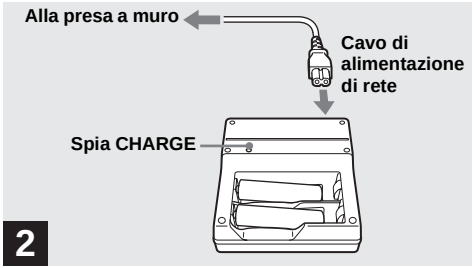
* Quando si usano le batterie indicate sopra, il funzionamento non è garantito a causa di possibili cadute di tensione o di altre caratteristiche delle batterie. Inoltre, l'indicatore di batteria rimanente non è visualizzato correttamente.

## Carica delle batterie




➞ **Inserire le batterie all'idruro di nichel metallico nel caricatore (in dotazione).**

- Assicurarsi di caricare le batterie all'idruro di nichel metallico in dotazione con la macchina fotografica prima di usarle.
- Si consiglia di caricare le batterie ad una temperatura ambiente tra 10ºC e 30ºC. Se si caricano le batterie in un ambiente in cui la temperatura è al di fuori di quel campo di variazione, le batterie possono non caricarsi in modo efficiente.
- Collegare il caricabatterie ad una presa a muro vicina e facilmente accessibile. Tenere presente che il caricabatterie non è isolato dalla fonte di alimentazione anche se la spia CHARGE è spenta. Se si verifica qualche inconveniente durante l'uso del caricatore, disattivare immediatamente l'alimentazione scollegando la spina dalla presa a muro.




**➡ Collegare il caricatore ad una presa a muro usando il cavo di alimentazione.**

La spia CHARGE si illumina quando la carica inizia e si spegne quando la carica è completata. Ci vogliono circa 13 ore per caricare completamente le batterie.

- Quando la carica è terminata, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e rimuovere le batterie all'idruro di nichel metallico dal caricatore.
- Usare sempre la custodia in dotazione quando si trasportano le batterie all'idruro di nichel metallico. Se i terminali positivi e negativi vengono a contatto con il materiale metallico e si cortocircuitano, le batterie potrebbero surriscaldarsi o prendere fuoco.

## Carica delle batterie all'idruro di nichel metallico

- Se i poli delle batterie all'idruro di nichel metallico sono sporchi, le batterie possono non caricarsi correttamente. Ogni tanto pulire i poli delle batterie e i terminali del caricatore strofinandoli con un panno asciutto.
- Al momento dell'acquisto, o quando le batterie all'idruro di nichel metallico non sono state usate per molto tempo, queste possono non caricarsi completamente. È tipico di questo tipo di batterie e non è un malfunzionamento. Se ciò si verifica, diversi cicli di utilizzo delle batterie finché si scaricano del tutto e poi la carica completa delle batterie dovrebbero correggere l'inconveniente.
- Anche quando non si usano le batterie all'idruro di nichel metallico, queste perdono naturalmente la loro carica con il passar del tempo. Si consiglia di ricaricare le batterie proprio prima di usarle.
- Se si ricaricano le batterie all'idruro di nichel metallico prima di esaurire completamente la carica esistente, l'avvertimento per la batteria quasi esaurita può visualizzarsi prima del previsto. Questo è denominato "effetto della memoria"*. Se si verifica questo inconveniente, la carica delle batterie soltanto dopo aver esaurito la carica esistente lo correggerà.

* L'"effetto della memoria" è la situazione in cui la capacità della batteria è temporaneamente diminuita.

## Precauzioni da osservare per la carica delle batterie

- Nel caricatore in dotazione con la macchina fotografica non caricare nessun altra batteria tranne che le batterie all'idruro di nichel metallico Sony. Se si cerca di caricare qualsiasi altro tipo di batterie (per es. batterie al manganese, pile a secco alcaline o batterie al litio che si usano una sola volta) diverso dalle batterie specificate, quelle batterie possono avere perdite, surriscaldarsi o esplodere, causando il pericolo di ustioni o altre lesioni.
- Assicurarsi di caricare contemporaneamente entrambe le batterie all'idruro di nichel metallico.
- Quando si caricano le batterie, usarle soltanto in un ambiente in cui il campo di variazione della temperatura sia da 10°C a 30°C. Altrimenti c'è il pericolo che si verifichino perdite, esplosioni, calore eccessivo, incendi o scosse elettriche.
- Non ricaricare le batterie all'idruro di nichel metallico completamente cariche. Altrimenti c'è il pericolo che si verifichino perdite, esplosioni, calore eccessivo, incendi o scosse elettriche.
- Non staccare i dispositivi di tenuta esterni né danneggiare le batterie. Non usare mai le batterie da cui i dispositivi di tenuta sono stati rimossi parzialmente o completamente o le batterie che in qualche modo sono state spaccate.

## Tempo di carica

| Batteria all'idruro di nichel metallico | Tempo di carica |
|---|---|
| NH-AAA-DI × 2 (in dotazione) | Circa 13 ore |

Questo rappresenta il tempo necessario per caricare le batterie all'idruro di nichel metallico completamente esaurite usando il caricatore BC-CS1 in dotazione in un ambiente in cui la temperatura ambiente è 25ºC.

- Ci vogliono circa 13 ore per caricare completamente le batterie. La spia CHARGE può rimanere illuminata più di 13 ore, ma questo non è un malfunzionamento.
- Non rimuovere le batterie mentre la carica è ancora in corso. Se si rimuovono le batterie mentre la carica è ancora in corso e poi si reinseriscono le batterie, il processo di carica ricomincia dall'inizio.
- Se si usa il kit di "Super Quick charge" ACC-UNQ STAMINA (non in dotazione), le batterie si caricano più rapidamente.

**Tempo di carica**

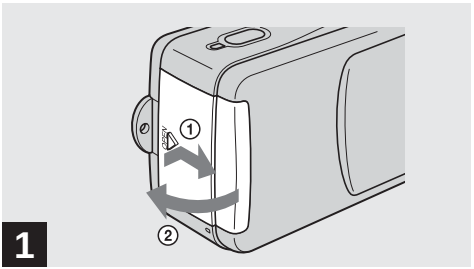
Batterie all'idruro di nichel metallico di formato AAA
2 batterie: Circa 1 ora e 15 minuti
4 batterie: Circa 2 ore e 30 minuti

## Indicatore di batteria rimanente (quando si usano le batterie all'idruro di nichel metallico)

Poiché l'energia delle batterie diminuisce con l'uso, l'indicatore di batteria rimanente visualizza la quantità di energia rimanente usando i seguenti simboli.

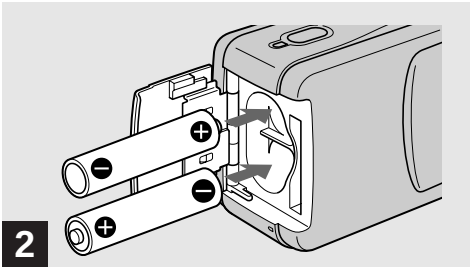
| Indicatore di batteria rimanente | Direttive per batteria rimanente |
|---|---|
| | Energia rimanente sufficiente |
| | Batteria piena a metà |
| | Batteria quasi esaurita, la registrazione/la riproduzione si interromperanno fra poco. |
| | Cambiare le batterie con altre completamente cariche o caricare queste batterie. (L'indicatore di batteria rimanente lampeggia.) |

- Se il display dello schermo LCD è spento, impostare [DISPLAY] in [▭] su [ON] con MENU e ▲/▼ sul tasto di controllo per accenderlo.
- In base alle condizioni in cui si usa la macchina fotografica e allo stato della carica, o in base all'ambiente, queste informazioni possono non essere indicate correttamente.
- L'indicatore di batteria rimanente non si visualizza nel collegamento USB.




➡ **Aprire il coperchio delle batterie/del “Memory Stick”.**

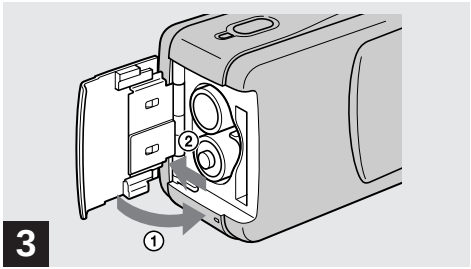
Far scorrere il coperchio nella direzione della freccia ① premendo OPEN. Il coperchio delle batterie/del “Memory Stick” si apre nella direzione della freccia ②.




➡ **Inserire le batterie.**

Far corrispondere i poli +/– delle batterie ai contrassegni +/– all’interno del vano batterie.

- Ogni tanto usare un panno asciutto per pulire i terminali delle batterie e i contatti all’interno del coperchio delle batterie/del “Memory Stick”. L’olio della pelle e altra sporcizia sui terminali e sui contatti delle batterie possono ridurre significativamente il tempo operativo fornito dalle batterie.




➡ **Chiudere il coperchio della batteria/del “Memory Stick”.**

Chiudere il coperchio delle batterie/del “Memory Stick” tenendo le batterie dentro. Accertarsi che il coperchio sia chiuso saldamente.

**Per rimuovere le batterie**

Tenere la macchina fotografica con il coperchio delle batterie/del “Memory Stick” rivolto in alto, aprire il coperchio e rimuovere le batterie.

- Stare attenti a non lasciar cadere le batterie quando si apre o si chiude il coperchio delle batterie/del “Memory Stick”.

## Durata delle batterie e numero di immagini che possono essere registrate/viste

Le tabelle indicano la durata approssimativa delle batterie e il numero di immagini che possono essere registrate/viste con le batterie completamente cariche ad una temperatura di 25°C nel modo di regolazione automatica. I numeri di immagini che possono essere registrate o viste tengono conto di quando è necessario cambiare il “Memory Stick” in dotazione. Tenere presente che i numeri reali possono essere inferiori a quelli indicati a seconda delle condizioni d’uso.

## Ripresa di fermi immagine

### In condizioni normali*1)

| Dimensione di immagine | NH-AAA-DI (2) (in dotazione) | |
|---|---|---|
| | Numero di immagini | Durata della batteria (min.) |
| 1280×960 (SXGA)* | Circa 120 | Circa 60 |

*1) Ripresa nelle seguenti situazioni:
- [LCD LIGHT] è impostato su [ON]
- Ripresa una volta ogni 30 secondi
- Il flash lampeggia una ogni due volte
- La macchina fotografica si accende e si spegne una ogni dieci volte

* SXGA: Abbreviazione di Super eXtended Graphics Array; indica una dimensione dell’immagine di 1280×960

### Ripresa continua*2)

| Dimensione di immagine | NH-AAA-DI (2) (in dotazione) | | |
|---|---|---|---|
| | LCD LIGHT | Numero di immagini | Durata delle batterie (min.) |
| 1280×960 (SXGA)* | ON | Circa 1600 | Circa 60 |
| | OFF | Circa 1800 | Circa 70 |
| 640×480 (VGA)** | ON | Circa 1600 | Circa 60 |
| | OFF | Circa 1800 | Circa 70 |

*2) Ripresa nelle seguenti situazioni:
- Il modo del flash è impostato su (senza flash)
- Ripresa continua approssimativamente ogni 2,5 secondi

***** SXGA: Abbreviazione di Super eXtended Graphics Array; indica una dimensione dell'immagine di 1280×960

****** VGA: Abbreviazione di Video Graphics Array; indica una dimensione dell'immagine di 640×480

### Visione dei fermi immagine*3)

| Dimensione di immagine | NH-AAA-DI (2) (in dotazione) | |
|---|---|---|
| | Numero di immagini | Durata delle batterie (min.) |
| 1280×960 | Circa 2400 | Circa 120 |
| 640×480 | Circa 2400 | Circa 120 |

*3) Visione di singole immagini in ordine ad intervalli di circa 3 secondi con LCD LIGHT ON

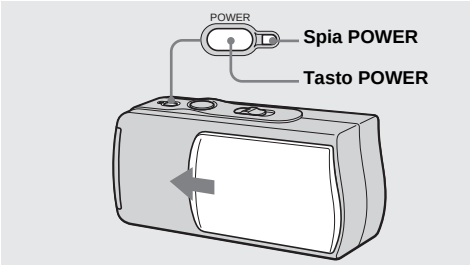
### Ripresa di filmati*4)

| | NH-AAA-DI (2) (in dotazione) | |
|---|---|---|
| | LCD LIGHT | Durata delle batterie (min.) |
| Ripresa continua | ON | Circa 60 |
| | OFF | Circa 70 |

*4) Il tempo massimo di riproduzione è 15 secondi

L'indicatore di batteria rimanente diminuisce nelle seguenti situazioni:
- La temperatura dell'ambiente circostante è bassa
- Viene usato il flash
- La macchina fotografica è stata accesa e spenta molte volte
- [LCD LIGHT] è impostato su [ON]
- L'energia della batteria è quasi esaurita
- La capacità della batteria diminuisce quando la si usa sempre più e con il passar del tempo (pagina 93)

# Accensione/spegnimento della macchina fotografica




➡ **Far scorrere il copriobiettivo nella direzione della freccia o premere il tasto POWER.**

Quando si apre il copriobiettivo o si preme il tasto POWER, l'accensione si esegue automaticamente. La spia POWER (verde) si illumina. Quando si accende la macchina fotografica la prima volta, sullo schermo LCD appare la schermata DATE NOTATION (pagina 18).

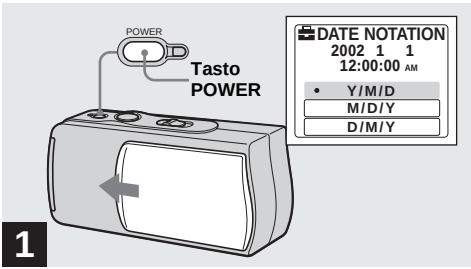
### Per spegnere la macchina fotografica

Far scorrere il copriobiettivo nella direzione opposta della freccia o premere di nuovo il tasto POWER. La spia POWER si spegne e la macchina fotografica si spegne.

- Se si apre il copriobiettivo troppo velocemente, la macchina fotografica potrebbe non accendersi. Se ciò si verifica, chiudere il copriobiettivo e poi riaprirlo più lentamente.

## Funzione di autospegnimento

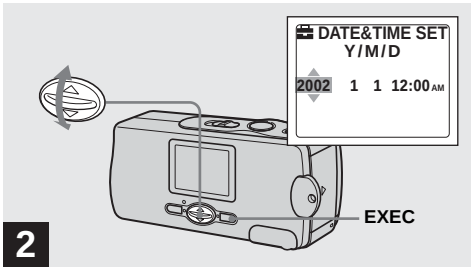
Se non si usa la macchina fotografica per circa 3 minuti durante la ripresa o la visione o quando si esegue l'impostazione, la macchina fotografica si spegne automaticamente per evitare il consumo delle batterie. Inoltre la funzione di autospegnimento non è operativa quando un connettore è collegato alla presa USB.




➡ **Far scorrere il copriobiettivo nella direzione della freccia o premere il tasto POWER per accendere la macchina fotografica.**

La spia POWER (verde) si illumina e sullo schermo LCD appare la schermata DATE NOTATION.

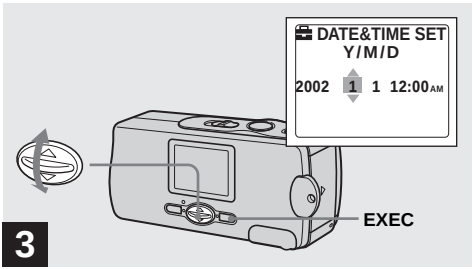
- Questa operazione è disponibile indipendentemente dalla posizione in cui si trova l'interruttore del modo.
- Per cambiare la data e l'ora, premere MENU e selezionare [DATE&TIME SET] su [CLOCK SET] in [🧰] (pagina 89) e poi eseguire il procedimento dal punto **3**.




➡ **Selezionare il formato desiderato di visualizzazione della data con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

Selezionare fra [Y/M/D] (anno/mese/giorno), [M/D/Y] (mese/giorno/anno) o [D/M/Y] (giorno/mese/anno). Quindi sullo schermo LCD appare la schermata DATE&TIME SET.

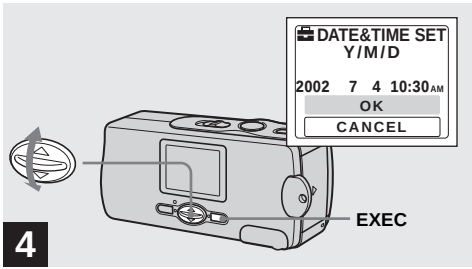
- Se la batteria a bottone ricaricabile, che fornisce l'energia per salvare i dati dell'ora, è completamente scarica (pagina 91), appare di nuovo la schermata DATE NOTATION. Se ciò si verifica, reimpostare la data e l'ora, iniziando dal punto **2**.




➡ **Impostare il valore numerico con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

La voce da impostare è indicata con ▲/▼.
Dopo aver immesso il numero, ▲/▼ si sposta sulla voce successiva. Ripetere questo punto finché tutte le voci sono state impostate.

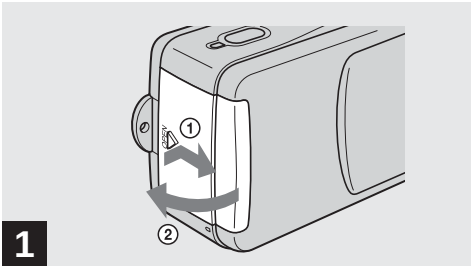
- Se si è selezionato [D/M/Y] al punto **2**, impostare l'ora con il ciclo a 24 ore.




➡ **Selezionare [OK] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

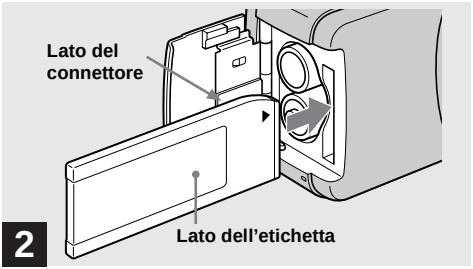
La data e l'ora sono immesse e l'orologio inizia a segnare l'ora.

- Se si commette un errore, selezionare [CANCEL] al punto **4** per visualizzare la schermata DATE NOTATION e poi ripetere il procedimento dal punto **2**.




### ➡ Aprire il coperchio delle batterie/del “Memory Stick”.

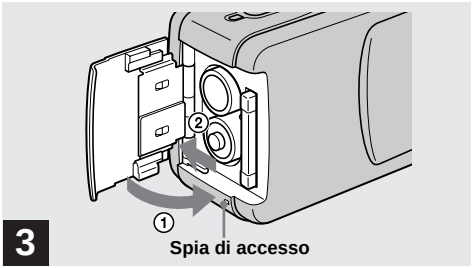
Far scorrere il coperchio nella direzione della freccia ① premendo OPEN. Il coperchio delle batterie/del “Memory Stick” si apre nella direzione della freccia ②.




### ➡ Inserire il “Memory Stick”.

Tenendo il “Memory Stick” come è indicato nell’illustrazione, inserirlo completamente finché scatta.

- Spingere dentro il “Memory Stick” fino in fondo in modo che sia installato saldamente nel connettore. Se il “Memory Stick” non è inserito correttamente, si potrebbe non essere in grado di registrare o visualizzare le immagini nel “Memory Stick”.
- Stare attenti a non lasciar cadere le batterie quando si apre o si chiude il coperchio delle batterie/del “Memory Stick”.

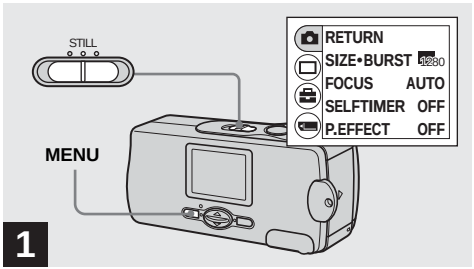



➡ **Chiudere il coperchio delle batterie/del "Memory Stick".**

**Per rimuovere un "Memory Stick"**

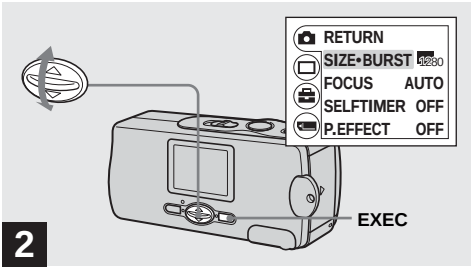
Aprire il coperchio delle batterie/del "Memory Stick" e poi spingere il "Memory Stick" per farlo fuoriuscire.

- **Quando la spia di accesso è illuminata, significa che i dati dell'immagine sono in corso di lettura o scrittura. Non rimuovere mai il "Memory Stick" o non spegnere mai la macchina fotografica in questo momento, poiché i dati potrebbero danneggiarsi.**

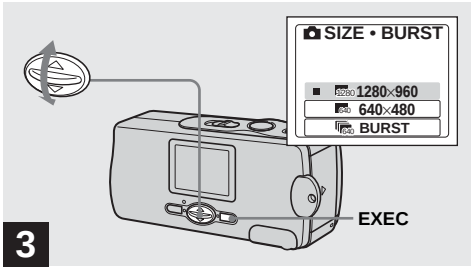



➡ **Impostare l'interruttore del modo su STILL e accendere la macchina fotografica, poi premere MENU.**

Sullo schermo LCD appare il menu.




➡ **Selezionare [📷] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC. Selezionare [SIZE·BURST] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**




➡ **Selezionare la dimensione desiderata dell'immagine con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

La dimensione dell'immagine è impostata.
Quando l'impostazione è completata, premere MENU in modo che il menu scompaia dallo schermo LCD.

- La dimensione dell'immagine selezionata a questo punto si conserva anche quando si spegne la macchina fotografica.

## Dimensione di immagine

È possibile scegliere la dimensione dell'immagine (numero di pixel) secondo il tipo di immagini che si desidera riprendere. Le dimensioni maggiori dell'immagine generano una dimensione maggiore dei dati e ciò significa che si possono registrare meno immagini in un "Memory Stick".
Scegliere una dimensione appropriata per il tipo di immagini che si desidera riprendere.
È possibile scegliere dalla seguente tabella.

| Dimensione di immagine | Uso |
|---|---|
| 1280×960 | Per stampare nella dimensione di cartolina |
| 640×480 | Per allegare all'e-mail |

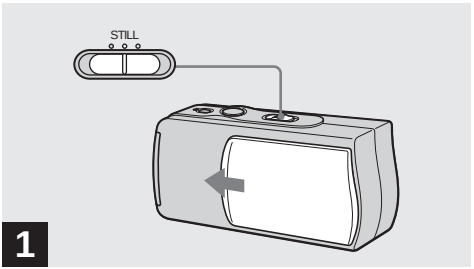
## Numero di immagini che possono essere salvate in un "Memory Stick"

(Unità: numero di immagini)

| Dimensione di immagine / Capacità | 1280×960 | 640×480 |
|---|---|---|
| 8MB | 23 | 80 |
| 16MB | 45 | 160 |
| 32MB | 93 | 325 |
| 64MB | 187 | 655 |
| 128MB | 375 | 1315 |

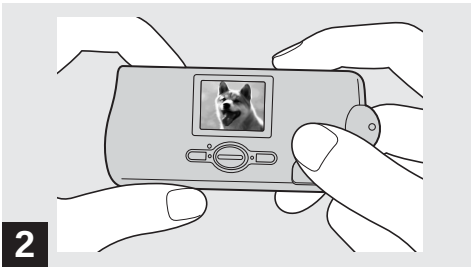
- La dimensione dell'immagine è la dimensione di quando si vedono le immagini su un personal computer. Le immagini viste sullo schermo LCD della macchina fotografica appaiono tutte nella stessa dimensione.
- Il numero effettivo di immagini può essere diverso a seconda delle condizioni di ripresa.
- Il valore della dimensione dell'immagine (p. es., 1280×960) indica il numero di pixel.

# *Ripresa di base dei fermi immagine (usando il modo di regolazione automatica)*




➡ **Impostare l'interruttore del modo su STILL e far scorrere il copriobiettivo per accendere la macchina fotografica.**

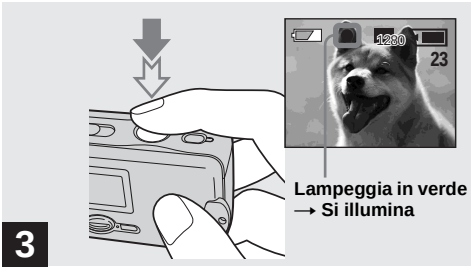
- I fermi immagine sono registrati in formato JPEG.
- L'esposizione e la messa a fuoco si regolano automaticamente all'impostazione in fabbrica.
- Pulire l'obiettivo con un panno morbido se è sporco (pagina 90).

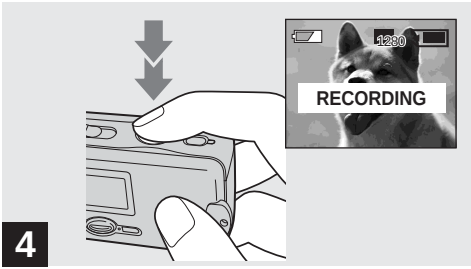



➡ **Tenere fermamente la macchina fotografica con entrambe le mani e posizionare il soggetto al centro dello schermo LCD.**

Non coprire l'obiettivo o il flash con le dita.

- Quando si registra all'esterno durante il tempo sereno o con un'altra luce forte, la luce indesiderata (effetto d'ombra) può entrare sullo schermo. Se ciò si verifica, schermare l'obiettivo con la mano o un altro oggetto durante la registrazione.
- L'esposizione e la messa a fuoco si regolano al centro dello schermo LCD.




### ➡ Mantenere premuto a metà il pulsante di scatto.

Il segnale acustico suona, ma l'immagine non è ancora registrata. Quando l'indicatore di blocco AE/AF smette di lampeggiare rimanendo illuminato, la macchina fotografica è pronta per la ripresa.

- Se si rilascia il pulsante di scatto, la registrazione viene annullata.
- La distanza focale minima dal soggetto è di 10 cm.

### ➡ Premere completamente in giù il pulsante di scatto.

Il segnale acustico suona. Sullo schermo LCD appare "RECORDING" e l'immagine viene registrata nel "Memory Stick". Quando "RECORDING" scompare, è possibile riprendere l'immagine successiva.

- Quando si usa la macchina fotografica con le batterie, se non si usa la macchina fotografica per circa 3 minuti durante la registrazione o la riproduzione, la macchina fotografica si spegne automaticamente per evitare il consumo delle batterie (pagina 17).

## Messa a fuoco automatica

Quando si tenta di riprendere un soggetto che è difficile da mettere a fuoco, l'indicatore di blocco AE/AF cambia e lampeggia lentamente.
La funzione di messa a fuoco automatica può avere difficoltà ad operare nelle seguenti condizioni. In questi casi, rilasciare il pulsante di scatto, poi ricomporre l'inquadratura e mettere di nuovo a fuoco. Se la funzione di messa a fuoco automatica non può ancora mettere a fuoco il soggetto, usare la funzione di preselezione della messa a fuoco (pagina 34).

- Il soggetto è distante dalla macchina fotografica ed è scuro.
- Il contrasto tra il soggetto e il suo sfondo è scarso.
- Il soggetto è visto attraverso il vetro, come una finestra.
- Un soggetto veloce.
- Il soggetto riflette o ha una finitura lucida, come uno specchio o un corpo luminoso.
- Un soggetto lampeggiante.

## Luce LCD

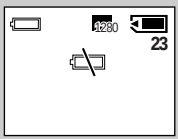
È possibile usare [LCD LIGHT] in [▭] con MENU e ▲/▼ sul tasto di controllo per spegnere e accendere la luce LCD. Ciò è utile per prolungare la durata delle batterie.

- Questa macchina fotografica è dotata di uno schermo LCD di tipo riflettente che consente di vedere lo schermo LCD anche quando la luce LCD è spenta, per tutto il tempo che c'è un po' di illuminazione nell'ambiente.
- Anche se l'impostazione della luce LCD è disattivata (OFF), la luce LCD si accende quando vengono eseguite le operazioni del menu. Quando l'operazione del menu è completata, la luce LCD si spegne di nuovo.

## Display sullo schermo LCD durante la ripresa

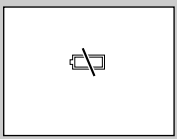
È possibile usare [DISPLAY] in [▭] con MENU e ▲/▼ sul tasto di controllo per accendere e spegnere il display. Ciò è utile quando si registra in condizioni in cui è difficile controllare l'immagine sullo schermo LCD.

**Quando [DISPLAY] è [ON]**




**(Visualizza tutti gli indicatori che possono essere visualizzati)**

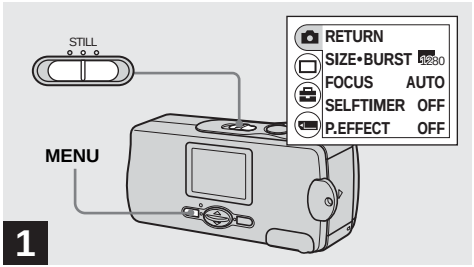
**Quando [DISPLAY] è [OFF]**



**(Visualizza soltanto gli avvertimenti)**

- Per la descrizione dettagliata degli indicatori, vedere a pagina 96.
- Gli indicatori sullo schermo LCD non sono registrati.

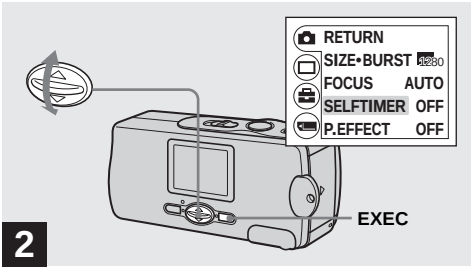
*Uso dell'autoscatto*



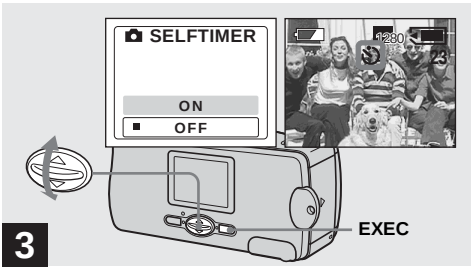

**➡ Impostare l'interruttore del modo su STILL e premere MENU.**

Sullo schermo LCD appare il menu.

- È anche possibile eseguire questa operazione quando l'interruttore del modo è impostato su MOVIE.

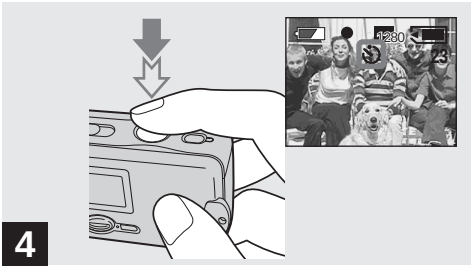



➞ **Selezionare [📷] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC. Selezionare [SELFTIMER] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

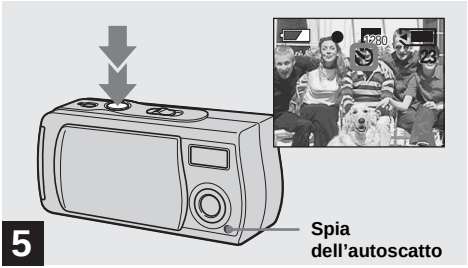



➞ **Selezionare [ON] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

Quando si preme MENU, il menu scompare. L'indicatore (autoscatto) appare sullo schermo LCD.




➡ **Centrare il soggetto nello schermo LCD e mantenere premuto a metà il pulsante di scatto.**



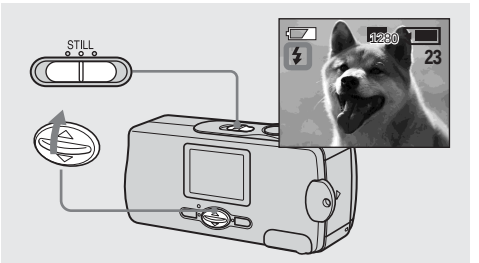

➡ **Premere completamente in giù il pulsante di scatto.**

La spia dell'autoscatto (pagina 8) lampeggia in rosso e il segnale acustico suona. L'immagine viene ripresa dopo circa 10 secondi.

**Per annullare l'autoscatto nel corso dell'operazione**

Chiudere il copriobiettivo e spegnere la macchina fotografica.

- Se si preme il pulsante di scatto mentre si sta in piedi di fronte alla macchina fotografica, la messa a fuoco e l'esposizione possono non essere impostate correttamente.




➡ **Impostare l'interruttore del modo su STILL e premere ripetutamente ▲ (⚡) sul tasto di controllo per selezionare un modo del flash.**

Ad ogni pressione di ▲ (⚡), l'indicatore cambia nel seguente modo:

**Nessun indicatore (Automatico):** In base alle condizioni di illuminazione, la macchina fotografica decide se c'è luce sufficiente e usa il flash di conseguenza (impostazione in fabbrica).

↓

**(Riduzione degli occhi rossi):** Il modo del flash è impostato su Automatico e la riduzione degli occhi rossi funziona se il flash lampeggia.

↓

**⚡ (Flash forzato):** Il flash lampeggia indipendentemente dalla luminosità dell'ambiente circostante.

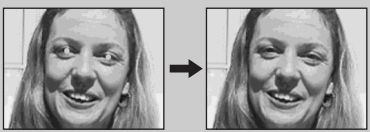
↓

**(Nessun flash):** Il flash non lampeggia.

- Non è possibile usare il flash nel modo Burst.
- Se il menu è attualmente visualizzato, premere prima MENU in modo che il menu scompaia.
- Qunado si usa il modo automatico, ◑ (riduzione degli occhi rossi) o ϟ (flash forzato), è possibile notare dei disturbi nell'immagine quando si guarda lo schermo LCD in un posto buio, ma ciò non ha alcun effetto sull'immagine ripresa.
- Mentre il flash si carica, la spia di carica del flash lampeggia. Dopo che la carica è completa, la spia scompare.
- Quando si preme a metà il pulsante di scatto mentre il flash lampeggia, la spia di carica del flash si accende.

## Per ridurre il fenomeno degli occhi rossi quando si registrano soggetti dal vivo

Quando si seleziona la riduzione degli occhi rossi, l'indicatore ◑ appare sullo schermo LCD e il flash prelampeggia prima della ripresa per ridurre il fenomeno degli occhi rossi.



- La riduzione degli occhi rossi può non produrre gli effetti desiderati a seconda delle differenze individuali, della distanza dal soggetto, se il soggetto non vede il lampeggio iniziale o per altre condizioni.

**Modo di ripresa morbida**

**Modo di ripresa con illuminazione**

**Modo per natura a colori vividi**

Quando si riprendono le scene notturne, i ritratti o i panorami, usare i modi elencati sotto per migliorare la qualità delle immagini.

## Modo di ripresa morbida

Il modo di ripresa morbida consente di riprendere i colori della pelle in tonalità più luminose e intense per ottenere delle foto più belle. Inoltre l'effetto di immagine morbida crea un'atmosfera delicata per i ritratti di persone, primi piani di fiori, ecc.

## Modo di ripresa con illuminazione

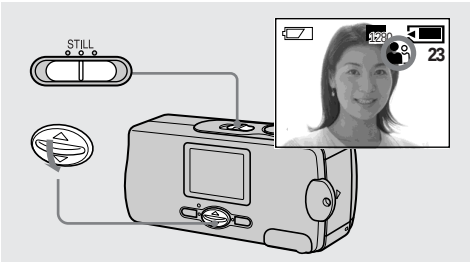
Il modo di ripresa con illuminazione consente di catturare contemporaneamente le belle immagini sia dei soggetti che degli sfondi di scene notturne. Inoltre l'effetto di filtro incrociato intensifica le luci della strada o le altre luci a raggi X.

- Il flash lampeggia nel modo ◑ (riduzione degli occhi rossi) e la distanza consigliata dal soggetto è da 0,5 m a 1,2 m.
- Quando si imposta la messa a fuoco su [AUTO], la messa a fuoco si regola a circa 1 m fino a ∞ (infinito). Per registrare i soggetti che si trovano più vicino di 1 m, usare la preselezione della messa a fuoco (pagina 34).

## Modo per natura a colori vividi

Il modo per natura a colori vividi intensifica le tinte azzurre e verdi come il cielo, l'oceano e le montagne, consentendo di riprendere i paesaggi naturali con colori vividi e straordinari.

- L'impostazione della messa a fuoco cambia a [∞].
- Non è possibile usare il flash in questo modo.
- Quando si imposta la messa a fuoco su [AUTO], la messa a fuoco si regola sul teleobiettivo.



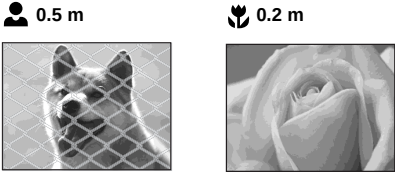

➞ **Impostare l'interruttore del modo su STILL e premere ripetutamente ▼ (SCENE) sul tasto di controllo per selezionare un modo desiderato.**

Ad ogni pressione di ▼ (SCENE), l'indicatore cambia nel seguente modo:

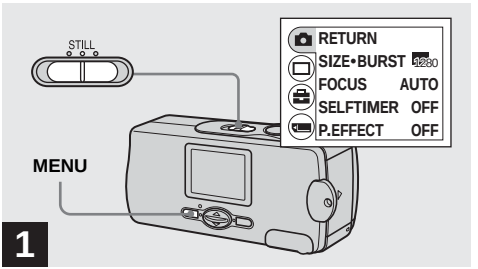
(Modo di ripresa morbida) → (Modo di ripresa con illuminazione) → (Modo per natura a colori vividi) → Nessun indicatore (Automatico)

- Se il menu è attualmente visualizzato, premere prima MENU in modo che il menu scompaia.
- Per annullare la selezione della scena, premere ripetutamente ▼ (SCENE) finché l'indicatore scompare.
- Non è possibile usare la selezione della scena quando si riprendono i filmati.

# *Impostazione della distanza dal soggetto – Preselezione della messa a fuoco*



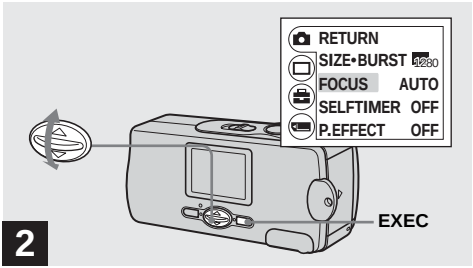

Quando si riprende un'immagine usando una distanza preselezionata dal soggetto o quando si registra un soggetto attraverso una rete o il vetro di una finestra, è difficile ottenere una messa a fuoco corretta usando la funzione di messa a fuoco automatica. La funzione di preselezione della messa a fuoco è utile in questi casi.



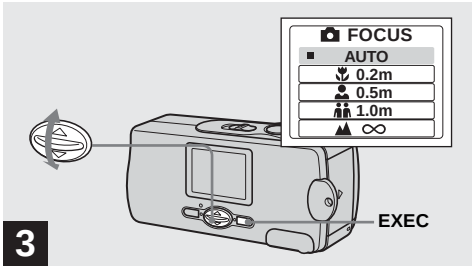

➡ **Impostare l'interruttore del modo su STILL e premere MENU.**

Sullo schermo LCD appare il menu.

- È anche possibile eseguire questa operazione quando l'interruttore del modo è impostato su [MOVIE].




➞ **Selezionare [📷] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC. Selezionare [FOCUS] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**



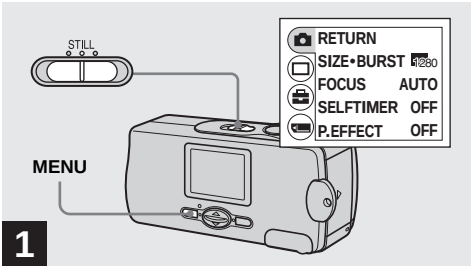

➞ **Selezionare l'impostazione desiderata della messa a fuoco con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

È possibile selezionare dalle seguenti impostazioni di distanza:

AUTO (Nessun indicatore), 0.2 m, 0.5 m, 1.0 m, e ∞(infinito)

**Per riattivare la messa a fuoco automatica**
Selezionare [AUTO] al punto **3**.

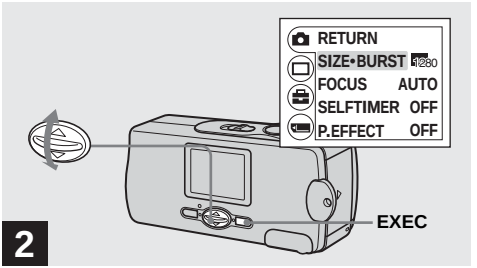
- Le informazioni sull'impostazione della messa a fuoco sono approssimative e si dovrebbero usare come riferimento.



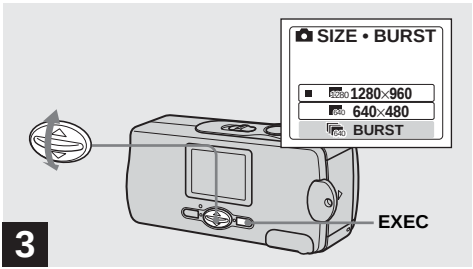

➡ **Impostare l'interruttore del modo su STILL e premere MENU.**

Sullo schermo LCD appare il menu.

- Non è possibile usare il flash in questo modo.
- È possibile riprendere fino a cinque fotogrammi in successione mantenendo premuto il pulsante di scatto. Se si rilascia il pulsante di scatto prima che tutti i cinque fotogrammi siano ripresi, la macchina fotografica interrompe la ripresa non appena si rilascia il pulsante.
- L'intervallo di registrazione è di circa 0,5 secondi. Tuttavia l'intervallo di registrazione può essere più lungo nel modo di ripresa con illuminazione.

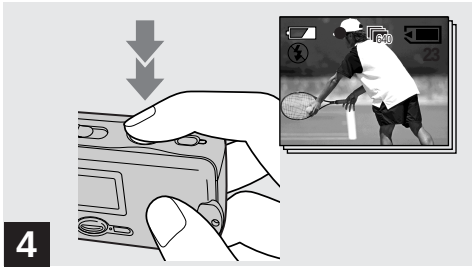



➡ **Selezionare [📷] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC. Selezionare [SIZE·BURST] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**




➡ **Selezionare [BURST] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

Premere MENU in modo che il menu scompaia dallo schermo LCD.




➡ **Premere a metà il pulsante di scatto e poi mantenerlo premuto completamente.**

Per tutto il tempo che si mantiene premuto il pulsante di scatto vengono registrate fino a cinque immagini. Le immagini vengono registrate nella dimensione 640× 480.

- Non è possibile usare il flash in questo modo.
- Se si rilascia il pulsante di scatto prima che la macchina fotografica registri le cinque immagini, vengono registrate soltanto le immagini che sono state riprese mentre il pulsante di scatto era mantenuto premuto.
- L'intervallo di registrazione è di circa 0,5 secondi.

È possibile elaborare digitalmente le immagini per ottenere gli effetti speciali.

**NEG. ART**

Il colore e la luminosità dell'immagine sono invertiti come in un negativo.

**SEPIA**

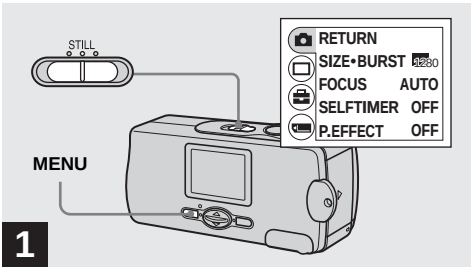
L'immagine è di color seppia come una vecchia fotografia.

**B&W**

L'immagine è monocromatica (bianco e nero).

**SOLARIZE**

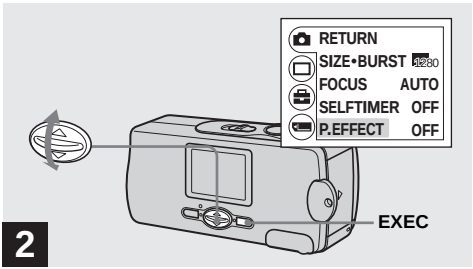
Il contrasto della luce è più nitido e l'immagine sembra un'illustrazione.



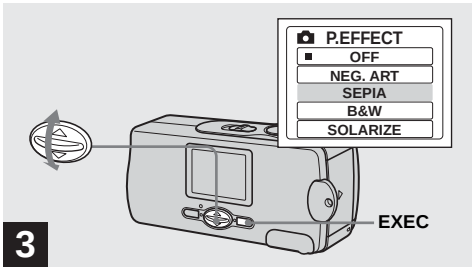

➡ **Impostare l'interruttore del modo su STILL e premere MENU.**

Sullo schermo LCD appare il menu.

- È anche possibile eseguire questa operazione quando l'interruttore del modo è impostato su MOVIE.



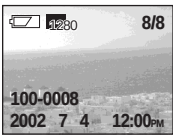

➡ **Selezionare [📷] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC. Selezionare [P.EFFECT] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**




➡ **Selezionare il modo desiderato con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

**Per disattivare gli effetti per le foto**
Selezionare [OFF] al punto **3**.

**Schermata singola (ad immagine singola)**




**Schermata dell'indice (ad immagine quadrupla)**

È possibile vedere le immagini registrate con la macchina fotografica quasi subito sullo schermo LCD. È possibile selezionare i seguenti due metodi per vedere le immagini.

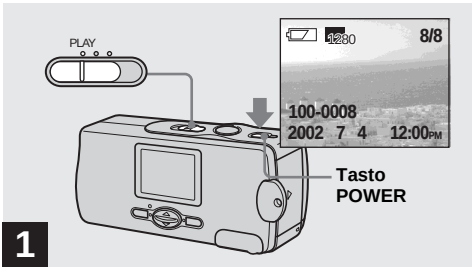
## Schermata singola (ad immagine singola)

È possibile vedere un'immagine per volta, visualizzata sullo schermo intero.

## Schermata dell'indice (ad immagine quadrupla)

Quattro immagini sono visualizzate simultaneamente in pannelli separati sullo schermo.

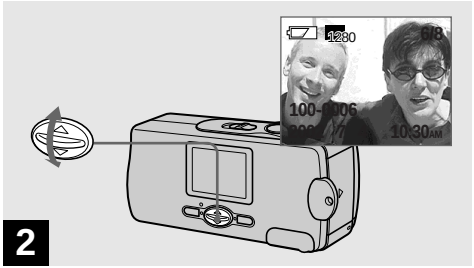
- Per una descrizione dettagliata degli indicatori sullo schermo, vedere a pagina 98.
- Per i dettagli sui filmati, vedere a pagina 46.
- Le immagini che non sono di dimensione VGA o SXGA sono visualizzate come schizzi.




➡ **Impostare l'interruttore del modo su PLAY e premere il tasto POWER per accendere la macchina fotografica.**

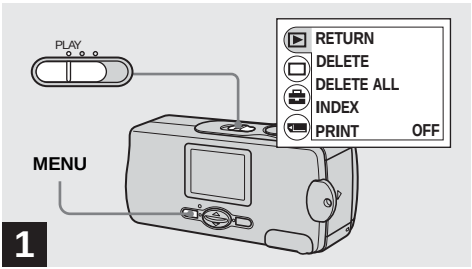
L'ultima immagine ripresa appare sullo schermo LCD.

- Se si chiude il copriobiettivo mentre si vedono le immagini, la macchina fotografica si spegne.



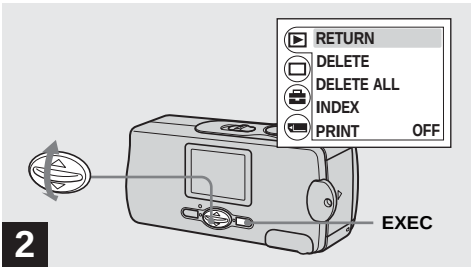

➡ **Selezionare il fermo immagine desiderato con ▲/▼ sul tasto di controllo.**

▲ : Per visualizzare l'immagine precedente
▼ : Per visualizzare l'immagine successiva

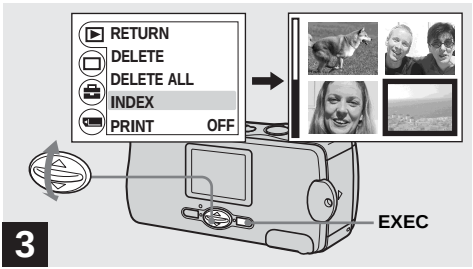



➡ **Impostare l'interruttore del modo su PLAY e premere MENU.**

Sullo schermo LCD appare il menu.




➡ **Selezionare [▶] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**




➡ **Selezionare [INDEX] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

Il display cambia alla **Schermata dell'indice (a quattro immagini)**.

**Per visualizzare la successiva (precedente) schermata dell'indice**

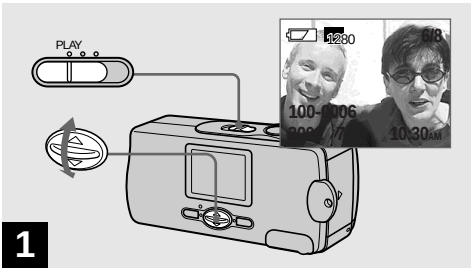
Premere ▲/▼ sul tasto di controllo per spostare il bordo giallo.

**Per ritornare alla schermata ad immagine singola**

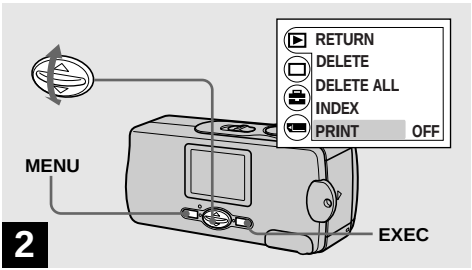
Selezionare [SINGLE] al punto **3**. Quando si visualizzano 4 fotogrammi, premere EXEC per visualizzare l'immagine singola mostrata con il bordo giallo.

È possibile indicare un contrassegno di stampa sui fermi immagine ripresi con la macchina fotografica. Questo contrassegno è comodo quando si fanno stampare le immagini in un negozio conforme alla norma DPOF (Digital Print Order Format = Formato con ordine di stampa digitale).

- Non è possibile contrassegnare i filmati.

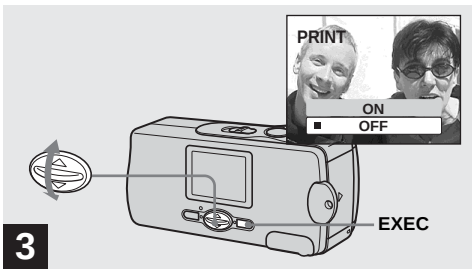



➞ **Impostare l'interruttore del modo su PLAY e visualizzare l'immagine che si desidera stampare con ▲/▼ sul tasto di controllo.**




➡ **Premere MENU e selezionare [▶] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**
**Selezionare [PRINT] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

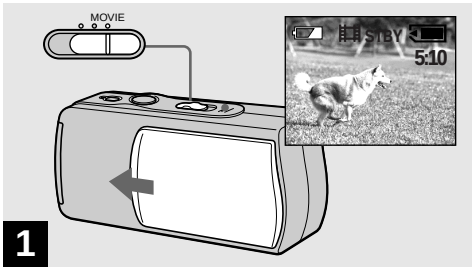
**Per indicare il contrassegno di stampa nel modo di immagine con l'indice**
Per i dettagli vedere a pagina 42 e cambiare alla schermata dell'indice.




➡ **Selezionare [ON] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

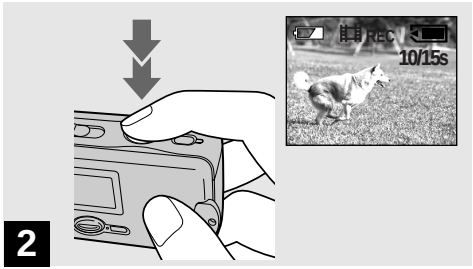
Quando si preme MENU, il menu scompare e il contrassegno (stampa) è indicato sull'immagine visualizzata.

**Per eliminare il contrassegno di stampa**
Selezionare [OFF] al punto **3**. Il contrassegno (stampa) scompare.




➡ **Impostare l'interruttore del modo su MOVIE e aprire il copriobiettivo per accendere la macchina fotografica.**

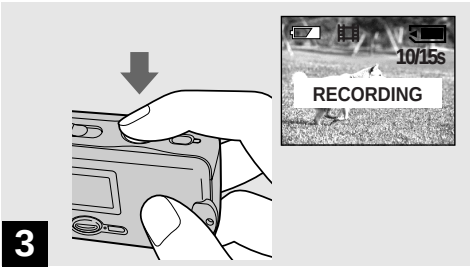
- I filmati sono registrati nel formato MPEG.
- Il suono non può essere registrato nei filmati.




➡ **Premere completamente in giù il pulsante di scatto.**

Sullo schermo LCD appare "REC" e la macchina fotografica inizia a registrare l'immagine. Il tempo massimo di registrazione è 15 secondi.

- La funzione di messa a fuoco automatica può impostare la messa a fuoco a qualsiasi distanza da circa 1,0 m a ∞(infinito). Per riprendere un soggetto ad una distanza inferiore a 1,0 m, selezionare 0,2 m o 0,5 m con la funzione di preselezione di messa a fuoco (pagina 34).
- La registrazione si interrompe quando il "Memory Stick" è pieno.
- Per i dettagli sul tempo di registrazione per ciascuna dimensione dell'immagine, vedere a pagina 48.
- Il flash non funziona quando si riprendono i filmati.




➡ **Per interrompere la registrazione, premere di nuovo completamente in giù il pulsante di scatto.**

**Indicatori durante la ripresa**

Gli indicatori sullo schermo LCD non sono registrati. È possibile usare [DISPLAY] in [▭] con MENU e ▲/▼ sul tasto di controllo per accendere e spegnere il display. Per una descrizione dettagliata degli indicatori, vedere a pagina 97.

**Per impostare la distanza dal soggetto**

Impostare l'interruttore del modo su MOVIE e seguire il procedimento a pagina 34.

**Per usare l'autoscatto**

Impostare l'interruttore del modo su MOVIE e seguire il procedimento a pagina 27.

## Tempo di ripresa

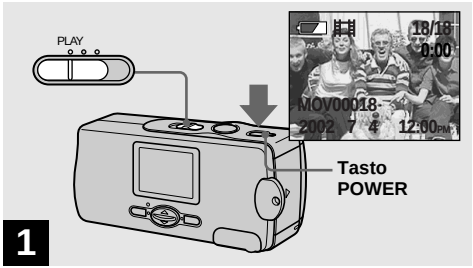
Il tempo di ripresa è diverso a seconda della capacità del “Memory Stick”. Quando si sceglie un “Memory Stick” fare riferimento alla seguente tabella.

- Il tempo massimo di ripresa è 15 secondi per registrazione.
- Il tempo di ripresa può variare a seconda delle condizioni di ripresa.
- Per i numeri di fermi immagine registrabili, vedere a pagina 23.

(Unità: minuti)

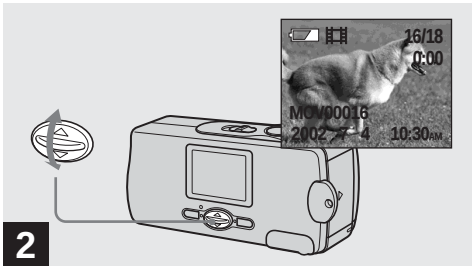
| | 160×112 |
|---|---|
| 8MB | 5 min. 20 sec. |
| 16MB | 10 min. 40 sec. |
| 32MB | 21 min. 40 sec. |
| 64MB | 45 min. |
| 128MB | 90 min. |

# *Visione dei filmati sullo schermo LCD*



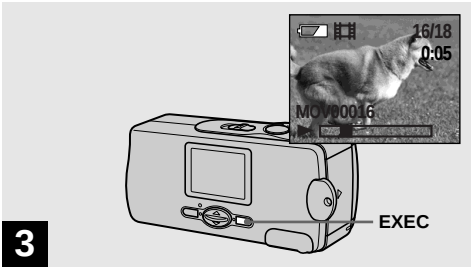

➡ **Impostare l’interruttore del modo su PLAY e premere il tasto POWER per accendere la macchina fotografica.**

L’ultima immagine ripresa appare sullo schermo LCD.




➡ **Selezionare i filmati desiderati con ▲/▼ sul tasto di controllo.**

▲ : Per visualizzare l'immagine precedente
▼ : Per visualizzare l'immagine successiva

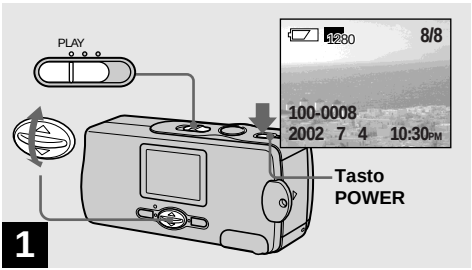



➡ **Premere EXEC.**

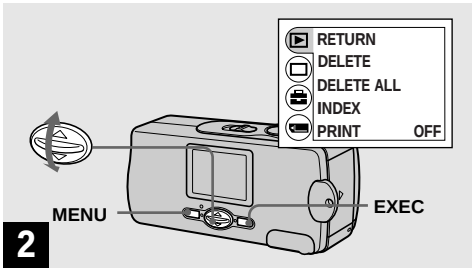
Il filmato è riprodotto.

**Per interrompere la riproduzione**
Premere EXEC.

**Indicatori durante la visione dei filmati**
Gli indicatori sullo schermo LCD non sono registrati. È possibile usare [DISPLAY] in [▭] con MENU e ▲/▼ sul tasto di controllo per accendere e spegnere il display. Per una descrizione dettagliata degli indicatori, vedere a pagina 98.



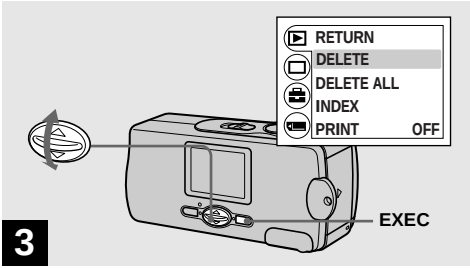

➡ **Impostare l'interruttore del modo su PLAY e premere il tasto POWER per accendere la macchina fotografica. Premere ▲/▼ sul tasto di controllo per selezionare l'immagine che si desidera cancellare.**




➡ **Premere MENU e selezionare [▶] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

**Per cancellare l'immagine nella schermata dell'immagine con l'indice**

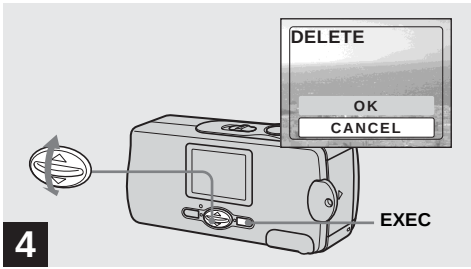
Per i dettagli vedere a pagina 42 e cambiare alla schermata dell'indice.




➡ **Selezionare [DELETE] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

A questo punto l'immagine non è ancora stata cancellata.

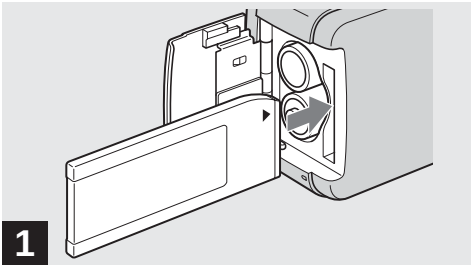
**Per cancellare tutte le immagini**
Selezionare [DELETE ALL] al punto **3**.




➡ **Selezionare [OK] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

Sullo schermo LCD appare "MEMORY STICK ACCESS". Quando questo messaggio scompare, l'immagine è stata cancellata.

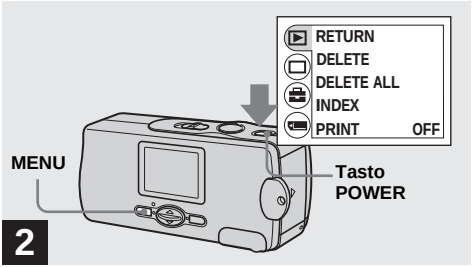
**Per annullare la cancellazione**
Selezionare [CANCEL] al punto **4**.




➡ **Inserire il “Memory Stick” che si desidera formattare nella macchina fotografica.**

Non aprire il coperchio delle batterie/del “Memory Stick” durante la formattazione del “Memory Stick”. In tal caso si potrebbe danneggiare il “Memory Stick”.

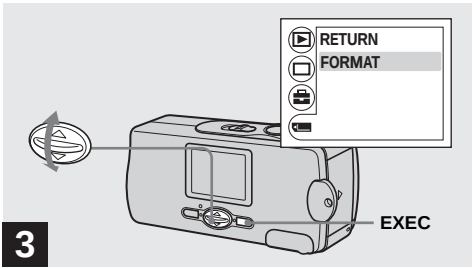
- Il termine “formattazione” significa la preparazione di un “Memory Stick” per registrare le immagini e questo processo viene anche denominato “inizializzazione”. Il “Memory Stick” fornito con questa macchina fotografica, e quelli disponibili in commercio, sono già formattati e possono essere subito usati. **Quando si formatta un “Memory Stick”, tenere presente che tutte le immagini nel “Memory Stick” saranno cancellate permanentemente.**



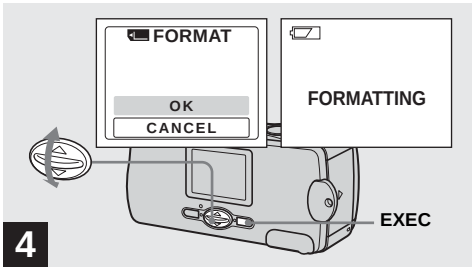

➡ **Premere il tasto POWER per accendere la macchina fotografica e premere MENU.**

Sullo schermo LCD appare il menu.

- Questa operazione è disponibile indipendentemente dalla posizione in cui si trova l’interruttore del modo.




➡ **Selezionare [🗑] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC. Selezionare [FORMAT] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**




➡ **Selezionare [OK] con ▲/▼ sul tasto di controllo e poi premere EXEC.**

Appare il messaggio “FORMATTING” (formattzione). Quando questo messaggio scompare, la formattazione è completata.

**Per annullare la formattazione**

Selezionare [CANCEL] al punto **4**.

- Quando si formatta un “Memory Stick”, assicurarsi che rimanga energia sufficiente, poiché può verificarsi “FORMAT ERROR”.

Seguire i punti sotto per copiare le immagini che sono state riprese sul computer.

## Punti necessari dal proprio OS (sistema operativo)

| OS | Punti |
|---|---|
| Windows 98/98SE/2000/Me | Punti da ❶ a ❺ (pagine 56, 65, 66, 68 e 73) |
| Windows XP | Punti da **5** di ❶ a ❺ (pagine 56, 59, 65, 66, 70 e 73) |
| Mac OS 8.5.1/8.6/9.0/9.1/9.2, Mac OS X (v10.0/v10.1) | Pagina 74 |

- Qualche punto può essere non necessario a seconda del proprio OS.
- Dopo aver installato il driver USB o le applicazioni, il punto ❶ non è necessario.

## Ambiente consigliato per il computer

**Ambiente Windows consigliato**

**OS:** Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition, o Windows XP Professional

Il suddetto sistema operativo deve essere installato in fabbrica. Il funzionamento non è garantito in un ambiente aggiornato ai sistemi operativi descritti sopra.

**CPU:** MMX Pentium 200 MHz o più veloce

**USB Connettore:** Fornito di serie

**Display:** 800 × 600 punti o più
High Color (colore a 16 bit, 65.000 colori) o più

**Ambiente Macintosh consigliato**

**OS:** Mac OS 8.5.1, 8.6, 9.0, 9.1, 9.2, o Mac OS X (v10.0/v10.1)

Il suddetto sistema operativo deve essere installato in fabbrica. Per i seguenti modelli, aggiornare il proprio OS a Mac OS 9.0 o 9.1.

– iMac con Mac OS 8.6 installato in fabbrica e un drive CD-ROM di tipo a caricamento con fessura
– iBook o Power Mac G4 con Mac OS 8.6 installato in fabbrica

**USB connettore:** Fornito di serie

**Display:** 800 × 600 punti o più
Modo a 32.000 colori o più

- Se si collegano contemporaneamente due o più apparecchi USB ad un singolo computer, alcuni apparecchi, inclusa la macchina fotografica, possono non funzionare a seconda del tipo di apparecchio USB.
- Le operazioni non sono garantite quando si usa un hub USB.
- Le operazioni non sono garantite per tutti gli ambienti di computer consigliati che sono menzionati sopra.

## Modo USB

Ci sono due modi per effettuare un collegamento USB: i modi [NORMAL] e [PTP]. L'impostazione in fabbrica è il modo [NORMAL]. Questa sezione descrive il collegamento USB usando il modo [NORMAL].

Quando la macchina fotografica è collegata al computer tramite un cavo USB, la macchina fotografica può attingere l'energia dal computer. (Bus USB alimentato)

## Comunicazioni con il computer

Quando il computer riprende dal modo di interruzione e sospensione, la comunicazione tra la macchina fotografica e il computer può non ristabilirsi contemporaneamente.

## Quando un connettore USB non è fornito con il computer

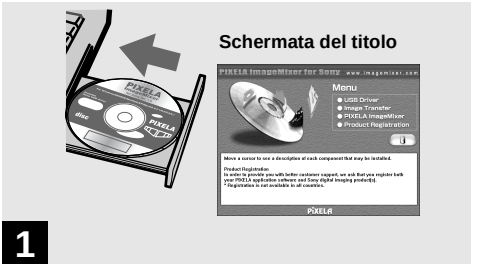
Quando non è fornito né un connettore USB né una fessura per "Memory Stick", è possibile copiare le immagini usando un dispositivo supplementare. Per i dettagli vedere il sito Web Sony.
http://www.sony.net/

## Contenuto del CD-ROM

### ■ Driver USB
Questo driver è necessario per collegare la macchina fotografica ad un PC.

### ■ Image Transfer (soltanto per gli utenti di Windows)
Questa applicazione viene usata per trasferire facilmente le immagini registrate con la macchina fotografica ad un computer.

### ■ ImageMixer
Questa applicazione serve per visualizzare e modificare le immagini che sono memorizzate in un computer.




**➞ Avviare il computer e inserire il CD-ROM in dotazione nel drive del CD-ROM.**

**A questo punto non collegare la macchina fotografica al computer.**

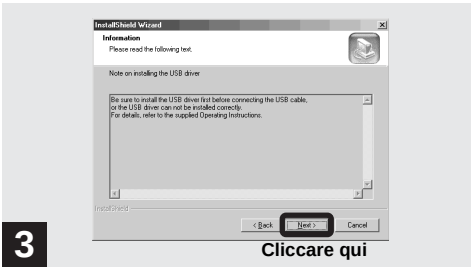
Appare la schermata del titolo. Se non appare, fare doppio clic su (My Computer) ⟶ [ImageMixer] in quell'ordine.

- Questa sezione descrive il modo per stabilire un collegamento USB usando Windows Me come esempio. Le operazioni necessarie possono variare a seconda del proprio sistema operativo.
- **Chiudere tutte le applicazioni in funzione sul computer prima di installare il driver.**
- Quando si usa Windows XP o Windows 2000, fare la richiesta di collegamento come Amministratori (Administrators).
- Le impostazioni del display devono essere su 800 × 600 punti e High Color (colore a 16 bit, 65.000 colori) o più. Quando si imposta a meno di 800 × 600 punti o a 256 colori o meno, la schermata di installazione del titolo non appare.

**➡ Cliccare su [USB Driver] sulla schermata del titolo.**

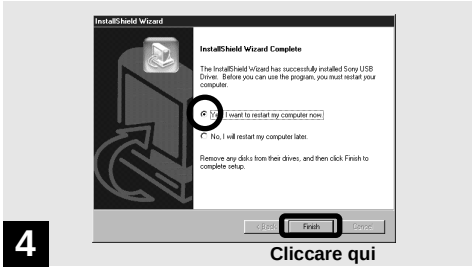
Appare la schermata “InstallShield Wizard” (installazione guidata InstallShield).

- Quando si usa Windows XP, non è necessario installare il driver USB. Procedere al punto **5**.


InstallShield Wizard
Information
Please read the following text.
Note on installing the USB driver
Be sure to install the USB driver first before connecting the USB cable,
or the USB driver can not be installed correctly.
For details, refer to the supplied Operating Instructions.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel
3
Cliccare qui

➡ **Cliccare su [Next]. Quando appare la schermata “Information” (informazione), cliccare su [Next].**

L’installazione del driver USB inizia. Quando l’installazione è terminata, la schermata informa dell’avvenuto completamento.


InstallShield Wizard
InstallShield Wizard Complete
The InstallShield Wizard has successfully installed Sony USB Driver. Before you can use the program, you must restart your computer.
Yes, I want to restart my computer now.
No, I will restart my computer later.
Remove any disks from their drives, and then click Finish to complete setup.
< Back
Finish
Cancel
4
Cliccare qui

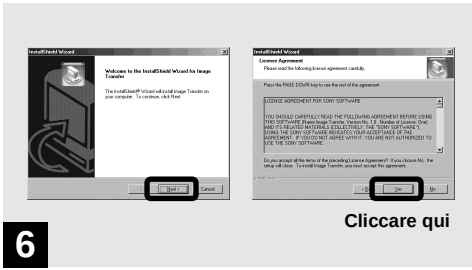
➡ **Selezionare [Yes, I want to restart my computer now.] (Sì, desidero riavviare il computer ora.), e poi cliccare su [Finish].**

L’installazione è completata. Il computer si riavvia.

➡ **Cliccare su [Image Transfer] sulla schermata del titolo. Selezionare [English] e poi cliccare su [OK].**

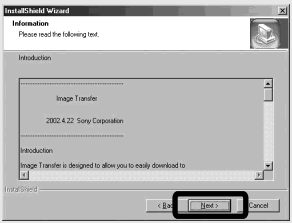
Appare la schermata “Welcome to the InstallShield Wizard” (Benvenuti all'installazione guidata InstallShield).

- È possibile usare il software “Image Transfer” per copiare automaticamente le immagini sul computer quando si collega la macchina fotografica con il cavo USB in dotazione.
- Il driver USB è necessario per poter usare “Image Transfer”. Se il driver necessario non è ancora installato sul computer, appare una schermata che domanda se si desidera installare il driver. Seguire le istruzioni che appaiono sulla schermata.




➡ **Cliccare su [Next]. Quando appare la schermata “License Agreement” (licenza di contratto), cliccare su [Yes].**

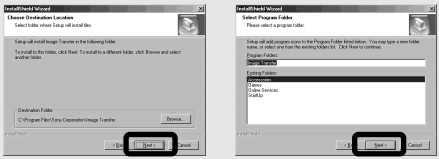
Leggere attentamente il contratto. È necessario accettare i termini del contratto per poter procedere con l’installazione.




**7**

**Cliccare qui**

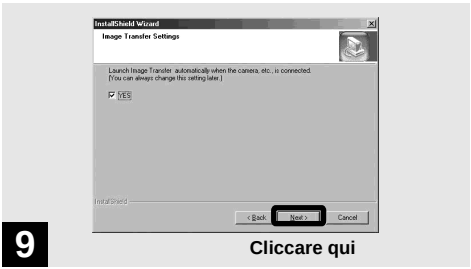
➡ **Cliccare su [Next].**


InstallShield Wizard
Choose Destination Location
Select folder where Setup will install files.
Setup will install Image Transfer in the following folder.
To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and select another folder.
Destination Folder
C:\Program Files\Sony Corporation\Image Transfer
Browse
InstallShield
< Back
Next >
Cancel
InstallShield Wizard
Select Program Folder
Please select a program folder.
Setup will add program icons to the Program Folder listed below. You may type a new folder name, or select one from the existing folders list. Click Next to continue.
Program Folders:
Image Transfer
Existing Folders:
Accessories
Games
Startup
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

**8**

**Cliccare**

➡ **Selezionare la cartella da installare e poi cliccare su [Next].**
**Selezionare la cartella del programma e poi cliccare su [Next].**




**9**

**Cliccare qui**

➡ **Confermare se la casella di spunta è spuntata sulla schermata “Image Transfer Settings” (impostazioni di Image Transfer) e poi cliccare su [Next].**

L’installazione del driver “Image Transfer” inizia. Quando l’installazione è terminata, la schermata informa dell’avvenuto completamento.

**10**

**Cliccare qui**

➡ **Cliccare su [Finish].**

La schermata “InstallShield Wizard” (installazione guidata InstallShield) si chiude.
Se si desidera continuare con l’installazione di “ImageMixer”, seguire il procedimento che inizia a pagina 62.

11

➡ **Cliccare su [PIXELA ImageMixer] sulla schermata del titolo.**

Appare la schermata “Choose Setup Language” (Scegliere la lingua di impostazione).

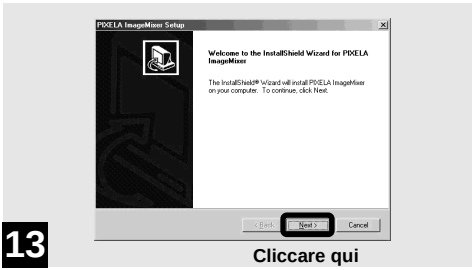
- È possibile usare il software “PIXELA ImageMixer for Sony” per copiare, vedere e modificare le immagini. Per i dettagli vedere i file di guida del software.

Cliccare qui

12

➡ **Selezionare [English] e poi cliccare su [OK].**

Appare la schermata “Welcome to the InstallShield Wizard” (Benvenuti all'installazione guidata InstallShield).


PIXELA ImageMixer Setup
Welcome to the InstallShield Wizard for PIXELA ImageMixer
The InstallShield® Wizard will install PIXELA ImageMixer on your computer. To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

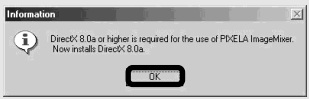
**13**

**Cliccare qui**

## ➡ Seguire le istruzioni su ciascuna schermata successiva.

Quando l'installazione è completata, appare il testo "Read Me" (Leggimi). Leggere il testo e poi chiudere la finestra cliccando su ☒ nell'angolo in alto a destra della schermata. Dopo questa operazione cliccare su [Finish] (Fine) nella schermata di installazione per chiudere la schermata di installazione.

- Se DirectX8.0a o una versione più recente non è installata nel computer, appare la schermata "Information" (informazione).



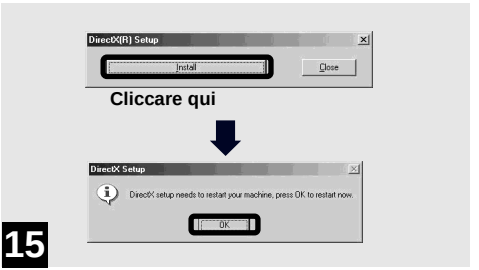

**Cliccare qui**

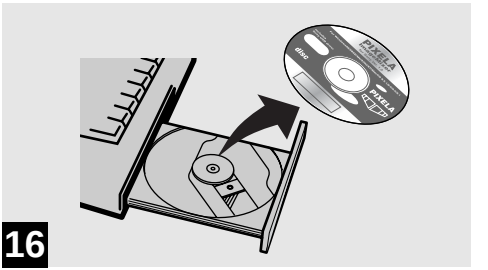
**14**

## ➡ Cliccare su [OK].

Appare la schermata "Microsoft DirectX8.0a Setup" (installazione di Microsoft DirectX8.0a).

- Quando si usa Windows XP, non è necessario installare DirectX. Riavviare il computer e procedere a pagina 64.
- Non è necessario installare di nuovo "DirectX" se "DirectX Ver. 8.0a" o una versione più recente è già installata nel computer.



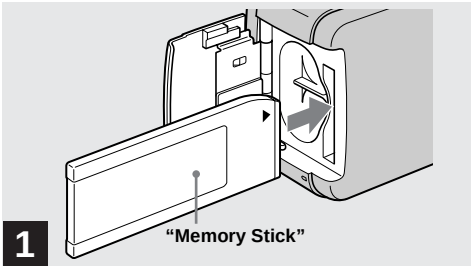




➡ **Cliccare su [Install] (Installa) nella schermata “DirectX(R) Setup” (Impostazione di DirectX(R)) e poi quando appare la schermata “DirectX Setup”, cliccare su [OK].**

L’installazione di DirectX inizia. Quando l’installazione è completata, il computer si riavvia.

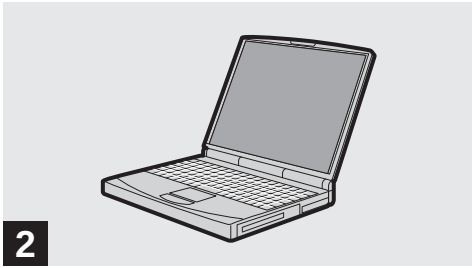
➡ **Rimuovere il CD-ROM.**

Quindi è possibile stabilire il collegamento USB.




➡ **Inserire "Memory Stick" con le immagini che si desiderano copiare nella macchina fotografica.**

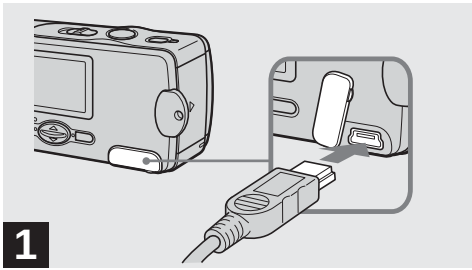
- Per ulteriori dettagli sul "Memory Stick", vedere a pagina 20.
- Quando la macchina fotografica è collegata ad un computer, questa attinge l'energia dal lato del computer. Si consiglia di rimuovere le batterie all'idruro di nichel metallico prima di collegare la macchina fotografica per evitare il deterioramento delle batterie.




➡ **Accendere il computer.**

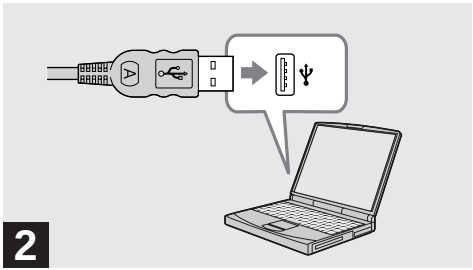
## ❸ *Collegamento della macchina fotografica al computer*

98 2000 XP
98SE Me




➡ **Aprire il coperchio delle prese e collegare il cavo USB in dotazione alla macchina fotografica.**

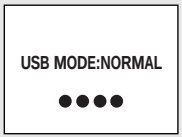
- **Le operazioni non sono garantite quando si usa un hub USB.**




➡ **Collegare l'altra estremità del cavo USB al computer.**

La macchina fotografica è accesa.

- Anche se non ci sono le batterie nella macchina fotografica, la maggior parte dei computer consigliati per l'uso con questa macchina fotografica può fornire l'alimentazione attraverso il collegamento USB. (Bus USB alimentato)
- Quando si usa un desktop, collegare il cavo USB al connettore USB sul pannello posteriore.
- Quando si usa Windows XP, l'installazione guidata per la copia appare automaticamente sul desktop. Procedere a pagina 70.




**3**

Sullo schermo LCD appare “USB MODE: NORMAL”. Quando si stabilisce un collegamento USB la prima volta, il computer avvia automaticamente il programma usato per riconoscere la macchina fotografica. Attendere un momento.

- Se “USB MODE: NORMAL” non è indicato al punto **3**, confermare che [USB] sia impostato su [NORMAL] in [🧰] (pagina 89).
- Nel modo USB, il tasto POWER, il copriobiettivo ed altri comandi sulla macchina fotografica non funzionano.

## Scollegamento del cavo USB dal computer o rimozione del “Memory Stick” dalla macchina fotografica durante il collegamento USB

**Quando la spia di accesso è illuminata, significa che i dati dell’immagine sono in corso di lettura o scrittura. Non rimuovere mai il “Memory Stick” né scollegare il cavo USB in questo momento, poiché i dati possono danneggiarsi.**

**Per gli utenti di Windows 2000, Me o XP**

1. Fare doppio clic su 🔌 sul vassoio di lavoro.
2. Cliccare su 🔌 (Sony DSC) e poi cliccare su [Stop].
3. Confermare il dispositivo sulla schermata di conferma e poi cliccare su [OK].
4. Cliccare su [OK].
   Questo punto non è necessario per gli utenti di Windows XP.
5. Scollegare il cavo USB o rimuovere il “Memory Stick”.

**Per gli utenti di Windows 98 o 98SE**

Eseguire soltanto il punto **5** sopra.

Se la casella di spunta è spuntata sulla schermata "Image Transfer Settings" (Impostazioni di Image Transfer) al punto **9** a pagina 61, "Image Transfer" si lancia automaticamente durante il collegamento USB e le immagini vengono copiate. Quando la copia è completata, "ImageMixer" si lancia automaticamente e appare un elenco di immagini.
Quando "Image Transfer" non si lancia automaticamente, fare doppio clic sull'icona "Image Transfer" nel vassoio di lavori per lanciare "Image Transfer".

- Normalmente le cartelle “Image Transfer” e “Date” sono create all’interno della cartella “My Documents” e tutti file di immagine registrati con la macchina fotografica vengono copiati in queste cartelle.
- È possibile cambiare le impostazioni di “Image Transfer” nella schermata SETUP.
- Quando si usa Windows XP, vedere a pagina 70.

## Copia delle immagini senza usare “Image Transfer”

Se non si imposta di avviare automaticamente “Image Transfer”, è possibile copiare le immagini con il seguente procedimento.

### 1 Fare doppio clic su [My Computer] e poi fare doppio clic su [Removable Disk].

Appare il contenuto del “Memory Stick” inserito nella macchina fotografica.

- Questa sezione descrive un esempio per copiare le immagini sulla cartella “My Documents”.
- Quando l’icona “Removable Disk” non è visualizzata, vedere a pagina 69.

### 2 Fare doppio clic su [DCIM] e poi fare doppio clic su [100MSDCF].

La cartella “100MSDCF” si apre.

- La cartella “100MSDCF” contiene i file di fermo immagine ripresi con la macchina fotografica.
- I nomi delle cartelle variano a seconda del tipo di immagini che contengono (pagina 72).

**3 Trascinare i file di immagine nella cartella “My Documents”.**

I file di immagine sono copiati sulla cartella “My Documents”.

- Quando si tenta di copiare un’immagine su una cartella in cui è memorizzata un’immagine con lo stesso nome di file, appare il messaggio di conferma per sovrascrittura. Quando si desidera sovrascrivere sull’immagine esistente con quella nuova, cliccare su [Yes]. A questo punto, l’immagine originale viene cancellata. Quando non si desidera sovrascrivere, cliccare su [No] e poi cambiare il nome del file.

## Quando non è visualizzata l’icona di disco rimovibile

1. Cliccare a destra su [My Computer] e poi cliccare su [Properties].
   Appare “System Properties” (Proprietà del sistema).
2. Confermare se altri dispositivi sono già installati.
   ① Cliccare su [Device Manager].
   ② Fare doppio clic su [ Other Devices].
   ③ Confermare se c’è un “ Sony DSC” o “ Sony Handycam” con un contrassegno .
3. Se si trova l’uno o l’altro dei due dispositivi sopra, seguire i punti seguenti per cancellarli.
   ① Cliccae su [ Sony DSC] o [ Sony Handycam].
   ② Cliccare su [Remove].
   Appare la schermata “Confirm Device Removal” (Conferma di rimozione del dispositivo).
   ③ Cliccare su [OK].
   Il dispositivo è cancellato.

Tentare di nuovo l’installazione del driver USB usando il CD-ROM (pagina 56) in dotazione.

## Copia delle immagini con “Image Transfer”

Windows XP è impostato in modo che l’installazione guidata per riproduzione automatica di OS si attivi. Seguire il procedimento sotto per annullare l’impostazione.

***** Questo procedimento non deve essere eseguito per scaricare successivamente le immagini.

**1 Collegare la macchina fotografica e il computer con un cavo USB (pagina 66).**

**2 Cliccare su [Start] e poi cliccare su [My Computer].**

**3 Cliccare a destra su [Sony MemoryStick] e poi cliccare su [Properties].**

**4 Annullare l’impostazione.**

① Impostare [Content type] su [Pictures].
② Spuntare [Select an action to perform] in [Actions], selezionare [Take no action] e poi cliccare su [Apply].
③ Impostare [Content type] su [Video files] e [Mixed content], e ripetere il punto ②.
④ Cliccare su [OK].
La schermata [Properties] si chiude.

**5 Scollegare e poi ricollegare il cavo USB (pagina 67).**

“Image Transfer” si avvia automaticamente e le immagini sono copiate automaticamente sul computer.

## Copia delle immagini con l’installazione guidata per copia di Windows XP

**1 Cliccare su [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] (Copia le immagini su una cartella del computer usando la schermata di guida Microsoft per scanner e macchina fotografica) e poi cliccare su [OK].**

Appare “Scanner and Camera Wizard” (installazione guidata per scanner e macchina fotografica).

- Quando si eseguono i punti a pagina 66, sul desktop del computer appare l’installazione guidata per la copia.

**2 Cliccare su [Next].**

Le immagini memorizzate nel “Memory Stick” sono visualizzate.

**3 Cliccare sulla casella di spunta delle immagini che non si desiderano copiare sul computer e rimuovere il segno di spunta e poi cliccare su [Next].**

Appare “Picture Name and Destination” (Nome e destinazione delle foto).

**4 Specificare i nomi del gruppo di immagini da copiare e la destinazione per la copia e poi cliccare su [Next].**

La copia delle immagini inizia. Quando la copia è completata, appare la schermata “Other Options” (Altre opzioni).

- Le immagini sono copiate nella cartella “My Documents” come esempio.

**5 Cliccare su [Nothing. I'm finished working with these pictures] (Niente. Ho terminato di lavorare con queste foto) e poi cliccare su [Next].**

Appare “Completing the Scanner and Camera Wizard” (Completamento dell’installazione guidata per scanner e macchina fotografica).

**6 Cliccare su [Finish].**

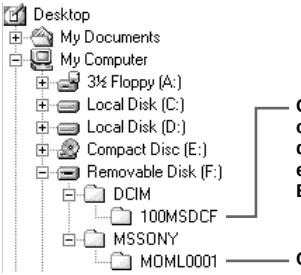
La schermata di guida si chiude.

- Per continuare a copiare altre immagini, scollegare il cavo USB e ricollegarlo. Poi eseguire di nuovo il procedimento dal punto **1**.

## *Destinazioni per la memorizzazione dei file di immagine e nomi dei file di immagine*

I file di immagine registrati con la macchina fotografica sono raggruppati in cartelle nel “Memory Stick” secondo il modo di registrazione.

**Esempio: Per gli utenti di Windows Me**

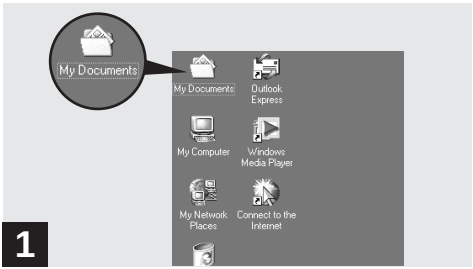



**Note**

I significati dei nomi di file nella seguente tabella sono i seguenti:

□□□□ indica qualsiasi numero nel campo di variazione da 0001 a 9999.

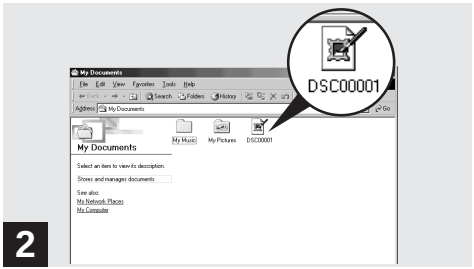
| Cartella | Nome del file | Significato del file |
|---|---|---|
| 100MSDCF | DSC0□□□□.JPG | File di fermo immagine registrato normalmente<br>File di fermo immagine registrato in modo Burst (pagina 36) |
| MOML0001 | MOV0□□□□.MPG | File di filmato registrato normalmente (pagina 46) |




➞ **Fare doppio clic su [My Documents] sul desktop.**

Il contenuto della cartella “My Documents” è visualizzato.

- Questa sezione descrive il procedimento per copiare le immagini sulla cartella “My Documents” alle pagine 68 e 70.
- Quando si usa Windows XP, fare doppio clic su [Start] ⟶ [My Documents] in quell’ordine.
- Per vedere le immagini sul computer è possibile usare il software “PIXELA ImageMixer for Sony”. Per i dettagli vedere i file di guida del software.




➞ **Fare doppio clic sul file di immagine desiderato.**

L’immagine è visualizzata.

Seguire i punti sotto, a seconda del proprio OS.

| OS | Punti |
|---|---|
| Mac OS 8.5.1/8.6/9.0 | Punti da ❶ a ❺ |
| Mac OS 9.1/9.2/Mac OS X (v10.0/v10.1) | Punti da ❷ a ❺ |

## ❶Installazione del driver USB e ImageMixer

***** Soltanto per gli utenti di Mac OS 8.5.1, 8.6, o 9.0

**1** Accendere il computer e inserire il CD-ROM in dotazione nel drive per CD-ROM.
Appare “PIXELA ImageMixer”.

**2** Fare doppio clic su (Setup Menu).

**3** Cliccare su (USB Driver).
Appare “USB Driver” (driver USB).

**4** Fare doppio clic sull’icona dell’hard disk contenente l’OS per aprire la schermata.

**5** Trascinare i seguenti due file dalla schermata aperta al punto 3 nell’icona della cartella del sistema nella schermata aperta al punto 4.
- Sony USB Driver
- Sony USB Shim

**6** Quando si visualizza il messaggio per la conferma, cliccare su “OK”.

**7** Selezionare la lingua desiderata.

**8** Seguire le istruzioni su ciascuna schermata successiva.

**9** Riavviare il computer e rimuovere il CD-ROM dal drive per CD-ROM.

## ❷ Preparazione della macchina fotografica

Per i dettagli vedere a pagina 65.

## ❸ Collegamento della macchina fotografica al computer

Per i dettagli vedere a pagina 66.

### Rimozione del cavo USB dal computer o del “Memory Stick” dalla macchina fotografica durante un collegamento USB

Trascinare l’icona del drive del “Memory Stick” sull’icona “Trash” e poi rimuovere il cavo USB o il “Memory Stick”.

***** Se si usa Mac OS X, rimuovere il cavo USB, ecc., dopo aver spento il computer.

## ❹ Copia delle immagini

**1** Fare doppio clic sull'icona appena riconosciuta sul computer.
Appare il contenuto del "Memory Stick" inserito nella macchina fotografica.

**2** Fare doppio clic su "DCIM".

**3** Fare doppio clic su "100MSDCF".

**4** Trascinare i file di immagine sull'icona dell'hard disk.
I file di immagine sono copiati sull'hard disk.

## ❺ Visione delle immagini sul computer

**1** Fare doppio clic sull'icona dell'hard disk.

**2** Fare doppio clic sul file di immagine desiderato nella cartella contenente i file copiati.
Il file di immagine si apre.

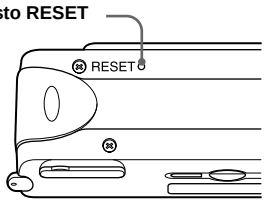
- È possibile usare il software "PIXELA ImageMixer for Sony" per copiare le immagini sul computer e vedere le immagini sul computer. Per i dettagli vedere i file di guida del software.

Se si sperimentano dei problemi con la macchina fotografica, tentare le seguenti soluzioni.

1 Prima controllare le voci nelle seguenti tabelle. **Se sullo schermo LCD appaiono le visualizzazioni di codice "C:□□:□□", la funzione del display di autodiagnosi è operativa (pagina 86).**

2 Se la macchina fotografica non funziona ancora correttamente, premere il tasto RESET sul fondo della macchina fotografica usando un oggetto a punta fine e poi riaccenderla. (Tutte le impostazioni incluse la data e l'ora vengono cancellate.)

3 Se la macchina fotografica non funziona ancora correttamente, rivolgersi al rivenditore Sony o ad un centro locale autorizzato di assistenza Sony.




**Batterie e alimentazione**

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **L'indicatore di batteria rimanente è sbagliato o è visualizzato l'indicatore di sufficiente batteria rimanente, ma l'energia si esaurisce immediatamente.** | • La macchina fotografica è stata usata a lungo in un luogo molto caldo o molto freddo. | — |
| | • Le batterie sono scariche. | → Installare delle batterie cariche (pagina 14). |
| | • I contatti della batteria o i terminali sul coperchio delle batterie/del"Memory Stick" sono sporchi. | → Pulirli con un panno asciutto (pagina 14). |
| | • Le batterie all'idruro di nichel metallico stanno mostrando l'"effetto della memoria" (pagina 12). | → Per ripristinare le batterie alla loro condizione originale, usarle finché sono completamente esaurite prima di ricaricarle. |
| | • Le batterie sono fuori uso (pagina 93). | → Sostituire le batterie con altre nuove. |

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **La durata della batteria è breve.** | • Si stanno riprendendo/vedendo le immagini in un posto molto freddo.<br>• Le batterie non sono caricate in modo sufficiente.<br>• Le batterie sono fuori uso (pagina 93). | —<br>→ Caricare le batterie (pagina 14).<br>→ Sostituire le batterie con altre nuove. |
| **Non è possibile accendere la macchina fotografica.** | • Le batterie non sono installate correttamente. | → Installare le batterie (pagina 14). |
| **Improvvisamente la macchina fotografica si spegne.** | • Se non si usa la macchina fotografica per circa tre minuti quando si usano le batterie, la macchina fotografica si spegne automaticamente per evitare il consumo delle batterie (pagina 17).<br>• Le batterie sono scariche. | → Riaccendere la macchina fotografica (pagina 17).<br>→ Sostituirle con delle batterie cariche (pagina 14). |

### Ripresa delle immagini

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **Il soggetto non appare sullo schermo LCD.** | • L'interruttore del modo è impostato su PLAY. | → Impostare l'interruttore del modo su STILL o MOVIE (pagine 24 e 46). |
| **L'immagine è sfocata.** | • Il soggetto è troppo vicino.<br>• Il modo per natura a colori vividi è selezionato per la funzione di selezione della scena.<br>• La funzione di preselezione della messa a fuoco è selezionata. | → Quando si riprende, accertarsi di posizionare l'obiettivo più lontano dal soggetto rispetto alla distanza di ripresa più ravvicinata (10 cm) (pagina 34).<br>→ Impostarla sugli altri modi (pagina 32).<br>→ Impostarlo su [AUTO] (pagina 35). |
| **L'immagine è troppo scura.** | • Lo schermo LCD è troppo scuro. | → Impostare [LCD LIGHT] su [ON] (pagina 26). |

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **L'immagine è troppo luminosa.** | • Lo schermo LCD è troppo luminoso. | → Impostare [LCD LIGHT] su [OFF] (pagina 26). |
| **L'immagine è in monocromia (bianco e nero).** | • [P. EFFECT] è impostato sul modo [B&W]. | → Disattivare il modo [B&W] (pagina 38). |
| **Appaiono delle strisce verticali quando si riprende un soggetto molto luminoso.** | • Si sta verificando il fenomeno di macchia. | → Non si tratta di un malfunzionamento. |
| **La macchina fotografica non può registrare le immagini.** | • Non è inserito nessun "Memory Stick".<br>• La capacità del "Memory Stick" è insufficiente.<br>• L'interruttore di protezione dalla scrittura sul "Memory Stick" è impostato sulla posizione LOCK.<br>• Non è possibile riprendere mentre il flash si sta caricando.<br>• L'interruttore del modo non è impostato su STILL mentre si riprende un fermo immagine.<br>• L'interruttore del modo non è impostato su MOVIE quando si riprende un filmato. | → Inserire un "Memory Stick" (pagina 20).<br>→ Cancellare le immagini memorizzate nel "Memory Stick" o formattarlo.<br>→ Cambiare il "Memory Stick".<br>→ Impostarlo sulla posizione di registrazione (pagina 92).<br>→ Attendere finché la carica è completata prima di iniziare la ripresa con la macchina fotografica.<br>→ Impostarla su STILL (pagina 24).<br>→ Impostarla su MOVIE (pagina 46). |
| **Il flash non funziona.** | • L'interruttore del modo è impostato su PLAY o MOVIE.<br>• Il flash è impostato su ⊗ (senza flash).<br>• Il modo per natura a colori vividi è selezionato per la funzione di selezione della scena o il modo Burst nella dimensione dell'immagine. | → Impostarla su STILL.<br>→ Impostare il flash sul modo automatico (nessun indicatore), ◑ (riduzione degli occhi rossi) o ϟ (flash forzato) (pagina 30).<br>→ Impostare il flash su ϟ (flash forzato) (pagina 30). |

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **Gli occhi del soggetto diventano rossi.** | — | → Impostare il modo del flash su ◑ (riduzione degli occhi rossi) (pagina 30). |
| **La data e l'ora sono registrate in modo sbagliato.** | • La data e l'ora non sono impostate correttamente. | → Impostare la data e l'ora esatte (pagina 18). |

### Visione delle immagini

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **La macchina fotografica non può riprodurre le immagini.** | • L'interruttore del modo non è impostato su PLAY.<br>• La macchina fotografica potrebbe non riprodurre i file di immagine copiati dall'hard disk del computer se si è cambiato il nome del file o la dimensione del file o l'immagine è stata modificata. | → Impostarla su PLAY (pagina 41).<br>— |
| **L'immagine non può essere riprodotta su un computer.** | — | → Vedere a pagina 82. |
| **Non è possibile visualizzare un contrassegno di stampa.** | • Non è possibile visualizzare i contrassegni di stampa sulle immagini in movimento. | — |

### Cancellazione delle immagini

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **La macchina fotografica non può cancellare un'immagine.** | • L'interruttore di protezione dalla scrittura sul "Memory Stick" è impostato sulla posizione LOCK. | → Impostarlo sulla posizione di registrazione (pagina 92). |
| **Anche se si è tentato di cancellare tutti i file, il "Memory Stick" non è ancora vuoto.** | • Il "Memory Stick" contiene un file con un nome del file o una destinazione per la memorizzazione che è stato cambiato tramite il computer.<br>• Anche la funzione "DELETE ALL" non cancellerà i file che sono stati protetti dalla scrittura con un altro dispositivo. | → Formattare il "Memory Stick" (pagina 52).<br>→ Formattare il "Memory Stick". |
| **Un'immagine è stata cancellata per errore.** | • Dopo aver cancellato un file, non è possibile ripristinarlo. | → L'interruttore di protezione dalla scrittura sul "Memory Stick" impedisce di cancellare le immagini per sbaglio (pagina 92). |

### Computer

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **Non si sa se il sistema operativo del proprio computer è compatibile.** | — | → Controllare "Ambiente consigliato per il computer" (pagina 54). |
| **Non è possibile installare il driver USB.** | —<br>• Si sta tentando di installare il driver USB su un computer che non funziona con l'OS supportato. | → In Windows 2000, richiedere il collegamento come Amministratori (Amministratori autorizzati) (pagina 57).<br>→ — |

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **Il computer non riconosce la macchina fotografica.** | • Non si sta usando il cavo USB in dotazione.<br>• Il cavo USB non è collegato saldamente.<br>• [[USB] è impostato su [PTP] nel [🧰].<br>• I connettori USB sul computer sono collegati ad altre apparecchiature oltre che alla tastiera, al mouse e alla macchina fotografica.<br>• Il driver USB non è installato.<br>• La macchina fotografica è stata collegata ad un computer con il cavo USB prima di installare il driver USB, perciò il dispositivo non è stato riconosciuto dal computer.<br>• Non è inserito nessun “Memory Stick”. | → Usare il cavo USB in dotazione (pagina 66).<br>→ Scollegare il cavo USB e collegarlo di nuovo saldamente. Accertarsi che “USB MODE” sia visualizzato sullo schermo LCD (pagine 66 e 89).<br>→ Impostarlo su [NORMAL] (pagina 89).<br>→ Scollegare i cavi USB tranne che quelli collegati alla tastiera, al mouse e alla macchina fotografica.<br>→ Installare il driver USB (pagina 56).<br>→ Cancellare il dispositivo che non è riconosciuto e poi installare il driver USB (pagine 56 e 69).<br>→ Inserire un “Memory Stick”. |
| **Non è possibile copiare le immagini.** | • La macchina fotografica non è collegata correttamente al computer.<br>• Non si sta usando il procedimento di copia corretto per il proprio sistema operativo.<br>— | → Collegare correttamente la macchina fotografica e il computer usando il cavo USB (pagina 66).<br>→ Seguire il procedimento di copia designato per il proprio sistema operativo (pagina 54).<br>→ Se si sta usando il software applicativo “PIXELA ImageMixer for Sony”, cliccare su HELP. |
| **Non è possibile accendere la macchina fotografica durante il collegamento USB.** | • La macchina fotografica e il computer sono collegati tramite un hub. | → Collegare direttamente la macchina fotografica al computer o usare un hub con uscita di 500 mA. |

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **L'immagine non può essere riprodotta su un computer.** | —<br><br>— | → Se si sta usando il software applicativo "PIXELA ImageMixer for Sony", cliccare su HELP.<br>→ Rivolgersi al fabbricante del computer o del software. |
| **L'immagine è interrotta da disturbi quando si vede un filmato su un computer.** | • Si sta riproducendo il file direttamente dal "Memory Stick." | → Copiare il file sull'hard disk del computer e poi riprodurre il file dall'hard disk (pagine 68, 70 e 75). |
| **Non è possibile stampare un'immagine.** | — | → Controllare le impostazioni della stampante.<br>→ Cliccare sui file HELP per il software applicativo "PIXELA ImageMixer for Sony". |
| **Appare un messaggio di errore quando si inserisce nel computer il CD-ROM in dotazione.** | • Il display del computer non è impostato correttamente. | → Impostare il display del computer nel seguente modo:<br>Windows: 800 × 600 punti o più<br>High Color (colore a 16 bit, 65 000 colori) o più<br>Macintosh: 800 × 600 punti o più<br>32 000 colori o più |

**"Memory Stick"**

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **Non è possibile inserire un "Memory Stick".** | • Lo si sta inserendo in senso inverso. | → Inserirlo dal lato corretto (pagina 20). |
| **Non è possibile registrare su un "Memory Stick".** | • L'interruttore di protezione dalla scrittura sul "Memory Stick" è impostato sulla posizione LOCK.<br>• Il "Memory Stick" è pieno. | → Impostarlo sulla posizione di registrazione (pagina 92).<br><br>→ Cancellare le immagini che non sono necessarie (pagina 50). |

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **Non è possibile formattare un "Memory Stick".** | • L'interruttore di protezione dalla scrittura sul "Memory Stick" è impostato sulla posizione LOCK. | → Impostarlo sulla posizione di registrazione (pagina 92). |
| **Si è formattato un "Memory Stick" per sbaglio.** | • Tutte le immagini sul "Memory Sick" sono cancellate con la formattazione e non possono essere ripristinate. | — |

**Altre**

| Sintomo | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| **La macchina fotografica non funziona.** | • Il livello della batteria è basso. (Appare l'indicatore ✍.)<br>• Il cavo USB è collegato.<br>• Il microcomputer incorporato non sta funzionando correttamente. | → Caricare le batterie (pagina 10).<br>→ Scollegare il cavo USB o farla funzionare sul computer.<br>→ Spegnere la macchina fotografica e poi riaccenderla dopo un minuto e controllare che funzioni correttamente. |
| **La macchina fotografica è accesa, ma non funziona.** | • Il microcomputer incorporato non sta funzionando correttamente. | → Rimuovere le batterie e poi reinstallarle dopo circa un minuto e riaccendere la macchina fotografica. Se le funzioni non sono ancora operative, premere il tasto RESET sul fondo della macchina fotografica usando un oggetto a punta fine e poi riaccenderla (pagina 76). (Se si preme il tasto RESET, tutte le impostazioni incluse la data e l'ora vengono cancellate.) |
| **Non è possibile identificare un indicatore sullo schermo LCD.** | — | → Controllare l'indicatore (pagina 96). |
| **L'obiettivo si appanna.** | • Si è formata della condensa. | → Spegnere la macchina fotografica e attendere circa un'ora alla temperatura ambiente affinché la condensa evapori prima dell'uso (pagina 91). |

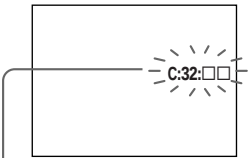
Sullo schermo LCD appaiono i seguenti messaggi.

| Messaggio | Significato/Rimedio |
|---|---|
| **NO MEMORY STICK** | • Inserire un “Memory Stick” (pagina 20). |
| **SYSTEM ERROR** | • Spegnere la macchina fotografica e riaccenderla (pagina 17). |
| **MEMORY STICK ERROR** | • Il “Memory Stick” inserito non può essere usato nella macchina fotografica (pagina 92).<br>• Il “Memory Stick” è danneggiato o la sezione dei terminali del “Memory Stick” è sporca.<br>• Inserire correttamente il “Memory Stick” (pagina 20). |
| **FORMAT ERROR** | • La formattazione del “Memory Stick” non è riuscita. Formattare di nuovo il “Memory Stick” (pagina 52). |
| **MEMORY STICK LOCKED** | • L’interruttore di protezione dalla scrittura sul “Memory Stick” è impostato sulla posizione LOCK. Impostarlo sulla posizione di registrazione (pagina 92). |
| **NO MEMORY SPACE** | • La capacità del “Memory Stick” è insufficiente. Non è possibile registrare le immagini. Cancellare le immagini che non sono necessarie (pagina 50). |
| **NO FILE** | • Non è stata registrata nessuna immagine sul “Memory Stick”. |
| **FILE ERROR** | • Si è verificato un errore durante la riproduzione dell’immagine. |
| **FOLDER ERROR** | • Sul “Memory Stick” esiste già una cartella con lo stesso nome. |
| **INVALID OPERATION** | • Si sta riproducendo un file che è stato creato su un apparecchio diverso da questa macchina fotografica.<br>• Si sta tentando di assegnare il contrassegno di stampa ad un file che contiene un filmato o che è stato creato da un altro dispositivo. |
| | • Il livello della batteria è basso o è a zero. Caricare le batterie (pagina 10). A seconda delle condizioni d’uso o del tipo di batterie, l’indicatore può lampeggiare anche se rimangono ancora da 5 a 10 minuti di tempo rimanente delle batterie. |

| Messaggio | Significato/Rimedio |
|---|---|
| **LENS COVER CLOSED** | • Il copriobiettivo è chiuso quando l'interruttore del modo è impostato su STILL o MOVIE. |
| **SHOOTING ERROR** | • Cambiare la dimensione dell'immagine e riprovare a riprendere. |

### – Se appare un codice che inizia con una lettera dell'alfabeto

La macchina fotografica è dotata di un display di autodiagnosi. Questa funzione visualizza la condizione della macchina fotografica sullo schermo LCD con una combinazione di una lettera e quattro cifre numeriche. Se ciò si verifica, controllare la seguente tabella di codici e tentare di risolvere con i rimedi corrispondenti. Le ultime due cifre (indicate da □□) sono diverse a seconda dello stato della macchina fotografica.




**Display di autodiagnosi**

| Codice | Causa | Rimedio |
|---|---|---|
| **C:32:□□** | C'è un problema con l'hardware della macchina fotografica. | • Spegnere la macchina fotografica e riaccenderla (pagina 17). |
| **C:13:□□** | La macchina fotografica non può leggere né scrivere i dati nel "Memory Stick". | • Reinserire il "Memory Stick" diverse volte. |
| | È stato inserito un "Memory Stick" non formattato. | • Formattare il "Memory Stick" (pagina 52). |
| | Il "Memory Stick" inserito non può essere usato con la macchina fotografica o i dati sono danneggiati. | • Inserire un nuovo "Memory Stick" (pagina 20). |
| **E:61:□□**<br>**E:91:□□** | Si è verificato un malfunzionamento della macchina fotografica che non può essere risolto. | • Premere il tasto RESET (pagina 76) situato sul fondo della macchina fotografica e poi riaccenderla. |

Se non si è in grado di risolvere il problema anche dopo aver tentato i rimedi alcune volte, potrebbe essere necessaria la riparazione. Rivolgersi al rivenditore Sony o al centro locale autorizzato di assistenza Sony e comunicare il codice a 5 cifre. (Esempio: E61:10)

# Voci sul menu

Le voci sul menu che possono essere modificate sono diverse a seconda della posizione dell'interruttore del modo.
Lo schermo LCD visualizza soltanto le voci che si possono azionare per il momento. Le impostazioni in fabbrica sono indicate con ■.

**Quando l'interruttore del modo è impostato su STILL (quando è selezionato [📷])**

| Voce | Impostazione | Descrizione |
|---|---|---|
| **SIZE·BURST** | ■1280×960 / 640×480 / BURST | Seleziona la dimensione dell'immagine quando si riprendono i fermi immagine (pagine 21 e 36). |
| **FOCUS** | ■AUTO / 0.2 m / 0.5 m / 1.0 m / ∞ | Seleziona il metodo di messa a fuoco automatica o imposta la preselezione della messa a fuoco (pagina 34). |
| **SELFTIMER** | ON / ■OFF | Imposta l'autoscatto (pagina 27). |
| **P.EFFECT** | ■OFF / NEG. ART / SEPIA / B&W / SOLARIZE | Imposta gli effetti speciali di immagine (pagina 38). |

**Quando l'interruttore del modo è impostato su MOVIE (quando è selezionato [🎞])**

| Voce | Impostazione | Descrizione |
|---|---|---|
| **FOCUS** | ■AUTO / 0.2 m / 0.5 m / 1.0 m / ∞ | Seleziona il metodo di messa a fuoco automatica o imposta la preselezione della messa a fuoco (pagina 34). |
| **SELFTIMER** | ON / ■OFF | Imposta l'autoscatto (pagina 27). |
| **P.EFFECT** | ■OFF / NEG. ART / SEPIA / B&W / SOLARIZE | Imposta gli effetti speciali di immagine (pagina 38). |

### Quando l'interruttore del modo è impostato su PLAY (quando è selezionato [▶])

| Voce | Impostazione | Descrizione |
|---|---|---|
| **DELETE** | OK<br>CANCEL | – Cancella l'immagine visualizzata (pagina 50).<br>– Disattiva la cancellazione dell'immagine. |
| **DELETE ALL** | OK<br>CANCEL | – Cancella tutti i fermi immagine (pagina 50).<br>– Disattiva la cancellazione dell'immagine. |
| **INDEX / SINGLE** | — | Cambia tra il display a quattro immagini e il display ad immagine singola. |
| **PRINT** | ON / OFF | Indica/elimina il contrassegno di stampa sui fermi immagine che si desiderano stampare (pagina 44). |

* I menu seguenti sono disponibili indipendentemente dalla posizione in cui si trova l'interruttore del modo.

### Quando [▭] è selezionato

| Voce | Impostazione | Descrizione |
|---|---|---|
| **LCD LIGHT** | ■ON / OFF | Seleziona la luminosità della luce LCD. La selezione di [ON] rende lo schermo luminoso e facile da vedere quando si usa la macchina fotografica in un posto buio, ma esaurisce anche rapidamente la carica della batteria (pagina 26). |
| **DISPLAY** | ■ON<br>OFF | – Visualizza tutti gli indicatori.<br>– Visualizza solo i messaggi di avvertimento. |

**Quando [🧰] è selezionato**

| Voce | Impostazione | Descrizione |
|---|---|---|
| **CLOCK SET** | DATE NOTATION<br><br>DATE&TIME SET | – Imposta l'annotazione della data (pagina 18).<br>■[Y/M/D] / [M/D/Y] / [D/M/Y]<br>– Imposta la data e l'ora (pagina 18). |
| **BEEP** | ■ON<br><br>SHUTTER<br><br>OFF | – Attiva il segnale acustico/il suono dello scatto quando si preme il tasto di controllo/il pulsante di scatto.<br>– Attiva il suono dello scatto. (Quando si preme il pulsante di scatto si sente lo scatto.)<br>– Disattiva il segnale acustico/lo scatto. |
| **USB** | ■NORMAL / PTP | Cambia il modo USB (pagina 55). |
| **LANG / 言語** | 日本語 / JPN<br>■ENGLISH | – Visualizza le voci sul menu, gli avvertimenti e i messaggi in giapponese.<br>– Visualizza le voci sul menu, gli avvertimenti e i messaggi in inglese. |

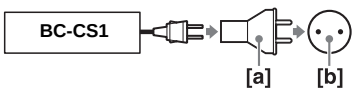
**Quando [🎞] è selezionato**

| Voce | Impostazione | Descrizione |
|---|---|---|
| **FORMAT** | OK / CANCEL | Formatta il "Memory Stick". Tenere presente che la formattazione cancella tutte le informazioni registrate su un "Memory Stick" (pagina 52). |

# Uso della macchina fotografica all'estero

## Fonti di alimentazione

Con il caricabatteria in dotazione è possibile utilizzare la macchina fotografica in qualsiasi paese o area con corrente alternata compresa tra 100 V e 240 V, 50/60 Hz. Se necessario, usare un adattatore per spina CA disponibile in commercio **[a]**, a seconda del tipo di presa a muro **[b]**.




- Non usare un trasformatore elettronico (convertitore da viaggio), poiché può causare un malfunzionamento.

# Precauzioni

## Pulizia

### Pulizia dello schermo LCD

Pulire la superficie dello schermo con un kit di pulizia per schermi LCD (non in dotazione) per rimuovere le impronte digitali, la polvere, ecc.

### Pulizia dell'obiettivo

Pulire l'obiettivo con un panno morbido per rimuovere le impronte digitali, la polvere, ecc.

### Pulizia della superficie della macchina fotografica

Pulire la superficie della macchina fotografica con un panno morbido leggermente inumidito con l'acqua e poi asciugare la superficie. Non usare nessun tipo di solvente come il diluente, l'alcool o la benzina poiché ciò può danneggiare la finitura o il rivestimento.

### Dopo aver usato la macchina fotografica in spiaggia o in altri luoghi polverosi

Pulire attentamente la macchina fotografica, altrimenti l'aria salata può corrodere le rifiniture in metallo o la polvere può entrare all'interno della macchina fotografica causando un malfunzionamento.

## Nota sulla temperatura operativa

La macchina fotografica è progettata per l'uso tra le temperature di 0°C e 40°C. Non è consigliata la registrazione nei luoghi troppo freddi o caldi che superano questo campo di variazione.

## Condensa

Se si porta la macchina fotografica direttamente da un ambiente freddo a uno caldo o la si mette in una stanza molto umida, la condensa può formarsi all'interno o all'esterno della macchina fotografica. Se ciò si verifica, la macchina fotografica non funziona correttamente.

**La condensa si forma facilmente quando:**

- Si porta la macchina fotografica da un luogo freddo come una pista da sci in una stanza ben riscaldata.
- Si porta la macchina fotografica da una stanza o dall'interno dell'auto con l'aria condizionata all'esterno dove fa caldo, ecc.

**Modo di evitare la condensa**

Quando si porta la macchina fotografica da un ambiente freddo ad uno caldo, sigillare la macchina fotografica in un sacchetto di plastica e consentire che si adatti alle condizioni nel nuovo ambiente per un certo periodo di tempo (circa un'ora).

**Se si forma la condensa**

Spegnere la macchina fotografica ed aspettare circa un'ora perché la condensa evapori. Tenere presente che se si tenta di riprendere con l'umidità che rimane all'interno dell'obiettivo, non si è in grado di registrare le immagini chiare.

## Batteria a bottone interna ricaricabile

Questa macchina fotografica è dotata di una batteria a bottone interna ricaricabile per mantenere la data, l'ora ed altre impostazioni indipendentemente dal fatto che la macchina fotografica sia accesa o spenta.
Questa batteria a bottone ricaricabile viene continuamente caricata per tutto il tempo che si usa la macchina fotografica. Tuttavia, se si usa la macchina fotografica soltanto per brevi periodi la batteria a bottone si scarica gradualmente e se non si usa affatto la macchina fotografica per circa un mese si scarica completamente. In questo caso, assicurarsi di caricare questa batteria a bottone ricaricabile prima di usare la macchina fotografica.
Tuttavia, anche se questa batteria a bottone ricaricabile non è carica, è ancora possibile usare la macchina fotografica a condizione che non si registri la data e l'ora.

**Metodo di carica della batteria a bottone ricaricabile**

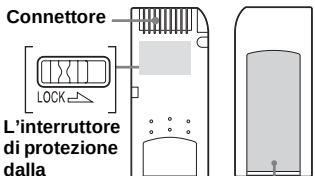
Installare le batterie all'idruro di nichel metallico di formato AAA cariche, e lasciare la macchina fotografica spenta per 24 ore o più.

# “Memory Stick”

“Memory Stick” è un nuovo supporto di registrazione IC compatto, portatile e versatile con una capacità di dati che supera la capacità di un dischetto.
Ci sono due tipi di “Memory Stick”: un “Memory Stick” normale e un “MagicGate Memory Stick” che sono dotati della tecnologia di protezione dei diritti d’autore MagicGate. Con la macchina fotografica è possibile usare entrambi i tipi di “Memory Stick”. Tuttavia, poiché la macchina fotografica non supporta le norme di MagicGate, i dati registrati con la macchina fotografica non sono soggeti alla protezione dei diritti d’autore MagicGate*.

* MagicGate è la tecnologia di protezione dei diritti d’autore che usa la tecnologia di codifica.

- Non rimuovere il “Memory Stick” durante la lettura o la scrittura dei dati.
- Quando si trasporta o si mette via il “Memory Stick”, metterlo nella sua custodia in dotazione.
- Non è possibile registrare o cancellare le immagini quando l’interruttore di protezione dalla scrittura è impostato su LOCK. La posizione o la forma dell'interruttore di protezione dalla scrittura può essere diverso a seconda del “Memory Stick” usato.




- I dati possono danneggiarsi in un luogo soggetto agli effetti di elettricità statica o a disturbi.
- Sulla posizione per l’etichetta non applicare alcun materiale diverso dall’etichetta in dotazione.
- Non toccare i connettori di un “Memory Stick” con la mano o con un oggetto metallico.
- Non colpire, piegare o far cadere un “Memory Stick”.
- Non smontare o modificare un “Memory Stick”.
- Non esporre il “Memory Stick” all’acqua.

## Uso efficace delle batterie

- Si consiglia di usare le batterie finché sono completamente esaurite prima di ricaricarle.
- La prestazione delle batterie diminuisce negli ambienti a bassa temperatura,.e la durata delle batterie è ridotta in tali circostanze. Per usare più a lungo la batteria, si consiglia di conservare la batteria nella sua custodia in una tasca vicino al corpo per riscaldarla ed inserirla nella macchina fotografica soltanto prima di iniziare la ripresa.
- Se si usa lo schermo LCD con [LCD LIGHT] impostato su [ON], le batterie si esauriscono più rapidamente.
- Si consiglia di avere a portata di mano delle batterie di ricambio per circa due o tre volte il tempo di ripresa previsto, e di effettuare delle riprese di prova prima di usare la macchina fotografica effettivamente.
- Non esporre la batteria all'acqua. La batteria non è resistente all'acqua.

## Durata delle batterie

- La durata delle batterie è limitata. La capacità delle batterie diminuisce gradualmente con l'uso ripetuto e con il passar del tempo. Quando il tempo operativo delle batterie sembra che si sia ridotto in modo considerevole, una causa probabile è che le batterie abbiano raggiunto la fine della loro durata.
- La durata delle batterie varia a seconda della memorizzazione, delle condizioni operative e dell'ambiente,ed è diversa per ciascuna batteria.

## Sistema

**Dispositivo di immagine**
CCD a colori da 6,65 mm (di tipo 1/2,7)
Filtro per colori primari

**Numero totale di pixel della macchina fotografica**
Circa 1 340 000 pixel

**Numero effettivo di pixel della macchina fotografica**
Circa 1 260 000 pixel

**Obiettivo** Obiettivo focale singolo
f = 5,0 mm (conversione a macchina fotografica da 35 mm: 33 mm)
F2,8

**Controllo dell'esposizione**
Automatico, Selezione della scena (3 modi)

**Formati dei dati**
Fermi immagine: conforme a DCF (conforme a Exif Ver. 2.2 JPEG), compatibile con DPOF
Filmati: conforme a MPEG1 (senza audio)

**Supporto di registrazione**
"Memory Stick"

**Flash** Distanza consigliata: Da 0,5 m a 1,8 m

## Connettore

**Presa USB** mini-B

## Schermo LCD

**Pannello LCD usato**
Drive TFT da 2,5 cm (di tipo 1,0)

**Numero totale di punti**
64 460 (293×220) punti

## Alimentazione, Generali

**Batterie usate**
Batterie all'idruro di nichel metallico di formato AAA (2) 2,4V
5 V (da cavo USB)

**Consumo (durante la ripresa)**
1,25 W

**Gamma di temperatura di utilizzo**
Da 0°C a +40°C

**Gamma di temperatura di deposito**
Da -20°C a +60°C

**Dimensioni** 84,5 × 39,8 × 28,6 mm
(L/A/P, escluse le parti sporgenti)

**Peso** 118 g (batterie all'idruro di nichel metallico di formato AAA, "Memory Stick" e tracolla inclusi)

## Caricatore per batterie Ni-MH (all'idruro di nichel metallico) BC-CS1

**Alimentazione**
Da 100 a 240V CA, 50/60Hz
2,2 W

**Tensione in uscita**
Formato AA: 1,8V CC, 165 mA × 2
Formato AAA: 1,8V CC, 70 mA × 2

**Dimensioni** 70 × 29 × 74 mm (L/A/P)

**Peso** Circa 70g

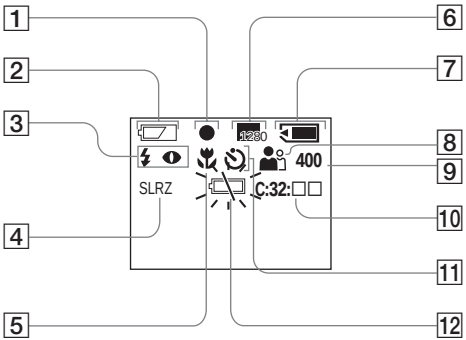
**Gamma di temperatura di utilizzo**
Da 0°C a 40°C

## Accessori

- Batterie Ni-MH (all'idruro di nichel metallico) di formato AAA (2)
- Caricatore per batterie Ni-MH (all'idruro di nichel metallico) (1)
- Cavo di alimentazione di rete (1)
- Cavo USB (1)
- Tracolla (1)
- "Memory Stick" (8MB) (1)
- CD-ROM (SPVD-008) (1)
- Istruzioni per l'uso (1)

Il formato e i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

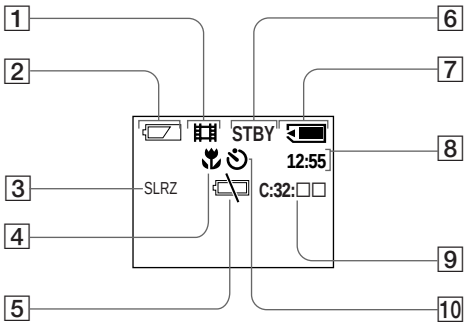
## Quando si riprendono i fermi immagine




1. **Indicatore AE/AF (25)**
2. **Indicatore di batteria rimanente (13)**
3. **Indicatore di modo del flash (30)**
   **Indicatore di riduzione degli occhi rossi (30)**
4. **Indicatore degli effetti dell'immagine (38)**
5. **Indicatore di preselezione della messa a fuoco (34)**
6. **Indicatore di dimensione dell'immagine (21, 36)**
7. **Indicatore della capacità rimanente di "Memory Stick"**
8. **Indicatore di selezione della scena (32)**
9. **Indicatore del numero rimanente di immagini registrabili**
10. **Indicatore della funzione di autodiagnosi (86)**
11. **Indicatore dell'autoscatto (28)**
12. **Indicatore di avvertimento per batteria quasi esaurita (13)**

I numeri di pagina fra parentesi indicano la posizione di altre informazioni importanti.

## Quando si riprendono i filmati

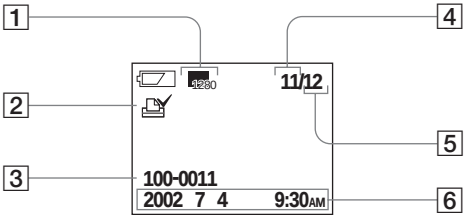



1. **Indicatore del modo di registrazione (46)**
2. **Indicatore di batteria rimanente (13)**
3. **Indicatore degli effetti dell'immagine (38)**
4. **Indicatore preselezione della messa a fuoco (34)**
5. **Indicatore di avvertimento per batteria quasi esaurita (13)**
6. **Indicatore dello stato (46)**
7. **Indicatore della capacità rimanente di "Memory Stick"**
8. **Indicatore del tempo di registrazione [tempo massimo registrabile] (48)**
9. **Indicatore della funzione di autodiagnosi (86)**
10. **Indicatore dell'autoscatto (28)**



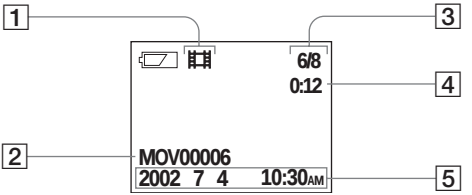
I numeri di pagina fra parentesi indicano la posizione di altre informazioni importanti.

## Durante la riproduzione di fermi immagine




1. **Indicatore di dimensione dell'immagine (23)**
2. **Indicatore di contrassegno di stampa (44)**
3. **Nome del file (40)**
4. **Numero di immagine**
5. **Numero di immagini registrate nel "Memory Stick"**
6. **Data di registrazione dell'immagine di riproduzione**

## Durante la riproduzione di immagini in movimento




1. **Indicatore del modo di registrazione (46)**
2. **Nome del file (48)**
3. **Numero di immagine/Numero di immagini registrate nel "Memory Stick"**
4. **Contatore**
5. **Data di registrazione dell'immagine di riproduzione**

I numeri di pagina fra parentesi indicano la posizione di altre informazioni importanti.

# Indice


## A

Alimentazione
- batterie ... 10
- inserimento delle batterie ... 14
- ON/OFF ... 17

Autoscatto ... 27

## B

Batteria
- indicatore di batteria rimanente ... 13
- preparazione delle batterie ... 10
- tempo di carica ... 13

BEEP ... 89
Blocco AE/AF ... 24
Burst (a raffica) ... 36
Bus USB alimentato ... 55

## C

Cancellazione delle immagini ... 50
Carica
- carica delle batterie ... 10
- tempo di carica ... 13

Computer
- cavo USB ... 66
- copia delle immagini ... 54, 68
- driver USB ... 56
- Image Transfer ... 59
- ImageMixer ... 62

Condensa ... 91
Contrassegno di stampa ... 44
Copia delle immagini ... 54, 68

## D

Display di autodiagnosi ... 86
DPOF ... 44
Durata delle batterie ... 15

## E

Effetto per le foto ... 38
EXEC ... 22
Exif ... 94

## F

File
destinazioni per la memorizzazione dei file di immagine 72
nomi dei file ..... 72
Filmato
ripresa di filmati ..... 46
tempo di ripresa ..... 16
visione dei filmati sullo schermo LCD ..... 48
visione delle immagini sul computer ..... 73
Flash
riduzione degli occhi rossi ..... 30, 31, 32
selezione di un modo del flash ..... 30
Formattazione di un “Memory Stick” ..... 52
Funzione di autospegnimento ..... 17

## I

Immagine
copia delle immagini sul computer ..... 54, 68
destinazioni per la memorizzazione dei file di immagine 72
dimensione di immagine ..... 21, 23, 87
nomi dei file ..... 72
Impostazione
data e ora ..... 18
dimensione di immagine ..... 21
voci sul menu ..... 87
Impostazione della data e dell’ora ..... 18
Impostazione dell’orologio ..... 18
Impostazioni del menu ..... 87
Installazione
driver USB ..... 56
Image Transfer ..... 59
ImageMixer ..... 62
Interruttore del modo ..... 8

## J

JPEG ..... 24

## M

“Memory Stick”
formattazione di un “Memory Stick” ..... 52
inserimento/rimozione di un “Memory Stick” ..... 20
numero di immagini che possono essere salvate/tempo di ripresa ..... 23, 48
MENU ..... 21
Messa a fuoco
preselezione della messa a fuoco ..... 34
ripresa (usando il modo di regolazione automatica) ..... 24
Messa a fuoco automatica ..... 26
Messaggi di avvertimento e informazione ..... 84
Modo di ripresa
Burst (a raffica) ..... 36
immagine in movimento ..... 46
modo di regolazione automatica ..... 24
MPEG ..... 46, 72

## P

POWER ..... 17
Precauzioni ..... 90
Pulizia ..... 90

## R

Riduzione degli occhi rossi ..... 30, 31, 32
Ripresa di fermi immagine
- dimensione di immagine ..... 21
- effetto di immagine ..... 38
- messa a fuoco automatica ..... 24
- numero di immagini che possono essere salvate ..... 23
- selezione della scena ..... 32
- uso del flash ..... 30
- uso del modo di regolazione automatica ..... 24
- uso dell'autoscatto ..... 27

Riproduzione di fermi immagine
- visione delle immagini sul computer ..... 73

## S

SCENE ..... 33
Schermata ad immagine singola ..... 41
Schermata dell'indice ..... 42
Schermo LCD
- DISPLAY ..... 27, 96
- LCD LIGHT ..... 26

Selezione della scena (SCENE) ..... 32
Spia di accesso ..... 21
SXGA ..... 15, 16

## T

Tasto di controllo ..... 9
Tasto RESET ..... 76, 86

## U

USB ..... 54, 67
Uso della macchina fotografica all'estero ..... 90

## V

VGA ..... 16
Visione dei fermi immagine
- schermata ad immagine singola ..... 41
- schermata dell'indice ..... 42
- visione delle immagini sul computer ..... 73
- visione delle immagini sullo schermo LCD ..... 40

Visione dei filmati sullo schermo LCD ..... 48
Visione delle immagini sul computer ..... 73

Nederlands

## WAARSCHUWING

**Om het gevaar van brand of elektrische schokken te voorkomen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.**

**Om elektrische schokken te vermijden, mag de behuizing niet worden geopend. Laat reparaties uitsluitend door vakkundig personeel uitvoeren.**

## Voor klanten in Nederland

Dit apparaat bevat een vast ingebouwde batterij die niet vervangen hoeft te worden tijdens de levensduur van het apparaat.
Raadpleeg uw leverancier indien de batterij toch vervangen moet worden. De batterij mag alleen vervangen worden door vakbekwaam servicepersoneel.
Lever het apparaat aan het einde van de levensduur in voor recycling, de batterij zal dan op correcte wijze verwerkt worden.

Gooi de batterij niet weg maar lever deze in als klein chemisch afval (KCA).

## Attentie

Dit product is getest en daarbij is vastgesteld dat het voldoet aan de voorwaarden welke zijn vastgelegd in de Richtlijn EMC voor het gebruik van verbindingskabels die korter zijn dan 3 meter.

De elektromagnetische velden bij de specifieke frequenties kunnen het beeld en het geluid van deze camera beïnvloeden.

## Opmerking

Als door statische elektriciteit of elektromagnetisme de gegevensoverdracht wordt onderbroken (of mis gaat), start u het applicatieprogramma dan opnieuw, of maak de USB-kabel even los en sluit deze dan weer aan.

### Proefopname

Voordat u een uniek evenement gaat filmen, is het verstandig om eerst een proefopname te maken, dit om ervan verzekerd te zijn dat de camera naar behoren werkt.

### Geen schadevergoeding voor mislukte opnamen

Voor mislukte opnamen door een gebrekkige werking van uw camera of opnameapparatuur, enz. kan geen schadevergoeding worden geëist.

### Betreffende de uitwisseling van beeldgegevens

- Deze camera voldoet aan de “Design rule for Camera File system”, de universele normen van de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Er worden geen garanties gegeven dat beelden welke met deze camera zijn opgenomen kunnen worden weergegeven op andere apparatuur, of dat beelden die met andere apparatuur zijn opgenomen of gemonteerd, kunnen worden weergegeven op deze camera.

### Opmerking over de “Memory Stick”

De camera schakelt zichzelf uit als u de batterijen of de “Memory Stick” verwijdert. Open het deksel van de batterijen/ “Memory Stick” niet terwijl het ACCESS-lampje brandt.

### Auteursrechten

Televisieprogramma’s, films, videobanden en ander materiaal kunnen beschermd zijn met auteursrechten. Het zonder toestemming opnemen van dergelijk materiaal kan in strijd zijn met de wetten op de auteursrechten.

### Niet met de camera schudden of er tegenaan stoten

Indien u de camera schudt of er tegenaan stoot, kan dit leiden tot defecten, mislukte opnamen, incompatibiliteit met de “Memory Stick” of aantasting, beschadiging of verlies van beeldgegevens en geheugeninhoud.

NL

### LCD-scherm, LCD-zoeker (alleen modellen met een zoeker) en lens

- Het LCD-scherm en de LCD-zoeker zijn vervaardigd met behulp van precisietechnologie waardoor meer dan 99,99% van de pixels operationeel is. Soms kunnen er op het LCD-scherm en in de LCD-zoeker echter kleine zwarte en/of heldere puntjes (wit, rood, blauw of groen) permanent zichtbaar zijn. Dit is normaal en heeft geen enkele invloed op het opgenomen beeld.
- Wees voorzichtig wanneer u de camera bij een venster of buiten neerzet. Langdurige blootstelling van het LCD-scherm, de LCD-zoeker of de lens aan direct zonlicht kan defecten veroorzaken.

## Laat de camera niet nat worden

Bij het maken van opnamen in de regen of soortgelijke omstandigheden moet u erop letten dat de camera niet nat wordt. Wanneer er condensvorming optreedt, zie dan blz. 90 en volg de aanwijzingen voor het verwijderen van de condens alvorens u de camera gaat gebruiken.

## Reservekopieën

Om gegevensverlies te voorkomen, moet u altijd een reservekopie op diskette maken.

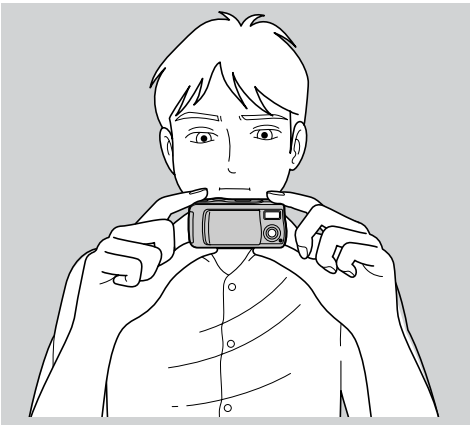
## De beelden in deze gebruiksaanwijzing

De foto's die in deze gebruiksaanwijzing gebruikt worden als voorbeelden, zijn reproduceerde beelden die niet daadwerkelijk met deze camera zijn opgenomen.

## Handelsmerken

- "Memory Stick", MEMORY STICK, "MagicGate Memory Stick" en MG zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- "MagicGate" en MAGICGATE zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- Microsoft en Windows zijn wettig gedeponeerde handelsmerken van U.S. Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
- Macintosh, Mac OS en QuickTime zijn handelsmerken of wettig gedeponeerde handelsmerken van Apple Computer, Inc.
- Alle andere in deze gebruiksaanwijzing vermelde systeem- en productnamen zijn in het algemeen handelsmerken of wettig gedeponeerde handelsmerken van de betreffende ontwikkelaars of fabrikanten. Verder zijn in deze gebruiksaanwijzing de aanduidingen ™ en ® in alle voorkomende gevallen weggelaten.

# Vasthouden van de camera



Wanneer u een beeld opneemt met de camera, let u erop dat u de flitser of lens niet blokkeert met uw vingers.

# Inhoud


Alvorens u de camera gaat gebruiken ..... 3
Vasthouden van de camera..... 5
Onderdelen ..... 8

## Voorbereidingen

Voorbereiden van de batterijen ..... 10
Opladen van de batterijen..... 10
Plaatsen van de batterijen..... 14
In- en uitschakelen van de camera ..... 17
De datum en tijd instellen..... 18

## Opnemen van stilstaande beelden

Plaatsen en verwijderen van een “Memory Stick”.... 20
Instellen van het stilstaande beeldformaat ..... 21
Basisopname van stilstaande beelden
(met automatische regeling)..... 24
Gebruik van de zelfontspanner ..... 27
Een flitsmodus kiezen ..... 30
Opnemen in overeenstemming met de situatie
– Scènekeuze..... 32
De afstand tot het onderwerp instellen
– Scherpstelling-voorkeuze..... 34
Vijf beelden continu opnemen – Burst..... 36
Speciale effecten toevoegen – Beeldeffect..... 38

## Bekijken van stilstaande beelden

Beelden bekijken op het LCD-scherm..... 40
Individuele beelden bekijken..... 41
Een index-scherm (vier beelden) bekijken ..... 42
Beelden kiezen om af te drukken..... 44

## Bewegende beelden bekijken

Opnemen van bewegende beelden..... 46
Bewegende beelden bekijken op het LCD-scherm... 48

## Beelden wissen

Beelden wissen ..... 50
“Memory Stick” formatteren ..... 52

## Beelden kopiëren

Beelden kopiëren naar uw computer ..... 54
❶ Installeren van het USB-stuurprogramma en de applicaties ..... 56
❷ Uw camera voorbereiden ..... 65
❸ Uw camera aansluiten op uw computer ..... 66
❹ Beelden kopiëren ..... 68
❺ De beelden bekijken op uw computer ..... 73
Voor gebruikers van Macintosh..... 74

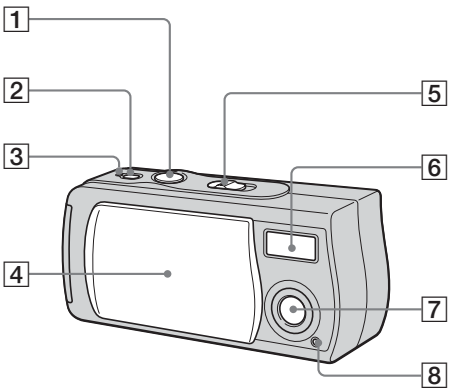
## Verhelpen van storingen

Verhelpen van storingen ..... 76
Waarschuwingen en meldingen ..... 84
Zelfdiagnosefunctie..... 85

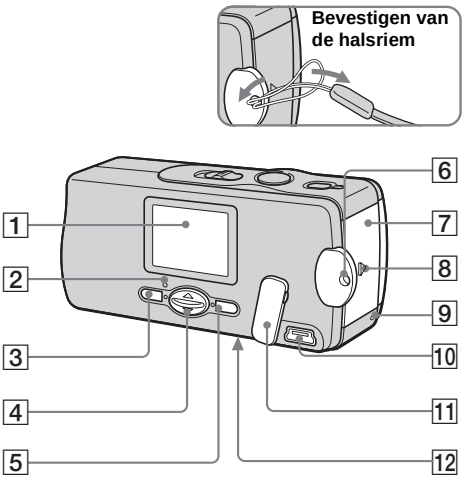
## Aanvullende informatie

Menuonderdelen ..... 86
Gebruik van de camera in het buitenland ..... 89
Voorzorgsmaatregelen ..... 89
Over “Memory Stick” ..... 91
Over nikkel-metaalhydridebatterijen ..... 92
Technische gegevens ..... 93
LCD-schermweergave ..... 95
Index ..... 98

Nadere bijzonderheden over de bediening vindt u op de tussen haakjes vermelde bladzijden.




1 **Sluiterknop** (25)
2 **POWER-knop** (17)
3 **POWER-lampje** (17)
4 **Lensdeksel**
5 **Modusschakelaar**
**PLAY: Voor het bekijken van beelden** (41)
**STILL: Voor het opnemen van stilstaande beelden** (24)
**MOVIE: Voor het opnemen van bewegende beelden** (46)
6 **Flitser** (30)
7 **Lens**
8 **Zelfontspanner-lampje** (29)




1 **LCD-scherm**
2 **⚡ Laadlampje van flitser (oranje)** (31)
3 **MENU-toets**
4 **Regelknop**
**Menu inschakelen: ▲/▼**
**Menu uitschakelen: ⚡/SCENE** (30, 33)
5 **EXEC-toets**
6 **Haak voor de halsriem**
7 **Batterij/"Memory Stick"-deksel**
8 **OPEN-toets** (14)
9 **Toegangslampje** (21)
10 **USB-aansluitbus** (66)
11 **USB-aansluitbusbeschermdeksel**
12 **RESET-knop (onderkant)** (76)

**Gebruik van de regelknop en EXEC toets**

Om de huidige instellingen van de camera te veranderen, roept u het menu op en gebruikt u de regelknop om de veranderingen te maken.

Voor ieder onderdeel drukt u op MENU en drukt u op ▲/▼ op de regelknop om de gewenste waarde te kiezen, en drukt u daarna op EXEC om de instelling vast te leggen.
Druk op MENU waarna het menu van het LCD-scherm verdwijnt.

U kunt de onderstaande batterijen in deze camera gebruiken.

## Toelaatbare batterijen

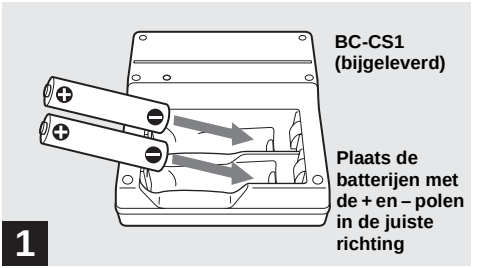
AAA-formaat nikkel-metaalhydridebatterijen (2)
- NH-AAA-DI (2) (bijgeleverd)
- NH-AAA-2DI dubbelpak (niet bijgeleverd)

## Batterijen die niet kunnen worden gebruikt*

Mangaanbatterijen, lithiumbatterijen, Ni-Cd-batterijen, alkalibatterijen

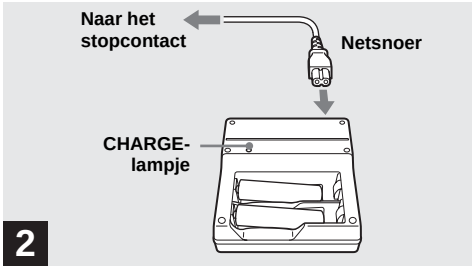
* Wanneer de bovenstaande batterijen worden gebruikt, kan de juiste werking niet worden gegarandeerd vanwege mogelijke spanningsfluctuaties of andere eigenschappen van de batterijen. Bovendien wordt de batterij-restladingsindicator niet correct afgebeeld.






➞ **Plaats nikkel-metaalhydridebatterijen in de batterijlader (bijgeleverd).**

- Zorg ervoor dat u de nikkel-metaalhydridebatterijen die bij de camera geleverd werden oplaadt alvorens deze te gebruiken.
- Wij adviseren u de batterijen op te laden bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 30 °C. Als de batterijen worden opgeladen bij een omgevingstemperatuur buiten dit bereik, kan het zijn dat de batterijen niet efficiënt worden opgeladen.
- Sluit de batterijlader aan op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact in de buurt. Merk op dat de acculader nog steeds is aangesloten op de stroomvoorziening, ondanks dat het CHARGE-lampje uit is. Als zich een storing voordoet tijdens het gebruik van de batterijlader, schakelt u onmiddellijk de stroom uit door de stekker uit het stopcontact te trekken.




### ➡ Sluit de batterijlader aan op een stopcontact met behulp van het netsnoer.

Het CHARGE-lampje gaat branden wanneer het opladen begint en gaat uit wanneer het opladen klaar is. Het duurt ongeveer 13 uur om de batterijen volledig op te laden.

- Nadat het opladen klaar is, trekt u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en haalt u de nikkel-metaalhydridebatterijen uit de batterijlader.
- Gebruik altijd de bijgeleverde opbergdoos wanneer u de nikkel-metaalhydridebatterijen vervoert. Als de positieve en negatieve contactpunten in aanraking komen met metalen voorwerpen en worden kortgesloten, kunnen de batterijen oververhit raken of in brand vliegen.

## Opladen van de nikkel-metaalhydridebatterijen

- Als de polen van de nikkel-metaalhydridebatterijen vuil zijn, is het mogelijk dat de batterijen niet goed worden opgeladen. Maak de polen van de batterijen en de contactpunten van de batterijlader af en toe schoon door deze met een droge doek af te vegen.
- Ten tijde van de aankoop, of nadat de nikkel-metaalhydridebatterijen gedurende lange tijd niet zijn gebruikt, is het mogelijk dat ze niet volledig opgeladen worden. Dit is een kenmerk van dit type batterijen en duidt niet op een defect. Als dit het geval is, kunt u het probleem verhelpen door enkele malen achter elkaar de batterijen te gebruiken totdat deze geheel leeg zijn en ze weer te laden.
- Zelfs als nikkel-metaalhydridebatterijen niet worden gebruikt, zullen ze met de tijd geleidelijk hun lading verliezen. Wij adviseren u de batterijen op te laden vlak voordat u ze gaat gebruiken.
- Als u nikkel-metaalhydridebatterijen oplaadt voordat u de aanwezige lading volledig hebt opgebruikt, kan de waarschuwingsindicatie voor zwakke batterijen eerder dan verwacht verschijnen. Dit heet het “geheugeneffect”. * Als dit probleem zich voordoet, kunt u het alleen oplossen door de batterijen pas op te laden nadat de aanwezige lading volledig is opgebruikt.

* Het “geheugeneffect” duidt op een situatie waarin de capaciteit van de batterij tijdelijk is verlaagd.

## Voorzorgsmaatregelen die u in acht moet nemen bij het opladen van de batterijen

- Laad geen andere batterijen op in de batterijlader die bij de camera werd geleverd dan Sony nikkel-metaalhydridebatterijen. Als u enig ander type dan het opgegeven batterijtype (bijv. mangaanbatterijen, alkalibatterijen of eenmalige lithiumbatterijen) probeert op te laden, kunnen die batterijen oververhit raken of exploderen, met gevaar voor brandwonden of ander letsel.
- Laad altijd beide nikkel-metaalhydridebatterijen tegelijkertijd op.
- Laad de batterijen alleen op in een omgeving waar de temperatuur binnen het bereik van 10 °C tot 30 °C ligt. Als u dit niet doet, bestaat het gevaar voor lekkage, explosie, oververhitting, brand of elektrische schokken.
- Laad volledig opgeladen nikkel-metaalhydridebatterijen niet nogmaals op. Als u dit niet doet, bestaat het gevaar voor lekkage, explosie, oververhitting, brand of elektrische schokken.
- Trek de uitwendige afdichtingslaag er niet af en beschadig de batterijen niet. Gebruik nooit batterijen waarvan de afdichtingslaag gedeeltelijk of geheel is verwijderd, of batterijen die op een of andere manier zijn open gemaakt.

## Laadduur

| Nikkel-metaalhydridebatterijen | Laadduur |
|---|---|
| NH-AAA-DI × 2 (bijgeleverd) | Ong. 13 uur |

Dit geeft de benodigde tijd aan om volledig lege nikkel-metaalhydridebatterijen op te laden met de bijgeleverde batterijlader BC-CS1 bij een omgevingstemperatuur van 25 °C.

- Het duurt ongeveer 13 uur om de batterijen volledig op te laden. Het is mogelijk dat het CHARGE-lampje langer dan
  13 uur blijft branden, maar dit duidt niet op een defect.
- Haal de batterijen niet uit de batterijlader terwijl het laden nog bezig is. Als u de batterijen verwijdert terwijl het laden nog bezig is, en vervolgens de batterijen terugplaatst, zal het oplaadproces opnieuw van voren af aan beginnen.
- Als u de ACC-UNQ STAMINA “Super Quick charge”-set (niet bijgeleverd) gebruikt, zullen de batterijen sneller worden opgeladen.

**Oplaadtijd**

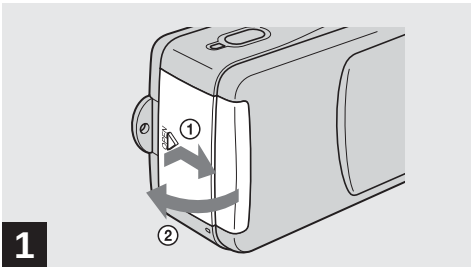
Formaat AAA nikkel-metaalhydridebatterijen
2 batterijen: ongeveer 1 uur en 15 minuten
4 batterijen: ongeveer 2 uur en 30 minuten

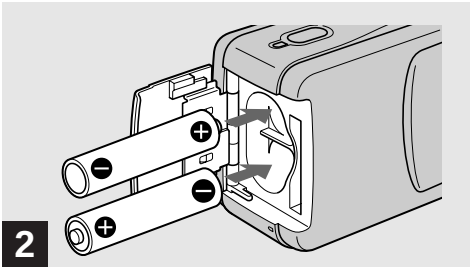
## Batterij-restladingsindicatie (bij gebruik van nikkel-metaalhydridebatterijen)

Naar mate de lading minder wordt tijdens het gebruik van de batterij, geeft de batterij-restladingsindicatie de resterende batterijlading aan door middel van de volgende symbolen.

| Batterij-restladings-indicatie | Richtlijnen voor de resterende batterijlading |
|---|---|
| | Voldoende batterijlading resteert |
| | Batterij is nog half vol |
| | Batterij zwak, het opnemen/weergeven zal spoedig stoppen. |
| | Vervang de huidige batterijen door volledig opgeladen batterijen, of laad de huidige batterijen op. (De batterij-restladingsindicatie knippert.) |

- Als de LCD-schermweergave uitgeschakeld is, stelt u [DISPLAY] in [▭] op [ON] met MENU en ▲/▼ op de regelknop om deze in te schakelen.
- Het is mogelijk dat deze informatie niet juist wordt aangegeven vanwege de omstandigheden waaronder de camera wordt gebruikt en de toestand van de batterijlading, of vanwege de omgeving.
- De batterij-restladingsindicatie verschijnt niet wanneer de USB-aansluitbus is aangesloten.



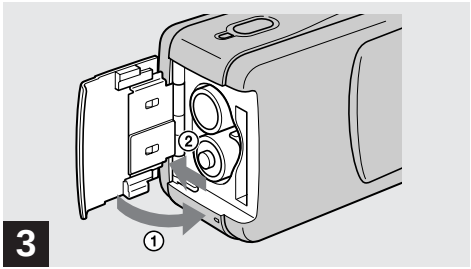

### ➡ Open het batterij/“Memory Stick”-deksel.

Schuif het deksel in de richting van de pijl ① terwijl u op OPEN drukt. Het batterij/“Memory Stick”-deksel gaat open in de richting van het pijltje ②.

### ➡ Plaats de batterijen.

Richt de +/– polen van de batterijen overeenkomstig de +/– markeringen in de batterijhouder.

- Veeg af en toe met een droge doek eventueel vuil van de polen van de batterijen en de contactpunten in het deksel van de batterijen/“Memory Stick” af. Huidvet en ander vuil op de polen van de batterijen en de contactpunten kunnen de levensduur van de batterijen in belangrijke mate verkorten.




**➡ Sluit het batterij/“Memory Stick”-deksel.**

Sluit het deksel van de batterijen/“Memory Stick” terwijl u de batterijen erin geduwd houdt. Controleer dat het deksel goed is gesloten.

**Verwijderen van de batterijen**

Houd de camera vast met het deksel van de batterijen/“Memory Stick” omhoog gericht, open het deksel en verwijder de batterijen.

- Wees voorzichtig dat u de batterijen niet laat vallen bij het openen of sluiten van het deksel van de batterijen/“Memory Stick”.

## Levensduur van batterij en aantal beelden dat kan worden opgenomen/bekeken

De tabellen vermelden de geraamde levensduur van de batterijen en het aantal beelden dat kan worden opgenomen/bekeken met volledig opgeladen batterijen bij een temperatuur van 25 °C met automatische regeling. Het aantal beelden dat kan worden opgenomen of weergegeven ervan uitgaande dat de “Memory Stick” wordt verwisseld, al naar gelang noodzakelijk. De werkelijke aantallen kunnen lager zijn al naar gelang de omstandigheden.

## Opnemen van stilstaande beelden

### Onder Normale omstandigheden*1)

| Beeld-formaat | NH-AAA-DI (2) (bijgeleverd) | |
|---|---|---|
| | Aantal beelden | Levensduur van batterij (min.) |
| 1280×960 (SXGA)* | circa 120 | circa 60 |

*1) Opnemen in de volgende situaties:
- [LCD LIGHT] staat op [ON]
- Iedere 30 seconden eenmaal opnemen
- De flitser gaat iedere twee keer eenmaal af
- De stroom gaat iedere tien keer eenmaal aan en uit.

* SXGA: Afkorting van de Super eXtended Graphics Array; dit geeft een beeldformaat van 1280×960 aan.

### Continu-opnamefunctie*2)

| Beeld-formaat | NH-AAA-DI (2) (bijgeleverd) | | |
|---|---|---|---|
| | LCD LIGHT | Aantal beelden | Levensduur van batterij (min.) |
| 1280×960 (SXGA)* | ON | circa 1600 | circa 60 |
| | OFF | circa 1800 | circa 70 |
| 640×480 (VGA)** | ON | circa 1600 | circa 60 |
| | OFF | circa 1800 | circa 70 |

*2) Opnemen in de volgende situaties:
- De flitser staat op (geen flits)
- Ononderbroken opnemen ongeveer iedere 2,5 seconden

***** SXGA: Afkorting van de Super eXtended Graphics Array; dit geeft een beeldformaat van 1280×960 aan.

****** VGA: Afkorting van de Video Graphics Array; dit geeft een beeldformaat van 640×480 aan.

### Bekijken van stilstaande beelden*3)

| Beeld-formaat | NH-AAA-DI (2) (bijgeleverd) | |
|---|---|---|
| | Aantal beelden | Levensduur van batterij (min.) |
| 1280×960 | circa 2400 | circa 120 |
| 640×480 | circa 2400 | circa 120 |

*3) Bekijken van individuele beelden op volgorde met intervallen van 3 seconden met LCD LIGHT ON.

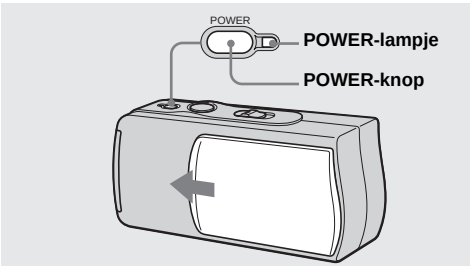
### Opnemen van bewegende beelden*4)

| | NH-AAA-DI (2) (bijgeleverd) | |
|---|---|---|
| | LCD LIGHT | Levensduur van batterij (min.) |
| Continu-opname | ON | circa 60 |
| | OFF | circa 70 |

*4) De maximale weergaveduur is 15 seconden.

In de volgende situaties zal de batterij echter minder lang meegaan:
- Wanneer de omgevingstemperatuur laag is
- De flitser wordt gebruikt
- De camera is veelvuldig in- en uitgeschakeld
- [LCD LIGHT] staat op [ON]
- De batterij is zwak
- Het batterijvermogen wordt minder naarmate u de batterij meer gebruikt en naarmate de tijd verstrijkt (blz. 92)

# In- en uitschakelen van de camera




**➡ Schuif het lensdeksel in de richting van de pijl of druk op de POWER-knop.**

Wanneer u het lensdeksel opent of op de POWER-knop drukt, wordt de camera automatisch ingeschakeld. Het POWER-lampje (groen) gaat branden. Wanneer u de camera voor het eerst inschakelt, verschijnt het DATE NOTATION-scherm op het LCD-scherm (blz. 18).

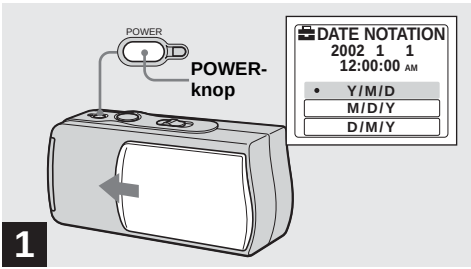
### Uitschakelen van de camera

Schuif het lensdeksel in de tegenovergestelde richting van de pijl of druk nogmaals op de POWER-knop. Het POWER-lampje dooft en de camera is nu uitgeschakeld.

- Als u het lensdeksel te snel opent, is het mogelijk dat de camera niet wordt ingeschakeld. Als dit gebeurt, sluit u het lensdeksel en opent u het opnieuw, maar nu langzamer.

## Automatische uitschakelingsfunctie

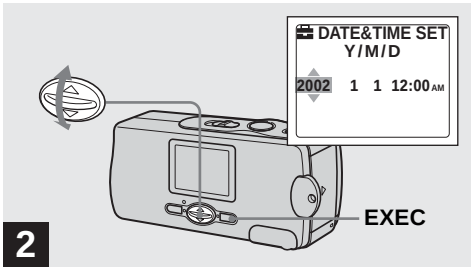
Als u tijdens het opnemen of bekijken, of tijdens het instellen, de camera gedurende ongeveer 3 minuten niet bedient, wordt de camera automatisch uitgeschakeld om de batterij te sparen. De automatische uitschakelingsfunctie zal ook niet werken wanneer de USB-aansluitbus is aangesloten.




➡ **Schuif het lensdeksel in de richting van de pijl of druk op de POWER-knop om de camera in te schakelen.**

Het POWER-lampje (groen) gaat branden en het DATE NOTATION-scherm verschijnt op het LCD-scherm.

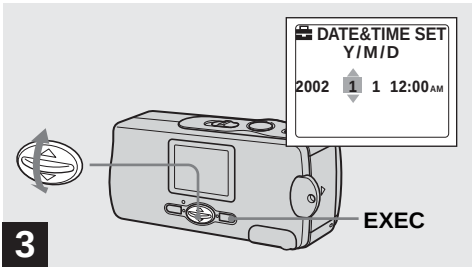
- Deze procedure is beschikbaar ongeacht de stand van de modusschakelaar.
- Om de datum en tijd te veranderen, drukt u op MENU en kiest u [DATE&TIME SET] in [CLOCK SET] onder [🧰] (blz. 88), en volgt u daarna de procedure vanaf stap **3**.




➡ **Kies de gewenste datumweergave met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

U hebt de keuze uit [Y/M/D] (jaar/maand/dag), [M/D/Y] (maand/dag/jaar) en [D/M/Y] (dag/maand/jaar). Het DATE&TIME SET-scherm verschijnt op het LCD-scherm.

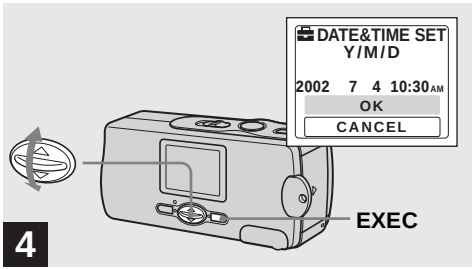
- Indien de oplaadbare knopbatterij, die de stroom levert voor het opslaan van de tijdgegevens, ooit volledig is uitgeput (blz. 90), zal opnieuw het DATE NOTATION-scherm verschijnen. Wanneer dit gebeurt, stelt u de datum en tijd opnieuw in, beginnende bij stap **2**.




**➡ Stel de numerieke waarde in met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

Het onderdeel dat u wilt instellen, wordt aangegeven met ▲/▼.
Nadat het cijfer is ingevoerd, gaat ▲/▼ naar het volgende onderdeel. Herhaal deze stap totdat alle rubrieken zijn ingesteld.

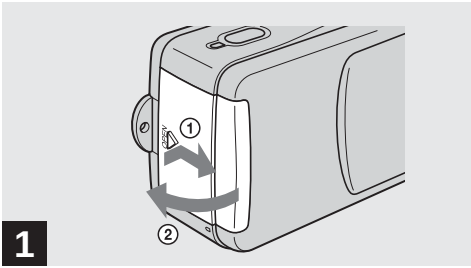
- Indien u bij stap **2** [D/M/Y] hebt gekozen, wordt de tijd aangegeven volgens het 24-urensysteem.




**➡ Kies [OK] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

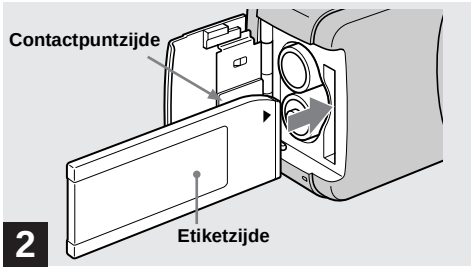
De datum en tijd worden ingevoerd en de klok begint te lopen.

- Als u een fout maakt, kiest u [CANCEL] in stap **4** om het DATE NOTATION-scherm af te beelden, en herhaalt u daarna de procedure vanaf stap **2**.




### ➡ Open het batterij/“Memory Stick”-deksel.

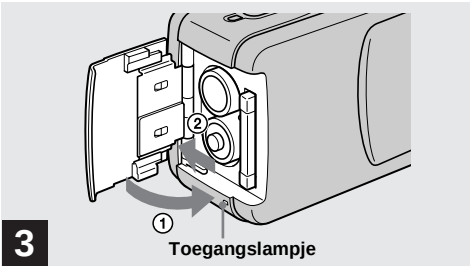
Schuif het deksel in de richting van de pijl ① terwijl u op OPEN drukt. Het batterij/“Memory Stick”-deksel gaat open in de richting van het pijltje ②.




### ➡ Breng de “Memory Stick” aan.

Houd de “Memory Stick” vast zoals aangegeven in de afbeelding en duw deze helemaal naar binnen totdat deze vastklikt.

- Duw de “Memory Stick” helemaal naar binnen zodat deze stevig vastzit in de aansluiting. Als de “Memory Stick” niet juist in de camera is geplaatst, kan het onmogelijk zijn de beelden op de “Memory Stick” op te nemen of weer te geven.
- Wees voorzichtig dat de batterijen er niet uitvallen wanneer u het deksel van de batterijen/“Memory Stick” opent of sluit.

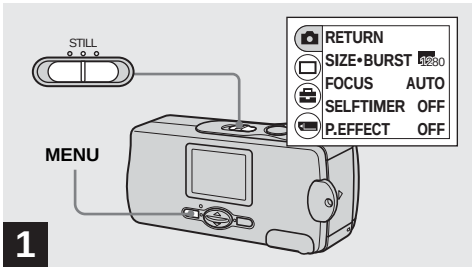



➡ **Sluit het batterij/“Memory Stick”-deksel.**

**Verwijderen van een “Memory Stick”**

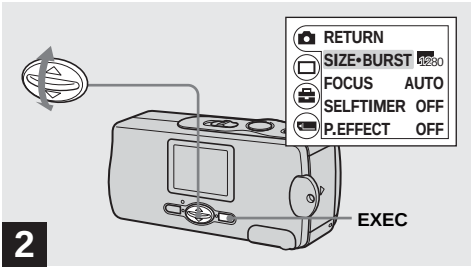
Open het deksel van de batterijen/“Memory Stick” en duw tegen de “Memory Stick” zodat deze eruit springt.

- **Wanneer het ACCESS-lampje brandt betekent dit dat beeldgegevens worden gelezen of weggeschreven. In deze situatie mag u de “Memory Stick” nooit verwijderen en nooit het apparaat uitschakelen, omdat hierdoor de gegevens beschadigd kunnen worden.**

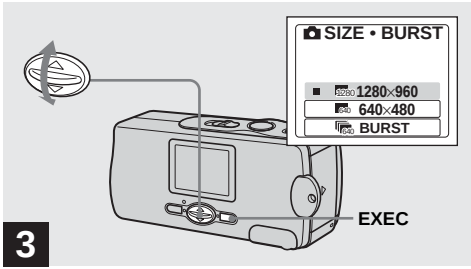



➡ **Zet de modusschakelaar op STILL, schakel de camera in en druk daarna op MENU.**

Het menu verschijnt op het LCD-scherm.




➞ **Kies [📷] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**
**Kies [SIZE·BURST] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**




➞ **Kies het gewenste beeldformaat met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

Het beeldformaat is nu ingesteld.
Wanneer u klaar bent met instellen, drukt u op MENU zodat het menu van het LCD-scherm verdwijnt.

- Het hier gekozen beeldformaat blijft ook na het uitschakelen van de camera bewaard.

## Beeldformaat

U kunt het beeldformaat (aantal pixels) kiezen overeenkomstig het soort beelden dat u wilt opnemen. Grotere beeldformaten leiden tot een groter gegevensbestand, hetgeen betekent dat u minder beelden op een “Memory Stick” kunt opnemen.
Kies een beeldformaat dat geschikt is voor het soort beelden dat u wilt opnemen.
U kunt een keuze maken uit de volgende tabel.

| Beeldformaat | Gebruik |
|---|---|
| 1280×960 | Afdrukken op briefkaartformaat |
| 640×480 | Toevoegen aan een e-mail |

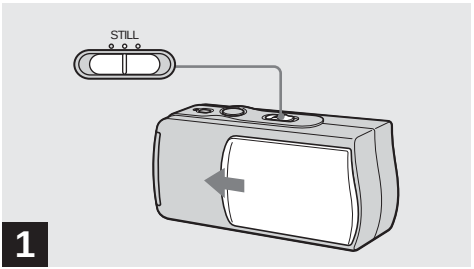
## Aantal beelden dat op een “Memory Stick” bewaard kan worden

(Eenheden: aantal beelden)

| Beeldformaat / Capaciteit | 1280×960 | 640×480 |
|---|---|---|
| 8MB | 23 | 80 |
| 16MB | 45 | 160 |
| 32MB | 93 | 325 |
| 64MB | 187 | 655 |
| 128MB | 375 | 1315 |

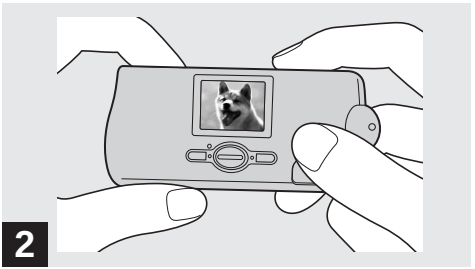
- Het beeldformaat is het formaat dat geldt wanneer u de beelden op een PC bekijkt. Beelden die worden bekeken op het LCD -scherm van de camera worden allemaal op hetzelfde formaat weergegeven.
- Al naar gelang de opnamevoorwaarden kan het werkelijke aantal beelden verschillend zijn.
- De waarde van het beeldformaat (bijvoorbeeld 1280×960) duidt op het aantal pixels.

# Basisopname van stilstaande beelden (met automatische regeling)




➡ **Zet de modusschakelaar op STILL en schuif het lensdeksel open om de camera in te schakelen.**

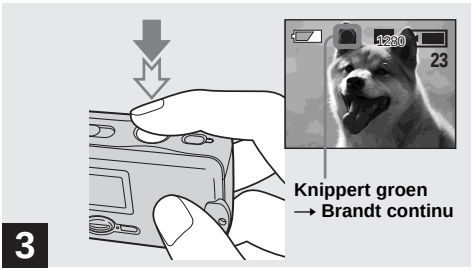
- Stilstaande beelden worden opgenomen in JPEG-formaat.
- De belichting en scherpstelling worden automatisch geregeld in de fabrieksinstelling.
- Reinig de lens met een zachte doek als deze vuil is (blz. 89).




➡ **Houd de camera stevig met beide handen vast en positioneer het onderwerp in het midden van het LCD-scherm.**

Bedek de lens of flitser niet met uw vingers.

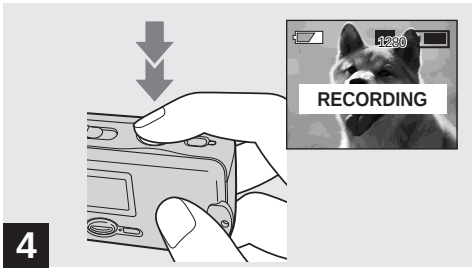
- Wanneer u buitenshuis opneemt bij helder weer of onder intens licht, kan ongewenst licht (echobeeld) de lens binnenvallen. Als dit gebeurt blokkeert u het valse licht met uw hand of een ander voorwerp rond de lens.
- De belichting en scherpstelling worden geregeld op het midden van het LCD-scherm.




### ➡ Houd de sluiterknop tot halverwege ingedrukt.

De pieptoon klinkt, maar het beeld is nog niet opgenomen. Wanneer de AE/AF-vergrendelingsindicator stopt met knipperen en continu gaat branden, is de camera gereed voor opname.

- Indien u de sluiterknop loslaat, wordt de opname geannuleerd.
- De minimaal vereiste afstand voor scherpstelling op het onderwerp bedraagt 10 cm.




### ➡ Druk de sluiterknop volledig in.

De pieptoon klinkt. “RECORDING” verschijnt op het LCD-scherm en het beeld wordt opgenomen op de “Memory Stick”. Wanneer “RECORDING” verdwijnt kunt u het volgende beeld opnemen.

- Wanneer u de camera bij bediening op de batterijen tijdens het opnemen of weergeven gedurende ongeveer drie minuten niet bedient, wordt de camera automatisch uitgeschakeld om de batterijen te sparen (blz. 17).

## Automatische scherpstelling

Wanneer u probeert een onderwerp op te nemen waarop moeilijk scherpgesteld kan worden, gaat de AE/AF-vergrendelingsindicator langzaam knipperen.

Onder de volgende omstandigheden bestaat de kans dat de automatische scherpstelling niet werkt. In dergelijke gevallen dient u de sluiterknop los te laten, een nieuwe compositie van het beeld te maken en de scherpstelling opnieuw te regelen. Als de automatische scherpstelling nog steeds niet kan scherpstellen op het onderwerp, gebruikt u de scherpstelling-voorkeuzemodus (blz. 34).

- Het onderwerp is te ver verwijderd van de camera en te donker.
- Er is te weinig contrast tussen het onderwerp en de achtergrond.
- Het onderwerp bevindt zich achter glas, zoals een venster.
- Een snel bewegend onderwerp.
- Het onderwerp reflecteert of heeft een glanzende afwerking, zoals een spiegel of een lichtgevend lichaam.
- Een flitsend onderwerp.

## LCD-lamp

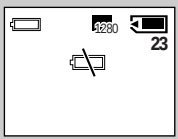
U kunt [LCD LIGHT] gebruiken onder [▭] met MENU en ▲/▼ op de regelknop om de LCD-lamp in en uit te schakelen. Dit is handig om de levensduur van de batterijen te verlengen.

- Deze camera is uitgerust met een reflecterend-type LCD-scherm waardoor u het LCD-scherm kunt zien zelfs wanneer de LCD-lamp is uitgeschakeld, zolang er maar enig omgevingslicht is.
- Zelfs als de instelling van de LCD-lamp is uitgeschakeld, zal de LCD-lamp worden ingeschakeld wanneer bedieningen worden uitgevoerd. Wanneer de bediening van het menu klaar is, zal de LCD-lamp weer worden uitgeschakeld.

## LCD-schermweergave tijdens het opnemen

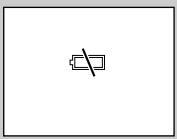
U kunt [DISPLAY] gebruiken onder [▭] met MENU en ▲/▼ op de regelknop om het display in en uit te schakelen. Dit is handig wanneer u opneemt onder omstandigheden waarbij het moeilijk is om het beeld op het LCD-scherm te controleren.

**Als [DISPLAY] is ingesteld op [ON]**




**(Beeldt alle indicaties af die kunnen worden afgebeeld)**

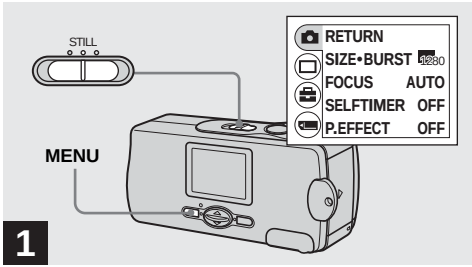
**Als [DISPLAY] is ingesteld op [OFF]**



**(Beeldt alleen de waarschuwingen af)**

- Uitvoerige beschrijvingen van de indicaties vindt u op blz. 95.
- De indicaties op het LCD-scherm worden niet mee opgenomen.

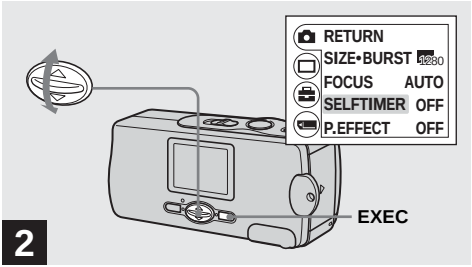




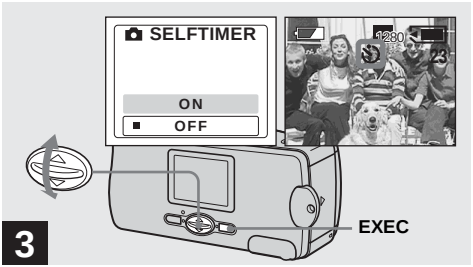

**➡ Zet de modusschakelaar op STILL en druk op MENU.**

Het menu verschijnt op het LCD-scherm.

- U kunt deze procedure ook uitvoeren wanneer de modusschakelaar op MOVIE staat.



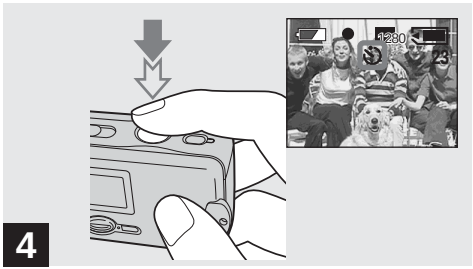

➞ **Kies [📷] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**
**Kies [SELFTIMER] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**



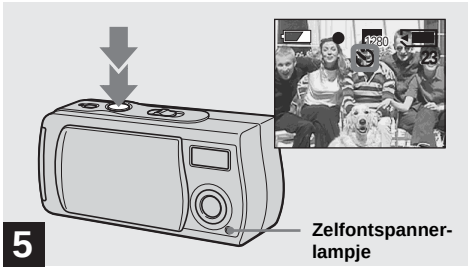

➞ **Kies [ON] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

Wanneer u op MENU drukt, verdwijnt het menu.

Op het LCD-scherm verschijnt (zelfontspanner-indicatie).




➡ **Centreer het onderwerp in het midden van het LCD-scherm en houd de sluiterknop tot halverwege ingedrukt.**



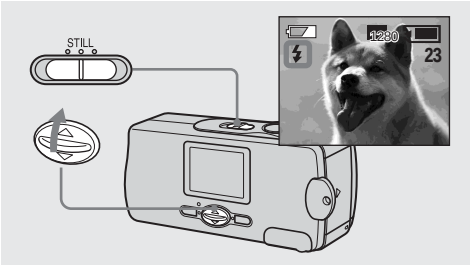

➡ **Druk de sluiterknop volledig in.**

Het zelfontspannerlampje (blz. 8) knippert rood en de pieptoon klinkt. Het beeld zal na ongeveer 10 seconden worden opgenomen.

**Om de zelfontspanner halverwege de procedure uit te schakelen**

Sluit het lensdeksel en schakel de camera uit.

- Indien u de sluiterknop indrukt terwijl u vóór de camera staat, is de kans aanwezig dat de scherpstelling en de belichting niet correct worden geregeld.




➡ **Zet de modusschakelaar op STILL en druk herhaaldelijk op ▲ (⚡) op de regelknop om een flitsmodus te kiezen.**

Bij elke druk op ▲ (⚡) verandert de indicatie als volgt:
**Geen indicatie (Auto):** Aan de hand van de belichtingsomstandigheden beslist de camera of er voldoende licht is en de flitser indien nodig gebruikt (standaardinstelling).

↓

**(vermindering van het rode-ogeneffect):** De flitsmodus wordt op Auto ingesteld en het rode-ogeneffect wordt verminderd wanneer de flitser afgaat.

↓

**(Altijd flitsen):** De flitser gaat altijd af, ongeacht de helderheid van de omgeving.

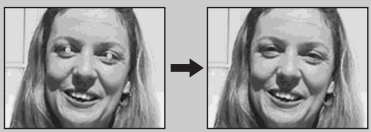
↓

**(Niet flitsen):** De flitser gaat niet af.

- U kunt de flitser niet gebruiken in de Burst-modus.
- Indien het menu nog wordt weergegeven, druk dan eerst op MENU zodat het menu verdwijnt.
- Wanneer u bij gebruik van de modus voor automatisch flitsen, ◑ (vermindering van het rode-ogeneffect) of ϟ (altijd flitsen) op een donkere plaats naar het beeld op het LCD-scherm kijkt, ziet u soms een beetje ruis in het beeld. Dit is echter niet van invloed op het beeld dat wordt opgenomen.
- Tijdens het opladen van de flitser knippert het laadlampje van de flitser. Wanneer het laden is voltooid, gaat het lampje uit.
- Wanneer u de sluiterknop tot halverwege indrukt terwijl de flitser afgaat, gaat het flitser-oplaadlampje branden.

## Om bij het opnemen van levende onderwerpen het rode-ogeneffect te verminderen

Wanneer de rode-ogeneffectvermindering is ingeschakeld, verschijnt de ◑-indicatie op het LCD-scherm en gaat de flitser af voordat de opname wordt gemaakt om het rode-ogeneffect te verminderen.



- Afhankelijk van individuele verschillen, de afstand tot het onderwerp, het niet opmerken van de voorflitser door de gefotografeerde persoon of andere omstandigheden, zal de functie voor automatische vermindering van het rode-ogeneffect niet altijd het gewenste resultaat opleveren.

**Zachte-opname-modus**

**Verlichte-opname-modus**

**Levende-natuur-modus**

Wanneer u een nachtelijke scène, een portret of een landschap opneemt, gebruikt u de onderstaande modi om de kwaliteit van uw beelden te verhogen.

## Zachte-opname-modus

Met de zachte-opname-modus kunt u de huidskleur in helderdere en warmere kleuren opnemen en mooiere beelden maken. Daarnaast geeft het zachte-scherpstellingseffect een vriendelijke atmosfeer aan uw portretten van mensen, bloemen, enz.

## Verlichte-opname-modus

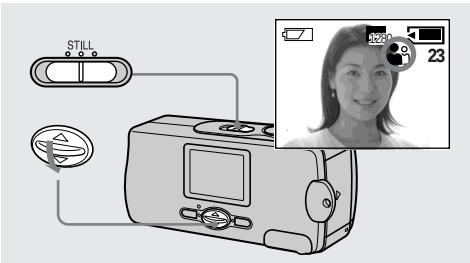
Met de verlichte-opname-modus kunt u prachtige beelden maken met daarop tegelijkertijd zowel het onderwerp als nachtelijke achtergrondscènes. Daarnaast geeft het kruisfiltereffect iets extra's aan lantarenpalen en andere verlichting door kruislingse lichtstralen te veroorzaken.

- De flitser gaat af in de ◑ (rode-ogeneffectvermindering)-modus en de aanbevolen afstand tot het onderwerp is 0,5 tot 1,2 meter.
- Wanneer de scherpstelling is ingesteld op [AUTO], wordt scherpgesteld op ongeveer 1 meter tot ∞ (oneindig). (blz. 34).

## Levende-natuur-modus

Met de levende-natuur-modus worden de blauwe en groene kleuren, zoals de lucht, zee en bergen, benadrukt waardoor natuurlijke landschappen kunnen worden opgenomen met levende, sprekende kleuren.

- De instelling van de scherpstelling verandert naar [∞].
- In deze modus kan de flitser niet gebruikt worden.
- Wanneer de scherpstelling is ingesteld op [AUTO], wordt scherpgesteld in de tele-stand.



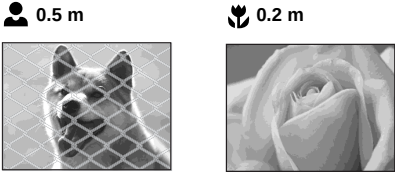

➡ **Zet de modusschakelaar op STILL en druk herhaaldelijk op ▼ (SCENE) op de regelknop om de gewenste modus te kiezen.**

Bij elke druk op ▼ (SCENE) verandert de indicatie als volgt:

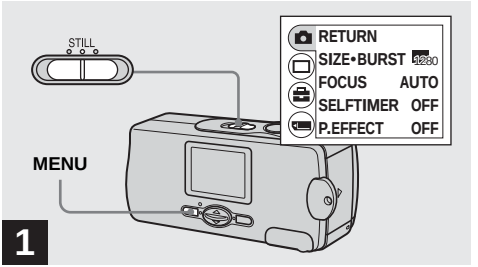
(zachte-opname-modus) → (verlichte-opname-modus) → (levende-natuur-modus) → geen indicatie (automatisch)

- Indien het menu nog wordt weergegeven, druk dan eerst op MENU zodat het menu verdwijnt.
- Om de scènekeuze te annuleren, drukt u herhaaldelijk op ▼ (SCENE) totdat de indicatie verdwijnt.
- U kunt de scènekeuze niet gebruiken bij het opnemen van bewegende beelden.

# De afstand tot het onderwerp instellen – Scherpstelling-voorkeuze



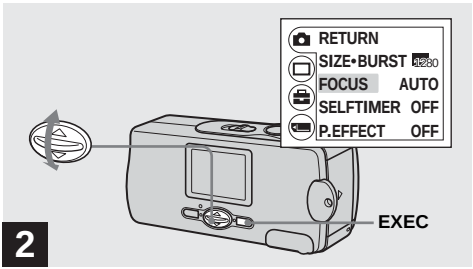

Bij opname met een vooraf ingesteld afstand tot het onderwerp, of bij opname van een onderwerp achter een net of venstergla, is het moeilijk om met de functie voor automatische scherpstelling een goede scherpstelling te verkrijgen. In dergelijke gevallen is de scherpstelling-voorkeuzefunctie handig.



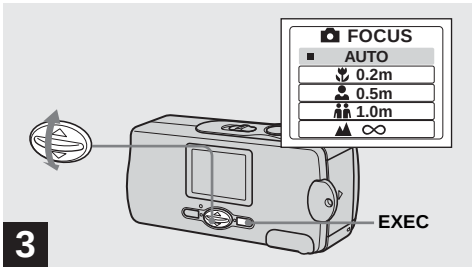

**➡ Zet de modusschakelaar op STILL en druk op MENU.**

Het menu verschijnt op het LCD-scherm.

- U kunt deze procedure ook uitvoeren wanneer de modusschakelaar op [MOVIE] staat.




➡ **Kies [📷] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**
**Kies [FOCUS] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

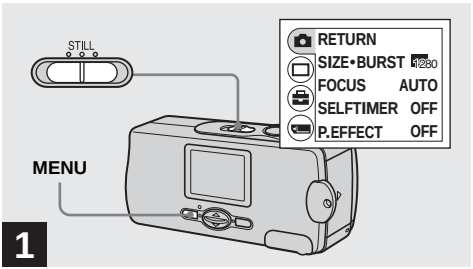



➡ **Kies de gewenste instelling van de scherpstelling met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

U hebt de keuze uit de volgende afstandsinstellingen: AUTO (Geen indicatie), 0.2 m, 0.5 m, 1.0 m en ∞ (oneindig)

**Terugkeren naar automatische scherpstelling**
Kies bij stap **3** [AUTO].

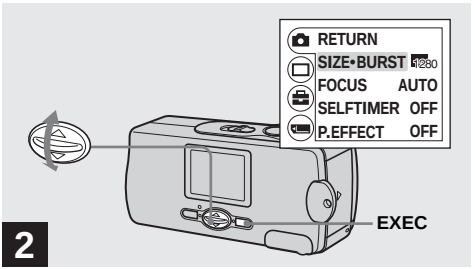
- De brandpuntsgegevens zijn globaal en dienen uitsluitend als richtwaarde.



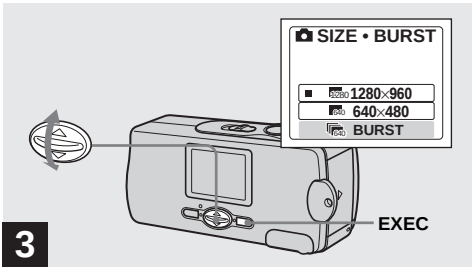

➡ **Zet de modusschakelaar op STILL en druk op MENU.**

Het menu verschijnt op het LCD-scherm.

- In deze modus kunt u de flitser niet gebruiken.
- U kunt maximaal vijf beelden achter elkaar opnemen door de sluiterknop ingedrukt te houden. Als u de sluiterknop loslaat voordat alle vijf beelden zijn opgenomen, stopt de camera met het opnemen zodra u de sluiterknop loslaat.
- Het opname-interval bedraagt circa 0,5 seconde. Het opname-interval kan echter langer zijn in de verlichte-opname-modus.

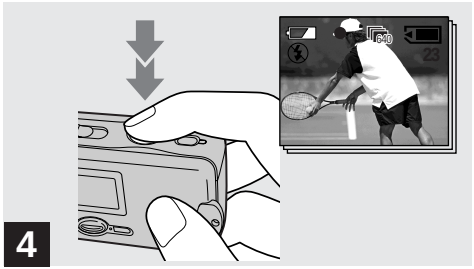



➡ **Kies [📷] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**
**Kies [SIZE·BURST] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**




➞ **Kies [BURST] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

Druk op MENU zodat het menu van het LCD-scherm verdwijnt.




➞ **Druk de sluiterknop tot halverwege in en houd daarna de sluiterknop volledig ingedrukt.**

Maximaal vijf beelden worden opgenomen zolang u de sluiterknop ingedrukt houdt.
De beelden worden opgenomen in het formaat 640× 480.

- In deze modus kunt u de flitser niet gebruiken.
- Als u de sluiterknop loslaat voordat de camera vijf beelden heeft opgenomen, zullen alleen de beelden worden opgeslagen die werden opgenomen terwijl de sluiterknop ingedrukt werd gehouden.
- Het opname-interval bedraagt circa 0,5 seconden.

U kunt beelden digitaal bewerken om speciale effecten tot stand te brengen.

**NEG. ART**

Kleur en helderheid van het beeld zijn omgekeerd, zoals bij een negatief.

**SEPIA**

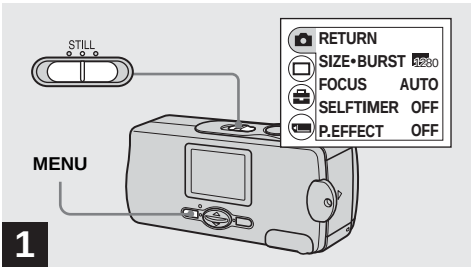
Het beeld is sepia, zoals een oude foto.

**B&W**

Het beeld is monochroom (zwart-wit).

**SOLARIZE**

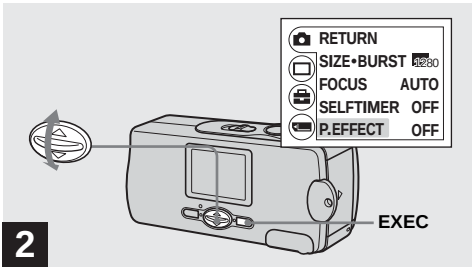
Het contrast is helderder en het beeld oogt als een illustratie.



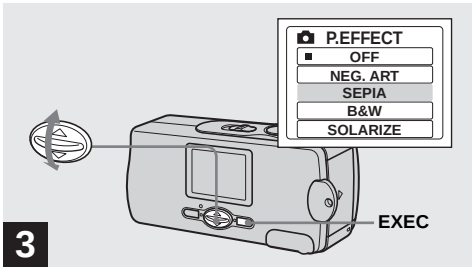

**➡ Zet de modusschakelaar op STILL en druk op MENU.**

Het menu verschijnt op het LCD-scherm.

- U kunt deze procedure ook uitvoeren wanneer de modusschakelaar op MOVIE staat.



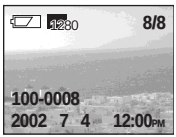

➞ **Kies [📷] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**
**Kies [P.EFFECT] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**




➞ **Kies de gewenste modus met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

**Om het beeldeffect te annuleren**
Kies bij stap **3** [OFF].

**Enkel scherm (enkelbeeld)**




**Index-scherm (met vier beelden)**

De beelden die u met de camera hebt opgenomen, kunt u bijna onmiddellijk bekijken op het LCD-scherm. Voor het bekijken van beelden hebt u de keuze uit de volgende twee methoden.

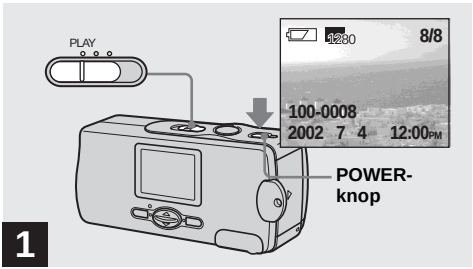
## Enkel scherm (enkelbeeld)

U kunt de beelden één voor één bekijken waarbij elk beeld het gehele scherm vult.

## Index-scherm (met vier beelden)

Op het scherm worden vier beelden tegelijk weergegeven, met elk beeld op een apart paneel.

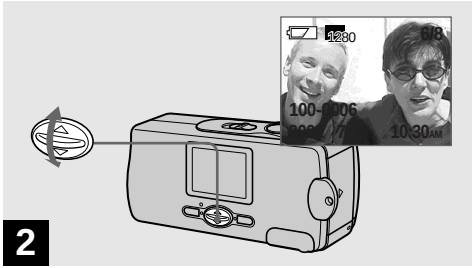
- Een uitvoerige beschrijving van de indicaties op het scherm vindt u op blz. 97.
- Bijzonderheden over de bewegende beelden vindt u op blz. 46.
- Beelden van een ander formaat dan VGA of SXGA worden als thumbnails afgebeeld.




➡ **Zet de modusschakelaar op PLAY en druk op de POWER-knop om de camera in te schakelen.**

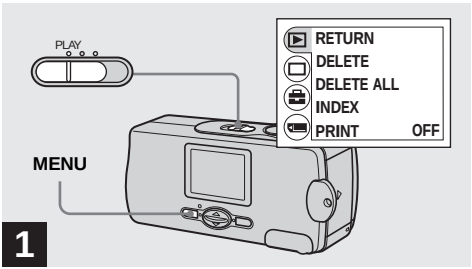
Het laatst opgenomen beeld verschijnt op het LCD-scherm.

- Als u het lensdeksel sluit tijdens het bekijken van beelden, wordt de camera uitgeschakeld.



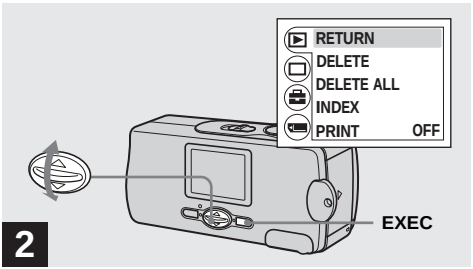

➡ **Kies het gewenste stilstaande beeld met ▲/▼ op de regelknop.**

▲ : Om het vorige beeld te tonen
▼ : Om het volgende beeld te tonen

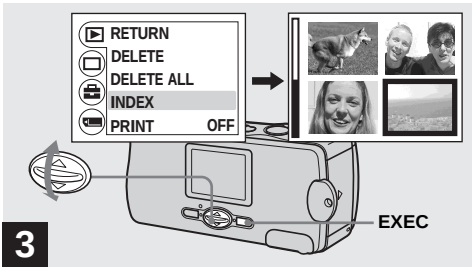



➡ **Zet de modusschakelaar op PLAY en druk op MENU.**

Het menu verschijnt op het LCD-scherm.




➡ **Kies [▶] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**




**➞ Kies [INDEX] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

In het uitleesvenster verschijnt nu het **index-scherm (met vier beelden)**.

**Om het volgende (vorige) index-scherm weer te geven**

Druk op ▲/▼ op de regelknop om het gele kader te verplaatsen.

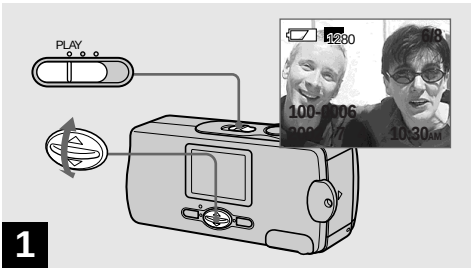
**Om terug te keren naar het enkelbeeld-scherm**

Kies bij stap **3** [SINGLE]. Wanneer vier beelden worden afgebeeld, drukt u op EXEC om het beeld met het gele kader eromheen individueel af te beelden.

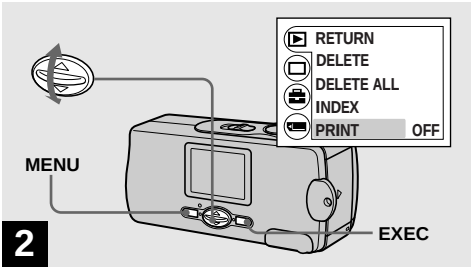
# Beelden kiezen om af te drukken

Stilstaande beelden die met deze camera zijn opgenomen, kunnen worden voorzien van een afdrukmarkering. Deze markering is handig wanneer u beelden laat afdrukken in een winkel die de norm DPOF (Digital Print Order Format) hanteert.

- Bewegende beelden kunnen niet worden voorzien van een afdrukmarkering.



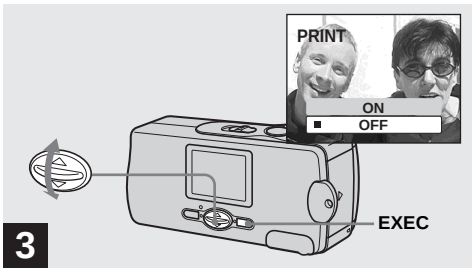

➞ **Zet de modusschakelaar op PLAY en beeld het beeld dat u wilt afdrukken af met ▲/▼ op de regelknop.**




➡ **Druk op MENU en kies [▶] met ▲/▼ op de regelknop, en druk daarna op EXEC. Kies [PRINT] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

**Plaatsen van een afdrukmarkering in de indexbeeld-modus**

Voor informatie, zie blz. 42 en schakel over naar het indexscherm.

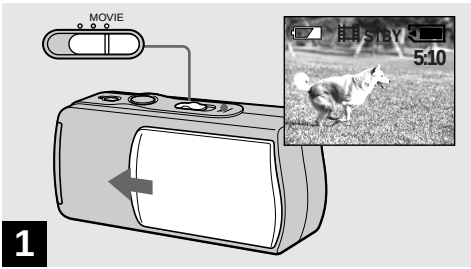



➡ **Kies [ON] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

Wanneer u op MENU drukt, verdwijnt het menu en wordt de (afdruk)-markering afgebeeld op het weengegeven beeld.

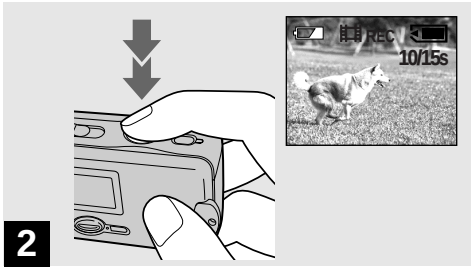
**De afdrukmarkering verwijderen**

Kies bij stap **3** [OFF]. De markering (afdrukken) gaat uit.




➡ **Zet de modusschakelaar op MOVIE en open het lensdeksel om de camera in te schakelen.**

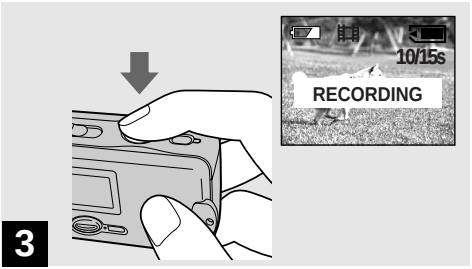
- Bewegende beelden worden opgenomen in het MPEG-formaat.
- Het geluid kan niet worden opgenomen met de bewegende beelden.




➡ **Druk de sluiterknop volledig in.**

"REC" wordt op het LCD-scherm afgebeeld en de camera begint met het opnemen van het beeld. De maximale opnametijd is 15 seconden.

- De automatische scherpstellingsfunctie kan scherpstellen op iedere afstand van ongeveer 1,0 meter tot ∞ (oneindig). Als u een onderwerp op een kortere afstand dan 1,0 meter wilt opnemen, kiest u 0,2 meter, of 0,5 meter met behulp van de scherpstelbereik-keuzemodus (blz. 34).
- Het opnemen stopt wanneer de "Memory Stick" vol is.
- Nadere bijzonderheden over de opnameduur van de verschillende beeldformaten vindt u op blz. 48.
- Bij het opnemen van bewegende beelden werkt de flitser niet.




➡ **Om met het opnemen te stoppen, drukt u nogmaals de sluiterknop volledig in.**

**Indicaties tijdens het opnemen**

De indicaties op het LCD-scherm worden niet mee opgenomen. U kunt [DISPLAY] gebruiken onder [▭] met MENU en ▲/▼ op de regelknop om het display in en uit te schakelen. Uitvoerige beschrijvingen van de indicaties vindt u op blz. 96.

**De afstand tot het onderwerp instellen**

Zet de modusschakelaar op MOVIE en volg de procedure op blz. 34.

**Gebruik van de zelfontspanner**

Zet de modusschakelaar op MOVIE en volg de procedure op blz. 27.

## Opnameduur

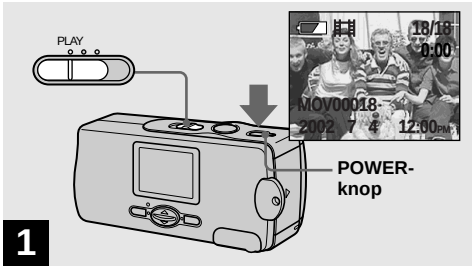
De opnameduur verschilt afhankelijk van de capaciteit van de “Memory Stick”. Raadpleeg onderstaande tabel wanneer u een “Memory Stick” kiest.

- De maximale opnameduur is 15 seconden per opname.
- De opnameduur kan verschillen afhankelijk van de opnameomstandigheden.
- Voor het aantal beelden dat kan worden opgenomen, zie blz. 23.

(Eenheden: minuten)

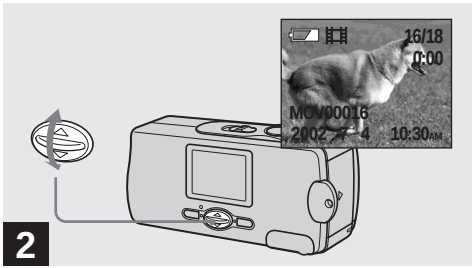
| | 160×112 |
|---|---|
| 8MB | 5 min. 20 sec. |
| 16MB | 10 min. 40 sec. |
| 32MB | 21 min. 40 sec. |
| 64MB | 45 min. |
| 128MB | 90 min. |

# Bewegende beelden bekijken op het LCD-scherm



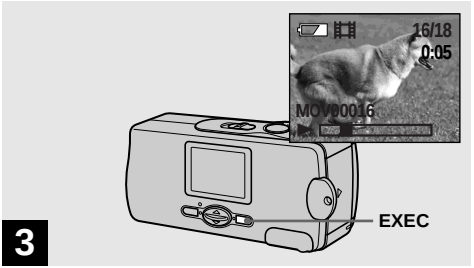

**➡ Zet de modusschakelaar op PLAY en druk op de POWER-knop om de camera in te schakelen.**

Het laatst opgenomen beeld verschijnt op het LCD-scherm.




➡ **Kies de gewenste bewegende beelden met ▲/▼ op de regelknop.**

▲ : Om het vorige beeld te tonen
▼ : Om het volgende beeld te tonen

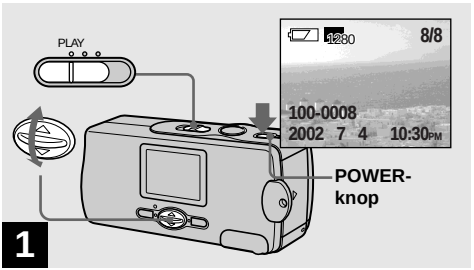



➡ **Druk op EXEC.**

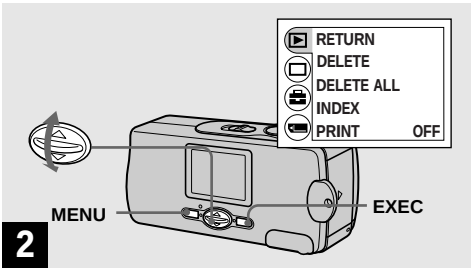
De bewegende beelden worden weergegeven.

**Om de weergave te stoppen**
Druk op EXEC.

**Indicaties tijdens het bekijken van bewegende beelden**
De indicaties op het LCD-scherm worden niet mee opgenomen. U kunt [DISPLAY] gebruiken onder [▭] met MENU en ▲/▼ op de regelknop om het display in en uit te schakelen. Uitvoerige beschrijvingen van de indicaties vindt u op blz. 97.

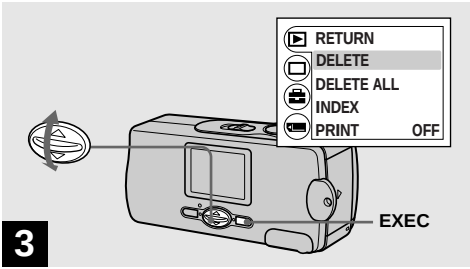



➡ **Zet de modusschakelaar op PLAY en druk op de POWER-knop om de camera in te schakelen.**
**Druk op ▲/▼ op de regelknop om het beeld te kiezen dat u wilt wissen.**




➡ **Druk op MENU en kies [▶] met ▲/▼ op de regelknop, en druk daarna op EXEC.**

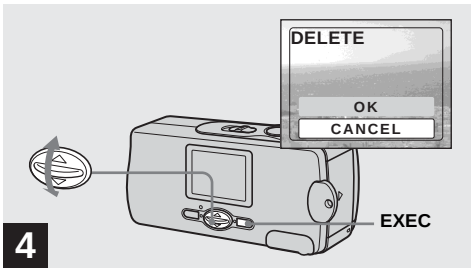
**Om beelden op het indexbeeld-scherm te wissen**
Voor meer informatie, zie blz. 42 en schakel over naar het indexscherm.




➡ **Kies [DELETE] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

Het beeld is nu nog niet gewist.

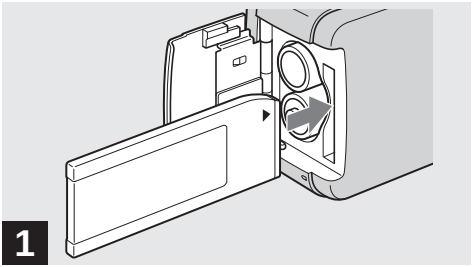
**Om alle beelden te wissen**
Kies bij stap **3** [DELETE ALL].




➡ **Kies [OK] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

"MEMORY STICK ACCESS" verschijnt op het LCD-scherm. Wanneer deze melding verschijnt, is het beeld gewist.

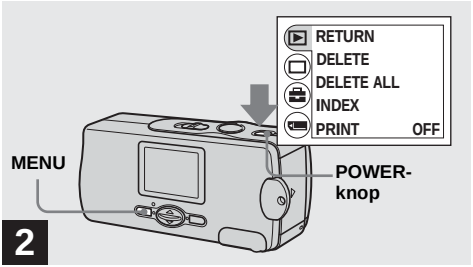
**Om het wissen te annuleren**
Kies bij stap **4** [CANCEL].




➡ **Plaats de “Memory Stick” die u wilt formatteren in de camera.**

Maak tijdens het formatteren van de “Memory Stick” het deksel van de batterijen/“Memory Stick” niet open. Als u dit doet kan de “Memory Stick” worden beschadigd.

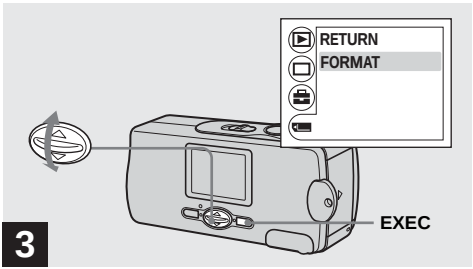
- De term “formatteren” betekent het voorbereiden van een “Memory Stick” op het opnemen van beelden. Dit proces wordt ook “initialiseren” genoemd. De “Memory Stick” die bij deze camera werd geleverd, en die in de handel verkrijgbaar zijn, zijn reeds geformatteerd en kunnen onmiddellijk worden gebruikt. **Wanneer u een “Memory Stick” formatteert, let u erop dat de beelden in de “Memory Stick” voorgoed zullen worden gewist.**



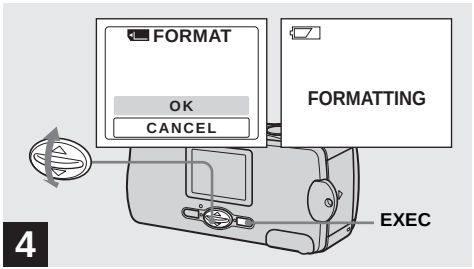

➡ **Druk op de POWER-knop om de camera in te schakelen en druk op MENU.**

Het menu verschijnt op het LCD-scherm.

- Deze procedure is beschikbaar ongeacht de stand van de modusschakelaar.




➡ **Kies [ ] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**
**Kies [FORMAT] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**




➡ **Kies [OK] met ▲/▼ op de regelknop en druk daarna op EXEC.**

De melding “FORMATTING” verschijnt. Wanneer deze melding verdwijnt, is het formatteren voltooid.

**Om het formatteren te annuleren**
Kies bij stap **4** [CANCEL].

- Wanneer u een “Memory Stick” formatteert, let u erop dat u voldoende batterijlading hebt, omdat anders een “FORMAT ERROR” kan optreden.

Volg de onderstaande stappen om de beelden die u hebt opgenomen te kopiëren naar uw computer.

## Stappen die vereist zijn voor uw besturingssysteem

| Besturingssysteem | Stappen |
|---|---|
| Windows 98/98SE/2000/Me | Stap ❶ t/m ❺ (blz. 56, 65, 66, 68 en 73) |
| Windows XP | Stap 5 van ❶ t/m ❺ (op bladzijden 56, 59, 65, 66, 70 en 73) |
| Mac OS 8.5.1/8.6/9.0/9.1/9.2, Mac OS X (v10.0/v10.1) | blz.74 |

- Het is mogelijk dat bepaalde stappen overbodig zijn, afhankelijk van uw besturingssysteem.
- Nadat het USB-stuurprogramma of de toepassingen zijn geïnstalleerd, is stap ❶ niet nodig.

## Aanbevolen computeromgeving

### Aanbevolen Windows-omgeving

**Besturingssysteem:** Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition of Windows XP Professional
Het bovenstaande besturingssysteem dient in de fabriek te zijn geïnstalleerd. In een omgeving die is opgewaardeerd met de hierboven vermelde besturingssystemen kan een behoorlijke werking niet worden gegarandeerd.
**CPU:** MMX Pentium 200 MHz of sneller
**USB poort:** Standaard geleverd
**Monitor:** 800 × 600 beeldpunten (pixels) of meer
High Color (16-bit kleuren, 65.000 kleuren) of beter

**Aanbevolen Macintosh-omgeving**

**Besturingssysteem:** Mac OS 8.5.1, 8.6, 9.0, 9.1, 9.2, of Mac OS X (v10.0/v10.1)
Het bovenstaande besturingssysteem dient in de fabriek te zijn geïnstalleerd. In geval van de volgende modellen, dient u het besturingssysteem bij te werken naar Mac OS 9.0 of 9.1.

– iMac met Mac OS 8.6 af fabriek geïnstalleerd en met een laadgleuf-type CD-ROM-station
– iBook of Power Mac G4 met Mac OS 8.6 af fabriek geïnstalleerd

**USB poort:** Standaard geleverd
**Monitor:** 800 × 600 beeldpunten (pixels) of meer
32.000 kleuren of meer

- Indien u twee of meer USB-apparaten tegelijk op één en dezelfde computer aansluit, zal bepaalde apparatuur, met inbegrip van uw camera, is al naar gelang het type USB-apparatuur mogelijk niet werken.
- Bij gebruik van een USB-hub kan een juiste werking niet worden gegarandeerd.
- Voor alle bovenstaande aanbevolen computeromgevingen kan een behoorlijke werking niet worden gegarandeerd.

## USB-modus

Er zijn twee modi voor een USB-verbinding: de [NORMAL]-modus en de [PTP]-modus. De fabrieksinstelling is de [NORMAL]-modus. In dit deel wordt de USB-verbinding beschreven in de [NORMAL]-modus.
Wanneer de camera is aangesloten op de computer met behulp van een USB-kabel, kan de camera van stroom worden voorzien via de computer. (USB-poort-bekrachtigd)

## Communicatie met uw computer

Na herstel van uw computer vanuit de Suspend- of Sleep-modus is de kans aanwezig dat de communicatie tussen uw camera en uw computer niet op hetzelfde moment hersteld wordt.

## Wanneer uw computer niet is uitgerust met een USB-poort

Wanneer zowel een USB-poort als een “Memory Stick”-gleuf niet aanwezig zijn, kunt u beelden kopiëren via een extern apparaat. Zie de Sony-website voor informatie.
http://www.sony.net/

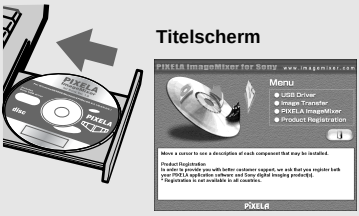
98 2000 XP
98SE Me

## Inhoud van de CD-ROM

### ■ USB-stuurprogramma
Dit stuurprogramma is noodzakelijk om de camera te kunnen aansluiten op een computer.

### ■ Image Transfer (alleen voor gebruikers van Windows)
Deze applicatie wordt gebruikt om de beelden die op uw camera zijn opgenomen gemakkelijk over te dragen naar een computer.

### ■ ImageMixer
Deze applicatie wordt gebruikt om de beelden die in de computer zijn opgeslagen gemakkelijk af te beelden en te bewerken.




1

**➞ Start de computer op en plaats de bijgeleverde CD-ROM in het CD-ROM-station.**

**Sluit uw camera nu nog niet aan op uw computer.**

Het titelscherm verschijnt. Indien het niet verschijnt, dubbelklik dan op (My Computer) → [ImageMixer] in die volgorde.

- In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u een USB-verbinding tot stand moet brengen met gebruik van Windows Me als voorbeeld. De vereiste bediening kan al naar gelang uw besturingssysteem verschillend zijn.
- **Sluit alle programma's af die op de computer draaien alvorens het stuurprogramma te installeren.**
- Bij gebruik van Windows XP of Windows 2000 dient u als beheerder in te loggen.
- De monitor dient ingesteld te zijn op 800 × 600 beeldpunten (pixels) en High Color (16-bits kleuren, 65.000 kleuren) of beter. Indien ingesteld op minder dan 800 × 600 beeldpunten (pixels) of 256 kleuren of minder, wordt het installatie-titelscherm niet afgebeeld.

**➡ Klik in het titelscherm op [USB Driver].**

Het "InstallShield Wizard"-scherm verschijnt.

- Indien u Windows XP gebruikt, hoeft u het USB-stuurprogramma niet te installeren. Ga verder naar stap **5**.

InstallShield Wizard
Information
Please read the following text.
Note on installing the USB driver
Be sure to install the USB driver first before connecting the USB cable,
or the USB driver can not be installed correctly.
For details, refer to the supplied Operating Instructions.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel
3
Klik hier

➡ **Klik op [Next]. Wanneer het "Information" (informatie)-scherm verschijnt, klikt u op [Next].**

Het installeren van het USB-stuurprogramma begint. Nadat het installeren klaar is, wordt een mededeling hieromtrent op het scherm afgebeeld.

InstallShield Wizard
InstallShield Wizard Complete
The InstallShield Wizard has successfully installed Sony USB Driver. Before you can use the program, you must restart your computer.
Yes, I want to restart my computer now.
No, I will restart my computer later.
Remove any disks from their drives, and then click Finish to complete setup.
< Back
Finish
Cancel
4
Klik hier

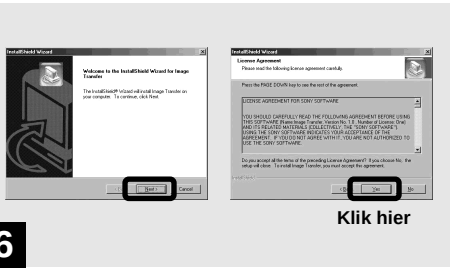
➡ **Kies [Yes, I want to restart my computer now.] (Ja, ik wil mijn computer nu opnieuw opstarten.) en klik daarna op [Finish].**

De installatie is voltooid. De computer wordt opnieuw opgestart.

**➞ Klik op het titelscherm op [Image Transfer]. Kies [English] en klik daarna op [OK].**

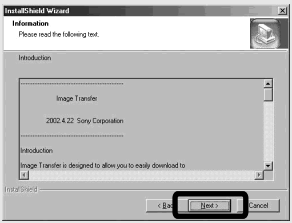
Het scherm “Welcome to the InstallShield Wizard” (Welkom bij de InstallShield Wizard) verschijnt.

- U kunt de “Image Transfer”-software gebruiken om de beelden automatisch naar de computer te kopiëren nadat de camera met behulp van de bijgeleverde USB-kabel op de computer is aangesloten.
- De USB-kabel is noodzakelijk om “Image Transfer” te kunnen gebruiken. Als het noodzakelijke stuurprogramma niet reeds op de computer is geïnstalleerd, zal een dialoogvenster worden afgebeeld waarin u gevraagd wordt of u het stuurprogramma wilt installeren. Volg de instructies die op het scherm worden afgebeeld.




**➞ Klik op [Next]. Wanneer het “License Agreement” (licentieovereenkomst)-scherm verschijnt, klikt u op [Yes].**

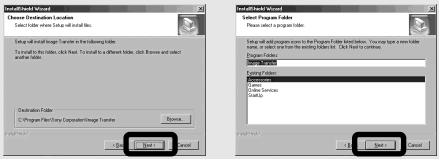
Lees de overeenkomst aandachtig door. U moet de voorwaarden in de overeenkomst accepteren om verder te kunnen gaan met het installeren.




**7**

**Klik hier**

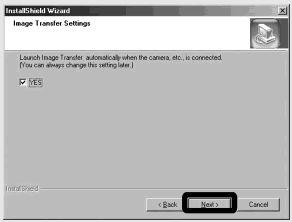
➡ **Klik op [Next].**


InstallShield Wizard
Choose Destination Location
Select folder where Setup will install files.
Setup will install Image Transfer in the following folder.
To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and select another folder.
Destination Folder
C:\Program Files\Sony Corporation\Image Transfer
Browse...
InstallShield
< Back
Next >
Cancel
InstallShield Wizard
Select Program Folder
Please select a program folder.
Setup will add program icons to the Program Folder listed below. You may type a new folder name, or select one from the existing folders list. Click Next to continue.
Program Folders:
Image Transfer
Existing Folders:
Accessories
Games
Startup
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

**8**

**Klik hier**

➡ **Kies de map die moet worden geïnstalleerd en klik daarna op [Next]. Kies de programmamap en klik daarna op [Next].**

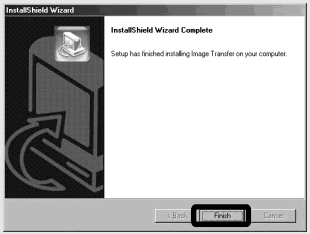



**9**

**Klik hier**

➡ **Controleer dat het vakje is aangevinkt op het “Image Transfer Settings” (Image Transfer-instellingen)-scherm en klik daarna op [Next].**

Het installeren van het “Image Transfer”-stuurprogramma begint. Nadat het installeren klaar is, wordt een mededeling hieromtrent op het scherm afgebeeld.




**10**

**Klik hier**

➡ **Klik op [Finish].**

Het “InstallShield Wizard”-scherm wordt gesloten. Als u verder wilt gaan met het installeren van “ImageMixer”, volgt u de procedure die begint op blz. 62.

11

**➡ Klik op het titelscherm op [PIXELA ImageMixer].**

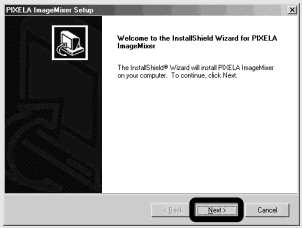
Het scherm “Choose Setup Language” (Kies taal voor installatie) verschijnt.

- U kunt de “PIXELA ImageMixer for Sony”-software gebruiken om beelden te kopiëren, bekijken en bewerken. Nadere bijzonderheden vindt u in de helpbestanden van de software.

12

**➡ Kies [English] en klik daarna op [OK].**

Het scherm “Welcome to the InstallShield Wizard” (Welkom bij de InstallShield Wizard) verschijnt.


PIXELA ImageMixer Setup
Welcome to the InstallShield Wizard for PIXELA ImageMixer
The InstallShield® Wizard will install PIXELA ImageMixer on your computer. To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

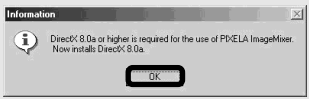
**13**

**Klik hier**

## ➡ Volg de instructies op ieder achtereenvolgend scherm.

Nadat het installeren klaar is, wordt de “Read Me”-tekst afgebeeld. Lees de tekst en sluit daarna het venster door op ☒ in de rechter bovenhoek van het venster te klikken.

- Als DirectX8.0a of een recentere versie niet is geïnstalleerd op de computer, verschijnt het “Information”-scherm.




**Klik hier**

**14**

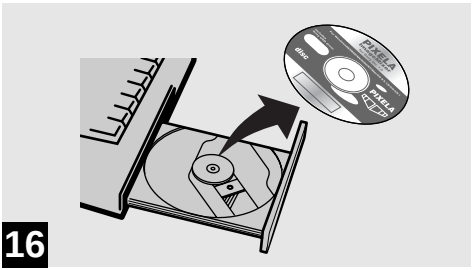
## ➡ Klik op [OK].

Het “Microsoft DirectX8.0a Setup”-scherm verschijnt.

- Indien u Windows XP gebruikt, hoeft u DirectX niet te installeren. Start de computer opnieuw op en ga verder naar blz. 64.
- U hoeft “DirectX” niet nogmaals te installeren als “DirectX Ver. 8.0a” of later reeds is geïnstalleerd op de computer.

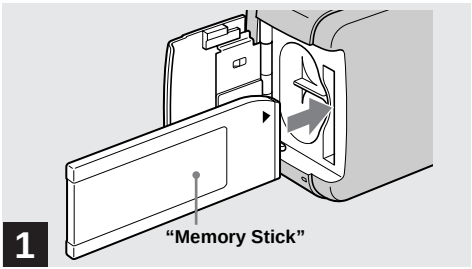
➡ **Klik op [Install] (Installeren) in het scherm “DirectX(R) Setup” en klik, nadat het scherm “DirectX Setup” wordt afgebeeld, op [OK].**

Het installeren van DirectX begint. Nadat het installeren klaar is, de computer wordt opnieuw opgestart.



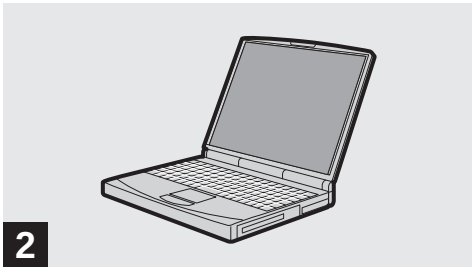

➡ **Haal de CD-ROM eruit.**

Hierna kunt u de USB-verbinding tot stand brengen.

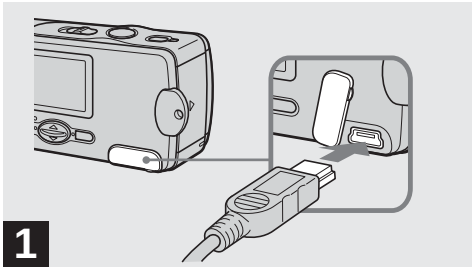



➡ **Plaats de "Memory Stick" met de te kopiëren beelden in de camera.**

- Voor verdere informatie over de "Memory Stick", zie blz. 20.
- Wanneer de camera is aangesloten op de computer, wordt deze van stroom voorzien via de computer. We adviseren u de nikkel-metaalhydridebatterijen uit de camera te verwijderen alvorens deze aan te sluiten op de computer om de batterijen te sparen.

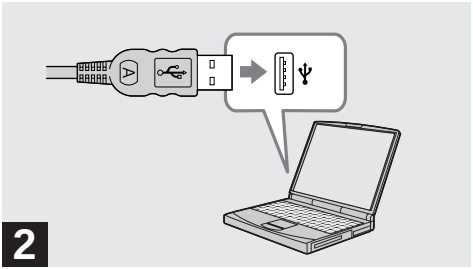



➡ **Schakel de computer in.**




➡ **Open de busbeschermdop en sluit de bijgeleverde USB-kabel aan op uw camera.**

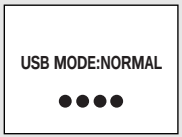
- **Bij gebruik van een USB-hub kan een juiste werking niet worden gegarandeerd.**




➡ **Sluit daarna het andere uiteinde van de USB-kabel aan op uw computer.**

De camera is ingeschakeld.

- Zelfs als er geen batterijen in de camera zitten, kunnen de meeste computers die zijn aanbevolen voor gebruik met deze camera, de camera via de USB-poort van stroom voorzien. (USB-poort-bekrachtigd)
- Wanneer u een desktopcomputer gebruikt, sluit u de USB-kabel aan op de USB-poort op het achterpaneel.
- Indien u Windows XP gebruikt, verschijnt automatisch de kopieerwizard op het bureaublad. Ga verder naar blz. 70.




**3**

"USB MODE: NORMAL" verschijnt op het LCD-scherm. Wanneer er voor het eerst een USB-verbinding tot stand wordt gebracht, draait uw computer automatisch het gebruikte programma om uw camera te herkennen. Wacht een poosje.

- Als "USB MODE: NORMAL" niet wordt afgebeeld in stap **3**, controleert u dat [USB] is ingesteld op [NORMAL] in [ ] (blz. 88).
- In de USB-modus werken de POWER-knop, het lensdeksel en andere bedieningselementen niet.

## Tijdens een USB-verbinding de USB-kabel uit uw computer trekken of de "Memory Stick" uit uw camera verwijderen

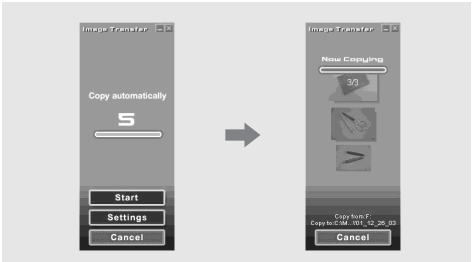
**Wanneer het ACCESS-lampje brandt betekent dit dat beeldgegevens worden gelezen of weggeschreven. Verwijder nooit de "Memory Stick" en maak nooit de USB-kabel los op dit moment, omdat hierdoor de gegevens kunnen worden beschadigd.**

**Voor gebruikers van Windows 2000, Me en XP**

1. Dubbelklik op de taakbalk.
2. Klik op (Sony DSC) en klik daarna op [Stop].
3. Bevestig het apparaat op het bevestigingsscherm en klik daarna op [OK].
4. Klik op [OK].
   Deze stap is niet noodzakelijk voor gebruikers van Windows XP.
5. Maak de USB-kabel los of verwijder de "Memory Stick".

**Voor gebruikers van Windows 98 of 98SE**

Voer alleen bovenstaande stap **5** uit.




Als het aankruisvakje is aangekruist op het scherm van "Image Transfer Settings" in bedieningsstap **9** op blz. 61, wordt "Image Transfer" geopend tijdens een USB-verbinding en worden de beelden gekopieerd. Nadat het kopiëren klaar is, wordt "ImageMixer" automatisch geopend en verschijnt een lijst met beelden. Als "Image Transfer" niet automatisch wordt geopend, dubbelklikt u op het pictogram van "Image Transfer" op de taakbalk om "Image Transfer" te openen.

- Normaal gesproken worden de mappen "Image Transfer" en "Date" aangemaakt in de map "My Documents" en worden alle beelden opgenomen met de camera in deze mappen gekopieerd.
- U kunt de instellingen van "Image Transfer" veranderen op het SETUP-scherm.
- Indien u Windows XP gebruikt, raadpleeg dan blz. 70.

## Beelden kopiëren zonder "Image Transfer" te gebruiken

Als u niet instelt dat "Image Transfer" automatisch moet worden opgestart, kunt u de beelden kopiëren met de volgende procedure.

### 1 Dubbelklik op [My Computer] en dubbelklik daarna op [Removable Disk].

De inhoud van de "Memory Stick" in de camera verschijnt.

- Dit deel beschrijft een voorbeeld van het kopiëren van beelden naar de "My Documents" map.
- Wanneer het pictogram "Removable Disk" niet wordt afgebeeld, zie blz. 69.

### 2 Dubbelklik op [DCIM] en dubbelklik daarna op [100MSDCF].

De map "100MSDCF" wordt geopend.

- De map "100MSDCF" bevat de stilstaande beeldbestanden die u met de camera hebt opgenomen.
- De mapnamen zijn al naar gelang het daarin opgeslagen type beelden verschillend (blz. 72).

**3 Sleep de beeldbestanden naar de map “My Documents” en zet ze erop neer.**

De beeldbestanden worden naar de map “My Documents” gekopieerd.

- Wanneer u probeert een beeld te kopiëren naar een map waarin reeds een beeld met dezelfde bestandsnaam is opgeslagen, verschijnt een mededeling voor overschrijven-bevestiging op het scherm. Als u het bestaande beeld wilt overschrijven met het nieuwe beeld, klikt u op [Yes]. Op dat moment wordt het oorspronkelijke beeld gewist. Als u het bestaande beeld niet wilt overschrijven, klikt u op [No] en verandert u de bestandsnaam.

## Wanneer het pictogram van een verwisselbare schijf niet wordt afgebeeld

1 Klik met de rechter muistoets op [My Computer] en klik daarna op [Properties].
Het scherm “System Properties” (Systeemeigenschappen) verschijnt.

2 Controleer of andere apparaten reeds zijn geïnstalleerd.
① Klik op [Device Manager].
② Dubbelklik op [ Other Devices].
③ Controleer of er een “ Sony DSC” of “ Sony Handycam” is met het  merkteken.

3 Als u één van bovenstaande apparaten vindt, voert u de onderstaande stappen uit om deze te verwijderen.
① Klik op [ Sony DSC] of [ Sony Handycam].
② Klik op [Remove].
Het scherm “Confirm Device Removal” verschijnt.
③ Klik op [OK].
Het apparaat is verwijderd.

Probeer nogmaals het USB-stuurprogramma te installeren met behulp van de bijgeleverde CD-ROM (blz. 56).

## Beelden kopiëren met “Image Transfer”

Windows XP is zodanig ingesteld dat de OS Auto Playback Wizard wordt geactiveerd. Volg de onderstaande procedure om deze instelling te annuleren.

* Deze procedure hoeft niet te worden uitgevoerd iedere volgende keer dat u beelden download.

**1 Sluit de camera aan op de computer met behulp van een USB-kabel (blz. 66).**

**2 Klik op [Start] en klik daarna op [My Computer].**

**3 Klik met de rechter muistoets op [Sony MemoryStick] en klik daarna op [Properties].**

**4 Annuleer de instelling.**

① Stel [Content type] in op [Pictures].
② Vink [Select an action to perform] aan onder [Actions], kies [Take no action], en klik daarna op [Apply].
③ Stel [Content type] in op [Video files] en [Mixed content] en herhaal stap ②.
④ Klik op [OK].
Het [Properties] scherm wordt gesloten.

**5 Maak de USB-kabel los en sluit deze daarna opnieuw aan (blz. 67).**

“Image Transfer” wordt automatisch opgestart en de beelden worden automatisch naar de computer gekopieerd.

## Beelden kopiëren met de Windows XP kopieerwizard

**1 Klik op [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] en klik daarna op [OK].**

Het “Scanner and Camera Wizard” (Wizard voor scanner en camera) scherm verschijnt.

- Wanneer u de stappen op blz. 66 uitvoert, wordt de kopieerwizard op het bureaublad van de computer afgebeeld.

**2 Klik op [Next].**

De beelden die op de “Memory Stick” zijn opgeslagen, worden afgebeeld.

**3 Klik op het aankruisvakje van de beelden die u niet naar uw computer wilt kopiëren en verwijder het vinkje, en klik daarna op [Next].**

Het scherm “Picture Name and Destination” (Naam en bestemming van beeld) verschijnt.

**4 Geef de namen van de te kopiëren beeldgroepen en de kopieerbestemming op en klik daarna op [Next].**

Het beeld wordt nu gekopieerd. Wanneer het kopiëren is voltooid, verschijnt het scherm “Other Options” (Overige opties).

- Als voorbeeld worden de beelden gekopieerd naar de map “My Documents”.

**5 Kies “Nothing. I'm finished working with these pictures.” (Niets. Ik ben klaar met het bewerken van deze afbeeldingen) en klik daarna op [Next].**

Het “Completing the Scanner and Camera Wizard” (Voltooien van wizard voor scanner en camera) scherm verschijnt.

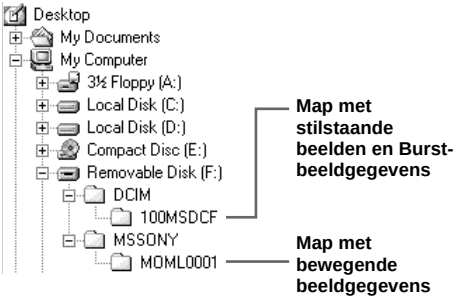
**6 Klik op [Finish].**

De wizard wordt afgesloten.

- Om nog meer beelden te kopiëren, maakt u de USB-kabel los en sluit u deze weer aan. Voer daarna de procedure vanaf stap **1** opnieuw uit.

Beeldbestanden die met de camera zijn vastgelegd, worden op de “Memory Stick” op basis van opnamemodus gegroepeerd in mappen.

**Voorbeeld: Voor gebruikers van Windows Me**

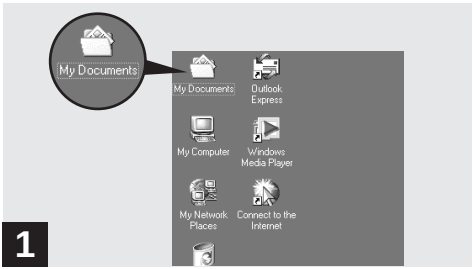



**Opmerking**

De betekenis van bestandsnamen in de volgende tabel is als volgt:

□□□□ betekent ieder willekeurig nummer van 0001 t/m 9999.

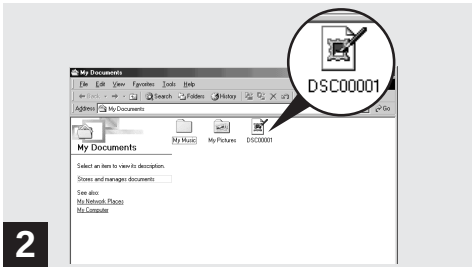
| Map | Bestandsnaam | Betekenis van bestand |
|---|---|---|
| 100MSDCF | DSC0□□□□.JPG | Stilstaand beeldbestand dat normaal is opgenomen<br>Stilstaand beeldbestand dat is opgenomen in de Burst-modus (blz. 36) |
| MOML0001 | MOV0□□□□.MPG | Bewegend beeldbestand dat normaal is opgenomen (blz. 46) |




➞ **Dubbelklik op het bureaublad op [My Documents].**

De inhoud van de map “My Documents” wordt afgebeeld.

- In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u beelden moet kopiëren naar de map “My Documents” op blz. 68 en 70.
- Wanneer u Windows XP gebruikt, dubbelklik dan op [Start] → [My Documents] in die volgorde.
- Om beelden op uw computer te bekijken, kunt u de software “PIXELA ImageMixer for Sony” gebruiken. Nadere bijzonderheden vindt u in de helpbestanden van de software.




➞ **Dubbelklik op het gewenste beeldbestand.**

Het beeld wordt weergegeven.

Voer de onderstaande stappen uit, afhankelijk van het besturingssysteem van de computer.

| Besturingssysteem | Stappen |
|---|---|
| Mac OS 8.5.1/8.6/9.0 | Stappen ❶ t/m ❺ |
| Mac OS 9.1/9.2/Mac OS X (v10.0/v10.1) | Stappen ❷ t/m ❺ |

## ❶ Installeren van het USB-stuurprogramma en ImageMixer

***** Alleen voor gebruikers van Mac OS 8.5.1, 8.6, of 9.0

**1** Start de computer op en plaats de bijgeleverde CD-ROM in het CD-ROM-station.
Het scherm "PIXELA ImageMixer" verschijnt.

**2** Dubbelklik op (Setup Menu).

**3** Klik op (USB Driver).
Het scherm "USB Driver" verschijnt.

**4** Dubbelklik op het pictogram van de vaste schijf waarop het besturingssysteem staat om het scherm te openen.

**5** Sleep de volgende twee bestanden van het scherm dat in stap 3 werd geopend naar het pictogram van de systeemmap in het scherm dat in stap 4 werd geopend en zet ze erop neer.
- Sony USB Driver
- Sony USB Shim

**6** Wanneer de bevestigingsmededeling wordt afgebeeld, klikt u op "OK".

**7** Kies de gewenste taal.

**8** Volg de instructies op ieder volgend scherm.

**9** Start de computer opnieuw op en haal de CD-ROM uit het CD-ROM-station.

## ❷ Uw camera voorbereiden

Nadere bijzonderheden vindt u op blz. 65.

## ❸ Uw camera aansluiten op uw computer

Nadere bijzonderheden vindt u op blz. 66.

**De USB-kabel uit de computer of de "Memory Stick" uit de camera verwijderen tijdens een USB-verbinding**

Sleep het pictogram van de "Memory Stick" naar het pictogram van de "Trash" en zet deze erop neer, en verwijder daarna de USB-kabel of de "Memory Stick".

***** Als u Mac OS X gebruikt, verwijdert u de USB-kabel, enz., nadat u de computer hebt uitgeschakeld.

## ❹ Beelden kopiëren

1. Dubbelklik op het nieuw herkende pictogram op het bureaublad.
   De inhoud van de “Memory Stick” in de camera verschijnt.
2. Dubbelklik op “DCIM”.
3. Dubbelklik op “100MSDCF”.
4. Sleep de beeldbestanden naar het pictogram van de vaste schijf en zet ze erop neer.
   De beeldbestanden worden naar de vaste schijf gekopieerd.

## ❺ Beelden bekijken op uw computer

1. Dubbelklik op het pictogram van de vaste schijf.
2. Dubbelklik op het gewenste beeldbestand in de map waarin de gekopieerde bestanden zitten.
   Het beeldbestand wordt geopend.

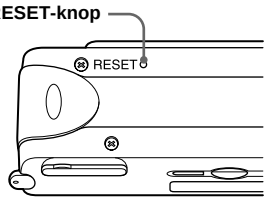
- U kunt de “PIXELA ImageMixer for Sony” software gebruiken om beelden te kopiëren naar de computer en om beelden te bekijken op de computer. Nadere bijzonderheden vindt u in de helpbestanden van de software.

Indien u problemen ondervindt met de camera, probeer dan de volgende oplossingen.

1 Controleer eerst de punten in de onderstaande tabellen. **Indien er codes "C:□□:□□" op het LCD-scherm verschijnen, is de zelfdiagnosefunctie in werking getreden (blz. 85).**

2 Als de camera nog steeds niet juist werkt, drukt u met een puntig voorwerp op de RESET-knop op de onderkant van de camera, en schakelt u daarna de camera weer in. (Door indrukken van deze knop gaan de instellingen van de datum en tijd verloren.)

3 Mocht het probleem hiermee nog niet zijn opgelost, raadpleeg dan uw Sony-dealer of de plaatselijke technische dienst van Sony.




**Batterijen en spanning**

| Symptoom | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **De batterij-restladingsindicatie is onjuist of er is volgens de batterij-restladingsindicatie nog voldoende stroom, maar toch is de stroom spoedig op.** | • U hebt de camera langdurig op een extreem warme of extreem koude plaats gebruikt. | — |
| | • De batterijen zijn leeg. | → Plaats opgeladen batterijen (blz. 14). |
| | • De contactpunten van de batterijen of in het deksel van de batterijen/"Memory Stick" zijn vuil. | → Veeg enig vuil van de contactpunten met een droge doek (blz. 14). |
| | • De nikkel-metaalhydridebatterijen vertonen het "geheugeneffect" (blz. 12). | → Om de batterijen terug te brengen in hun oorspronkelijke conditie, gebruikt u ze totdat ze volledig leeg zijn alvorens ze op te laden. |
| | • De batterijen zijn onbruikbaar (blz. 92). | → Vervang de batterijen door nieuwe. |

| Symptoom | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **De batterij gaat niet lang genoeg mee.** | • U neemt beelden op of geeft beelden weer bij extreem koude temperaturen.<br>• De batterijen zijn niet voldoende opgeladen.<br>• De batterijen zijn onbruikbaar (blz. 92). | —<br>→ Laad de batterijen op (blz. 14).<br>→ Vervang de batterijen door nieuwe. |
| **De camera kan niet worden ingeschakeld.** | • De batterijen zijn niet op de juiste wijze geplaatst. | → Plaats de batterijen (blz. 14). |
| **Het apparaat schakelt plotseling uit.** | • Als u batterijen gebruikt en de camera gedurende ongeveer drie minuten niet bedient, wordt de camera automatisch uitgeschakeld om de batterijen te sparen (blz. 17).<br>• De batterijen zijn leeg. | → Schakel de camera weer in (blz. 17).<br>→ Vervang de lege batterijen door opgeladen batterijen (blz. 14). |

### Beelden opnemen

| Symptoom | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **Het onderwerp verschijnt niet op het LCD-scherm.** | • De modusschakelaar staat op PLAY. | → Zet de modusschakelaar op STILL of MOVIE (blz. 24 en 46). |
| **Het beeld is onscherp.** | • Het onderwerp bevindt zich te dichtbij.<br>• De levende-natuur-modus is gekozen als scènekeuzemodus.<br>• De scherpstelling-voorkeuzefunctie is gekozen. | → Zorg bij het opnemen dat u de lens verder van het onderwerp positioneert dan de kortste opnameafstand (10 cm) (blz. 34).<br>→ Zet deze in een andere modus (blz. 32) .<br>→ Zet deze op [AUTO] (blz. 35). |
| **Het beeld is te donker.** | • Het LCD-scherm is te donker. | → Stel [LCD LIGHT] in op [ON] (blz. 26). |
| **Het beeld is te licht.** | • Het LCD-scherm is te licht. | → Stel [LCD LIGHT] in op [OFF] (blz. 26). |

| Symptoom | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **Het beeld is monochroom (zwart-wit).** | • [P. EFFECT] bevindt zich in de [B&W]-modus. | → Annuleer de [B&W]-modus (blz. 38). |
| **Bij het filmen van een zeer helder onderwerp verschijnen er verticale strepen.** | • Dit id een bekend storingsfenomeen. | → Dit is normaal. |
| **De camera kan geen beelden opnemen.** | • Er is geen “Memory Stick” geplaatst.<br>• De capaciteit van de “Memory Stick” is ontoereikend.<br>• De schrijf-beveiligingsschakelaar op de “Memory Stick” staat in de stand LOCK.<br>• U kunt niet opnemen terwijl de flitser wordt opgeladen.<br>• De modusschakelaar staat niet op STILL terwijl u een stilstaand beeld opneemt.<br>• De modusschakelaar staat niet op MOVIE terwijl u bewegende beelden opneemt. | → Plaats een “Memory Stick” (blz. 20).<br>→ Wis de beelden opgeslagen in de “Memory Stick”, of formatteer deze.<br>→ Verwissel de “Memory Stick”.<br>→ Schuif het in de opnamestand (blz. 91) .<br>→ Wacht totdat het opladen klaar is alvorens te beginnen met het opnemen met de camera.<br>→ Zet deze op STILL (blz. 24).<br>→ Zet deze op MOVIE (blz. 46). |
| **De flitser werkt niet.** | • De modusschakelaar staat op PLAY of MOVIE.<br>• De flitser staat op ⊗ (niet flitsen).<br>• De levende-natuur-modus is gekozen als scènekeuzemodus, of de Burst-modus als beeldformaat. | → Zet deze op STILL.<br>→ Stel de flitser in op automatisch (geen indicatie), ◑ (rode-ogeneffectvermindering) of ϟ (altijd flitsen) (blz. 30).<br>→ Stel de flitser in op ϟ (Altijd flitsen) (blz. 30). |
| **De ogen van het onderwerp zijn rood.** | — | → Stel de flitser in op ◑ (rode-ogeneffectvermindering) (blz. 30). |
| **De datum en tijd worden onjuist opgenomen.** | • De datum en tijd zijn niet juist ingesteld. | → Stel de juiste datum en tijd in (blz. 18). |

### Beelden bekijken

| Symptoom | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **De camera kan geen beelden weergeven.** | • De modusschakelaar staat niet op PLAY.<br>• De camera kan geen beeldbestanden die gekopieerd zijn vanaf de vaste schijf van de computer afbeelden als de bestandsnaam of bestandsgrootte is veranderd, of als het beeld is gewijzigd. | → Zet deze op PLAY (blz. 41).<br>— |
| **Het beeld kan niet worden weergegeven op een computer.** | — | → Zie blz. 81. |
| **U kunt geen afdrukmarkering weergeven.** | • Het is niet mogelijk afdrukmarkeringen weer te geven op bewegende beelden. | — |

### Beelden wissen

| Symptoom | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **De camera kan geen beeld wissen.** | • De schrijf-beveiligingsschakelaar op de "Memory Stick" staat in de stand LOCK. | → Schuif het in de opnamestand (blz. 91). |
| **Ondanks dat u geprobeerd hebt alle bestanden te wissen, is de "Memory Stick" nog niet leeg.** | • De "Memory Stick" bevat een bestand met een bestandsnaam of opslaglocatie die is veranderd op de computer.<br>• Zelfs de functie "DELETE ALL" kan bestanden niet wissen die beveiligd zijn tegen schrijven door een ander apparaat. | → Formatteer de "Memory Stick" (blz. 52).<br>→ Formatteer de "Memory Stick". |
| **U hebt per ongeluk een beeld gewist.** | • Wanneer u eenmaal een bestand hebt gewist, kunt u het niet meer herstellen. | → De schrijf-beveiligingsschakelaar op de "Memory Stick" voorkomt dat u per ongeluk beelden wist (blz. 91). |

## Computers

| Symptoom | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **U weet niet of het besturingssysteem van uw computer compatibel is.** | — | → Raadpleeg “Aanbevolen computeromgeving” (blz. 54). |
| **U kunt het USB-stuurprogramma niet installeren.** | — | → In Windows 2000 logt u in als “Administrators” (geautoriseerde beheerders) (blz. 57). |
| | • U probeert het USB-stuurprogramma te installeren op een computer waarop een niet-ondersteund besturingsprogramma draait. | → — |
| **Uw computer herkent de camera niet.** | • U gebruikt niet de bijgeleverde USB-kabel. | → Gebruik de bijgeleverde USB-kabel (blz. 66). |
| | • De USB-kabel is niet stevig aangesloten. | → Ontkoppel de USB-kabel en sluit deze daarna opnieuw aan. Zorg ervoor dat “USB MODE” wordt afgebeeld op het LCD-scherm (blz. 66 en 88). |
| | • [[USB] is ingesteld op [PTP] in [🧰]. | → Zet deze op [NORMAL] (blz. 88). |
| | • De USB-poorten op uw computer zijn behalve met het toetsenbord, de muis en de camera ook nog met andere apparatuur verbonden. | → Ontkoppel de USB-kabels, behalve die voor het toetsenbord, de muis en de camera. |
| | • Het USB-stuurprogramma is niet geïnstalleerd. | → Installeer het USB-stuurprogramma (blz. 56). |
| | • De camera werd aangesloten op een computer met behulp van de USB-kabel voordat het USB-stuurprogramma werd geïnstalleerd, zodat het apparaat niet werd herkend door de computer. | → Verwijder het apparaat dat niet wordt herkend en installeer daarna het USB-stuurprogramma (blz. 56 en 69). |
| | • Er is geen “Memory Stick” geplaatst. | → Plaats een “Memory Stick”. |

| Symptoom | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **U kunt geen beelden kopiëren.** | • De camera is niet goed aangesloten op uw computer.<br>• U gebruikt voor het kopiëren niet de procedure die bij uw besturingsprogramma past.<br>— | → Sluit de camera en uw computer op de juiste wijze aan door gebruikmaking van de USB - kabel (blz. 66) .<br>→ Volg de procedure die bij uw besturingsprogramma past (blz. 54).<br>→ Indien u gebruikmaakt van de applicatiesoftware “PIXELA ImageMixer for Sony”, klik dan op HELP. |
| **U kunt de camera niet inschakelen tijdens de USB-verbinding.** | • De camera en de computer zijn op elkaar aangesloten via een USB-hub. | → Sluit de camera rechtstreeks aan op de computer, of gebruik een USB-hub met een uitgangsvermogen van 500 mA. |
| **Het beeld kan niet worden weergegeven op een computer.** | —<br>— | → Indien u gebruikmaakt van de applicatiesoftware “PIXELA ImageMixer for Sony”, klik dan op HELP.<br>→ Raadpleeg de fabrikant van de computer of de software. |
| **Het beeld wordt gestoord door ruis wanneer u bewegende beelden op de computer bekijkt.** | • U geeft het bestand rechtstreeks vanaf de “Memory Stick” weer. | → Kopieer het bestand naar de harde schijf van uw computer en geef daarna het bestand weer vanaf de harde schijf (blz. 68, 70 en 75). |
| **U kunt een beeld niet afdrukken.** | — | → Controler de printerinstellingen.<br>→ Klik op de HELP-bestanden van de applicatiesoftware “PIXELA ImageMixer for Sony ”. |

| Symptoom | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **Een foutmelding verschijnt wanneer u de bijgeleverde CD-ROM in uw computer plaatst.** | • Het beeldscherm van uw computer is niet juist ingesteld. | → Stel het computerbeeldscherm als volgt in.<br>Windows: 800 × 600 beeldpunten (pixels) of meer<br>High Color (16-bit kleuren, 65 000 kleuren) of beter<br>Macintosh: 800 × 600 beeldpunten (pixels) of meer<br>32 000 kleuren of meer |

**“Memory Stick”**

| Symptoom | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **U kunt geen “Memory Stick” in de camera plaatsen.** | • U probeert deze achterstevoren in de camera te plaatsen. | → Steek deze op de juiste manier in de camera (blz. 20). |
| **U kunt niet opnemen op een “Memory Stick”.** | • De schrijf-beveiligingsschakelaar op de “Memory Stick” staat in de stand LOCK.<br>• De “Memory Stick” is vol. | → Schuif het in de opnamestand (blz. 91).<br>→ Wis overbodige beelden (blz. 50). |
| **U kunt een “Memory Stick” niet formatteren.** | • De schrijf-beveiligingsschakelaar op de “Memory Stick” staat in de stand LOCK. | → Schuif het in de opnamestand (blz. 91). |
| **U hebt een “Memory Stick” per ongeluk geformatteerd.** | • Alle beelden op de “Memory Stick” zijn gewist door het formatteren en kunnen niet worden teruggehaald. | — |

**Overige**

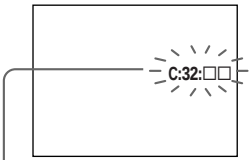
| Symptoom | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **De camera werkt niet.** | • De batterij is zwak. (De indicatie verschijnt.)<br>• De USB-kabel is aangesloten.<br>• De ingebouwde microcomputer werkt niet naar behoren. | → Laad de batterijen op (blz. 10).<br>→ Maak de USB-kabel los of bedien uw computer.<br>→ Schakel de camera uit en vervolgens na één minuut weer in, en controleer of de camera goed werkt. |
| **De camera is wel ingeschakeld, maar werkt niet.** | • De ingebouwde microcomputer werkt niet naar behoren. | → Verwijder de batterijen, plaats deze na ongeveer 1 minuut opnieuw en schakel de camera in. Verwijder de batterij, breng deze na circa één minuut opnieuw aan en schakel de camera in. Indien de functies dan nog niet werken, druk dan met een voorwerp met een scherpe punt op de RESET-toets op de onderkant van de camera en schakel daarna de camera opnieuw in (blz. 76). (Door indrukken van de RESET-toets worden alle instellingen, met inbegrip van de datum en de tijd, gewist.) |
| **U kunt een indicatie op het LCD-scherm niet herkennen.** | — | → Controleer de indicatie (blz. 95). |
| **De lens raakt beslagen.** | • Er is condensvorming opgetreden. | → Schakel de camera uit en wacht ongeveer een uur bij kamertemperatuur om het vocht te laten verdampen alvorens u de camera weer gaat gebruiken (blz. 90). |

De volgende mededelingen verschijnen op het LCD-scherm.

| Melding | Betekenis/Oplossing |
|---|---|
| **NO MEMORY STICK** | • Plaats een “Memory Stick” (blz. 20). |
| **SYSTEM ERROR** | • Schakel het apparaat uit en daarna weer in (blz. 17). |
| **MEMORY STICK ERROR** | • De geplaatste “Memory Stick” kan niet in de camera worden gebruikt (blz. 91).<br>• De “Memory Stick” is beschadigd of de contactpunten van de “Memory Stick” zijn vuil.<br>• Plaats de “Memory Stick” op de juiste wijze (blz. 20). |
| **FORMAT ERROR** | • Het formatteren van de “Memory Stick” is mislukt. Formatteer de “Memory Stick” opnieuw (blz. 52). |
| **MEMORY STICK LOCKED** | • De schrijf-beveiligingsschakelaar op de “Memory Stick” staat in de stand LOCK. Schuif het in de opnamestand (blz. 91). |
| **NO MEMORY SPACE** | • De capaciteit van de “Memory Stick” is ontoereikend. U kunt geen beelden opnemen. Wis overbodige beelden (blz. 50). |
| **NO FILE** | • Er is geen beeld opgenomen op de “Memory Stick”. |
| **FILE ERROR** | • Tijdens weergave van het beeld is er een fout opgetreden. |
| **FOLDER ERROR** | • Een map met dezelfde naam bestaat al op de “Memory Stick”. |
| **INVALID OPERATION** | • U probeert een bestand af te beelden dat werd aangemaakt op een ander apparaat dan deze camera.<br>• U probeert een afdrukmarkering toe te wijzen aan een bestand dat bestaat uit bewegende beelden of dat werd aangemaakt op een ander apparaat. |
| | • De batterij is bijna of volledig uitgeput. Laad de batterijen op (blz. 10). Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en het type batterijen, kan deze indicatie knipperen ondanks dat er nog 5 tot 10 minuten batterij-restlading over is. |
| **LENS COVER CLOSED** | • Het lensdeksel wordt gesloten wanneer de modusschakelaar op STILL of MOVIE wordt gezet. |
| **SHOOTING ERROR** | • Verander het beeldformaat en probeer opnieuw op te nemen. |

### – Indien er een code verschijnt die met een letter begint

Deze camera beschikt over een zelfdiagnosefunctie. Met deze functie wordt de toestand van de camera weergegeven op het LCD-scherm met een combinatie van één letter en vier cijfers. Indien dat gebeurt, raadpleeg dan de volgend codetabel en probeer de bijbehorende oplossingen uit. De laatste twee cijfers (hieronder aangeduid met twee ☐☐ blokjes) verschillen afhankelijk van de toestand van de camera.




**Zelfdiagnosefunctie**

| Code | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **C:32:**☐☐ | Er is een probleem met de hardware. | • Schakel het apparaat uit en daarna weer in (blz. 17) . |
| **C:13:**☐☐ | De camera kan geen gegevens lezen vanaf of schrijven op de “Memory Stick”. | • Plaats de “Memory Stick” meerdere keren opnieuw. |
| | Er is een ongeformatteerde “Memory Stick” geplaatst. | • Formatteer de “Memory Stick” (blz. 52). |
| | De geplaatste “Memory Stick” kan niet in deze camera worden gebruikt, of de gegevens zijn beschadigd. | • Plaats een nieuwe “Memory Stick” (blz. 20). |
| **E:61:**☐☐<br>**E:91:**☐☐ | Er heeft zich een probleem voorgedaan dat u zelf niet kunt oplossen. | • Druk op de RESET-toets (blz. 76) onder op de camera en schakel daarna de camera opnieuw in. |

Als u het probleem niet kunt oplossen, zelfs niet nadat u meerdere keren de bovenstaande oplossingen hebt uitgeprobeerd, kan het noodzakelijk zijn dat de camera gerepareerd moet worden. Neem contact op met uw Sony-dealer of de plaatselijke technische dienst van Sony en deel hen de uit 5 tekens bestaande code mee. (Voorbeeld: E61:10)

Welke menuonderdelen er gewijzigd kunnen worden is afhankelijk van de positie van de modusschakelaar. Op het LCD-scherm worden alleen de onderdelen weergegeven die u op dat ogenblik kunt gebruiken. De fabrieksinstellingen zijn aangegeven met ■.

**Wanneer de modusschakelaar op STILL staat (wanneer [📷] is gekozen)**

| Onderdeel | Instelling | Beschrijving |
|---|---|---|
| **SIZE·BURST** | ■1280×960 / 640×480 / BURST | Bij opname van stilstaande beelden het beeldformaat kiezen (blz. 21 en 36). |
| **FOCUS** | ■AUTO / 0.2 m / 0.5 m / 1.0 m / ∞ | De functie voor automatische scherpstelling kiezen of de scherpstelling-voorkeuzefunctie instellen (blz. 34). |
| **SELFTIMER** | ON / ■OFF | De zelfontspanner instellen (blz. 27). |
| **P.EFFECT** | ■OFF / NEG. ART / SEPIA / B&W / SOLARIZE | Speciale beeldeffecten instellen (blz. 38). |

**Wanneer de modusschakelaar op MOVIE staat (wanneer 🎞 is gekozen)**

| Onderdeel | Instelling | Beschrijving |
|---|---|---|
| **FOCUS** | ■AUTO / 0.2 m / 0.5 m / 1.0 m / ∞ | De functie voor automatische scherpstelling kiezen of de scherpstelling-voorkeuzefunctie instellen (blz. 34). |
| **SELFTIMER** | ON / ■OFF | De zelfontspanner instellen (blz. 27). |
| **P.EFFECT** | ■OFF / NEG. ART / SEPIA / B&W / SOLARIZE | Speciale beeldeffecten instellen (blz. 38). |

### Wanneer de modusschakelaar op PLAY staat (wanneer [▶] is gekozen)

| Onderdeel | Instelling | Beschrijving |
|---|---|---|
| **DELETE** | OK<br>CANCEL | – Het weergegeven beeld wissen (blz. 50).<br>– Het wissen van het beeld annuleren. |
| **DELETE ALL** | OK<br>CANCEL | – Alle beelden wissen (blz. 50).<br>– Het wissen van het beeld annuleren. |
| **INDEX / SINGLE** | — | De weergave omschakelen tussen een indexbeeld met 4 beelden en een individueel beeld. |
| **PRINT** | ON / OFF | De afdrukmarkeringen weergeven/opheffen op de stilstaande beelden die u wilt afdrukken (blz. 44). |

* De onderstaande menu's zijn beschikbaar ongeacht de positie van de modusschakelaar.

### Wanneer [▭] is gekozen

| Onderdeel | Instelling | Beschrijving |
|---|---|---|
| **LCD LIGHT** | ■ON / OFF | De helderheid van de LCD-lamp instellen. Door [ON] te kiezen wordt het scherm helder en gemakkelijk te zien bij gebruik van de camera op donkere plaatsen, maar wordt de lading van de batterijen ook sneller opgebruikt (blz. 26). |
| **DISPLAY** | ■ON<br>OFF | – Alle indicaties afbeelden.<br>– Alleen waarschuwingsmededelingen afbeelden. |

**Wanneer [🧰] is gekozen**

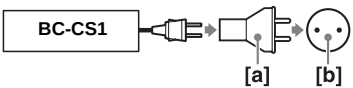
| Onderdeel | Instelling | Beschrijving |
|---|---|---|
| **CLOCK SET** | DATE NOTATION<br><br>DATE&TIME SET | – De datumnotering instellen (blz. 18).<br>■[Y/M/D] / [M/D/Y] / [D/M/Y]<br>– De datum en tijd instellen (blz. 18). |
| **BEEP** | ■ON<br><br>SHUTTER<br><br>OFF | – Bij indrukken van de regelknop/sluiterknop de pieptoon/het sluitergeluid activeren.<br>– Het sluitergeluid activeren. (Wanneer u de sluiterknop indrukt, is het sluitergeluid te horen.)<br>– De pieptoon/het sluitergeluid uitschakelen. |
| **USB** | ■NORMAL / PTP | Verandert de USB-modus (blz. 55). |
| **LANG / 言語** | 日本語 / JPN<br>■ENGLISH | – De menuonderdelen, waarschuwingen en meldingen in het Japans weergeven.<br>– De menuonderdelen, waarschuwingen en meldingen in het Engels weergeven. |

**Wanneer [📼] is gekozen**

| Onderdeel | Instelling | Beschrijving |
|---|---|---|
| **FORMAT** | OK / CANCEL | Formatteert de “Memory Stick”. Door het formatteren worden alle gegevens die op de “Memory Stick” zijn vastgelegd (blz. 52 ). |

## Spanningsbronnen

Dankzij de bijgeleverde batterijlader kunt u uw camera gebruiken in alle landen en streken met een netspanning van wisselstroom 100 V tot 240 V, 50/60 Hz. Als de stekker van de lader niet in het stopcontact **[b]** past, moet u een in de handel verkrijgbaar verloopstuk **[a]** gebruiken.




- Gebruik geen elektronische transformator (reisadapter) omdat deze een defect kan veroorzaken.



## Reiniging

**Reiniging van het LCD-scherm**

Veeg het schermoppervlak schoon met een LCD-reinigingsset (niet bijgeleverd) om vingerafdrukken, stof, enz. te verwijderen.

**Reiniging van de lens**

Veeg de lens schoon met een zachte doek om vingerafdrukken, stof, enz. te verwijderen.

**De buitenkant van de camera reinigen**

Reinig de buitenkant van de camera met een zachte, licht bevochtigde doek en veeg na met een droge doek. Gebruik nooit een oplosmiddel zoals verdunner, alcohol of wasbenzine, aangezien dergelijke middelen de afwerking of de behuizing kunnen beschadigen.

**Na gebruik van de camera op het strand of op andere plaatsen met veel zand of stof**

Reinig de camera zorgvuldig. Zo niet, dan kunnen de metalen onderdelen door de zoute lucht gaan corroderen of er kan stof in de camera binnendringen waardoor deze defect kan raken.

## Bedrijfstemperatuur

Uw camera is ontworpen voor gebruik bij een temperatuur van 0°C en 40°C. Het maken van opnamen op extreem koude of warme plaatsen met temperaturen die buiten het bovenstaande bereik vallen, is niet aan te bevelen.

## Condensvorming

Als de camera rechtstreeks van een koude naar een warme omgeving wordt overgebracht, of in een zeer vochtige ruimte wordt neergelegd, kan er vocht condenseren in of op de behuizing van de camera. Hierdoor zal de camera niet meer naar behoren functioneren.

### Condensvorming treedt gemakkelijk op wanneer:

- de camera van een koude plaats, zoals een skihelling, naar een goed verwarmde ruimte wordt overgebracht.
- de camera bij warm weer vanuit een kamer of auto met airconditioning mee naar buiten wordt genomen, enz.

### Hoe condensvorming te voorkomen

Wanneer u de camera van een koude naar een warme ruimte brengt, verpakt u de camera in een goed gesloten plastic zak en laat u deze langzaam (ongeveer een uur) acclimatiseren.

### Wanneer er condensvorming optreedt

Schakel de camera uit en wacht ongeveer een uur om het vocht te laten verdampen. Als u probeert om opnamen te maken terwijl er nog vocht in de lens aanwezig is, zullen de opgenomen beelden niet helder zijn.

## Ingebouwde oplaadbare knopbatterij

Deze camera is voorzien van een ingebouwde oplaadbare knopbatterij voor handhaving van de datum en tijd en andere instellingen, ongeacht of het apparaat is ingeschakeld of uitgeschakeld.
Deze oplaadbare knopbatterij wordt tijdens het gebruik van de camera continu opgeladen. Indien u de camera echter alleen voor korte perioden gebruikt, raakt deze batterij geleidelijk uitgeput. Indien u de camera helemaal niet gebruikt, is de batterij na circa één maand volledig uitgeput. In dit geval dient u de oplaadbare knopbatterij altijd op te laden voordat u de camera gaat gebruiken.
Ook indien deze oplaadbare knopbatterij niet wordt opgeladen, kunt u de camera nog altijd gebruiken zolang u niet de datum en tijd opneemt.

### Oplaadmethode van oplaadbare knopbatterij

Plaats opgeladen AAA-formaat nikkel-metaalhydridebatterijen en laat de camera uitgeschakeld liggen gedurende 24 uur of langer.

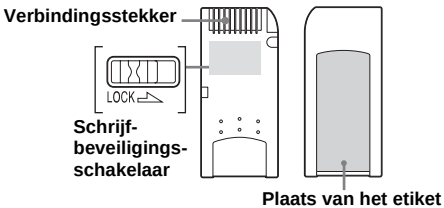
# Over “Memory Stick”

De “Memory Stick” is een nieuw compact, draagbaar en veelzijdig opnamemedium met een geïntegreerde schakeling en met een grotere gegevenscapaciteit dan een diskette.

Er zijn twee soorten “Memory Stick”: een gewone “Memory Stick”en een “MagicGate Memory Stick”die is uitgerust met de MagicGate copyright-beschermingstechnologie. Deze camera is geschikt voor beide soorten “Memory Stick”. Aangezien deze camera echter niet de MagicGate-normen ondersteunt, zijn de met deze camera vastgelegde gegevens niet via MagicGate* beschermd tegen inbreuk op de auteursrechten.

* MagicGate is een technologie ter bescherming van auteursrechten waarbij gebruik wordt gemaakt van versleutelingstechnologie.

- De “Memory Stick” mag niet worden verwijderd terwijl deze bezig is met het lezen of wegschrijven van gegevens.
- Wanneer u de “Memory Stick” draagt of bewaart, plaatst u deze terug in het doosje dat erbij geleverd werd.
- U kunt geen beelden opnemen of wissen terwijl de schrijf-beveiligingsschakelaar in de stand LOCK staat. De stand of de vorm van de schrijf-beveiligingsschakelaar kan verschillend zijn afhankelijk van de “Memory Stick” die u gebruikt.




- De gegevens kunnen worden beschadigd op plaatsen die blootgesteld zijn aan statische elektriciteit of storing.
- Bevestig uitsluitend het bijgeleverde label op de daartoe voorziene plaats.
- Raak de contactpunten van een “Memory Stick” niet aan met uw handen of een metalen voorwerp.
- De “Memory Stick” niet slaan, verbuigen of laten vallen.
- De “Memory Stick” mag niet worden gedemonteerd of getransformeerd.
- Stel de “Memory Stick” niet bloot aan water.

## Effectief gebruik van de batterijen

- Wij adviseren dat u de batterijen net zolang gebruikt totdat ze volledig leeg zijn alvorens ze opnieuw op te laden.
- De prestaties van de batterijen worden lager in omgevingen met een lage temperatuur en onder dergelijke omstandigheden is de levensduur van de batterijen korter. Om de batterijen zo lang mogelijk te kunnen gebruiken, adviseren wij u de batterijen in hun doosje te bewaren op een plaats dicht bij uw lichaam om ze warm te houden, en de batterijen pas in de camera te plaatsen vlak voordat u gaat opnemen.
- Als u het LCD-scherm gebruikt terwijl [LCD LIGHT] is ingesteld op [ON], zal de batterijlading sneller worden opgebruikt.
- Wij adviseren voldoende reservebatterijen voor te bereiden voor twee of drie keer de verwachte opnameduur en een proefopname te maken alvorens de camera daadwerkelijk te gebruiken.
- Stel de batterijen niet bloot aan water. De batterijen zijn niet bestand tegen water.

## Levensduur van de batterijen

- De levensduur van de batterijen is beperkt. De capaciteit van de batterijen neemt geleidelijk af naarmate u deze meer gebruikt en de tijd verstrijkt. Wanneer de gebruiksduur van de batterijen aanzienlijk korter lijkt te zijn geworden, is het waarschijnlijk dat de batterijen aan het einde van hun levensduur zijn gekomen.
- De levensduur van de batterijen verschilt afhankelijk van opslag, gebruiksomstandigheden en omgevingsfactoren, en is verschillend voor iedere batterij.

## Systeem

**Beeldsysteem**
6,65 mm (1/2,7" type) kleuren-CCD
Primair kleurfilter

**Totaal aantal pixels van de camera**
Circa 1 340 000 pixels

**Effectief aantal pixels van de camera**
Circa. 1 260 000 pixels

**Lens** Enkelvoudige focaallens
f = 5,0 mm (omgerekend naar een 35 mm camera: 33 mm)
F2,8

**Belichtingsregeling**
Automatisch, Scènekeuze (drie standen)

**Gegevensformaten**
Stilstaande beelden: voldoet aan DCF-standaard (Exif Ver. 2.2 voldoet aan JPEG-standaard), voldoet aan DPOF-standaard
Bewegende beelden: voldoet aan MPEG1-standaard (zonder geluid)

**Opnamemedium**
"Memory Stick"

**Flitser** Aanbevolen afstand: 0,5 m tot 1,8 m

## Verbindingsstekker

**USB-aansluitbus**
mini-B

## LCD-scherm

**Gebruikt LCD-paneel**
2,5 cm (1,0 type) TFT-aandrijving

**Totaal aantal punten**
64 460 (293×220) beeldpunten

## Stroomvoorziening, algemeen

**Gebruikte batterijen**
AAA-formaat nikkel-metaalhydridebatterijen van 2,4 V (2)
5 V (via de USB-kabel)

**Stroomverbruik (tijdens opnemen)**
1,25 W

**Bedrijfstemperatuurbereik**
0°C tot +40°C

**Opslagtemperatuurbereik**
–20°C tot +60°C

**Afmetingen** 84,5 × 39,8 × 28,6 mm
(B/H/D, exclusief uitstekende delen)

**Gewicht** 118 g (inclusief AAA-formaat nikkel-metaalhydridebatterijen, "Memory Stick" en halsriem)

## BC-CS1 Ni-MH-batterijlader

**Voeding** 100 tot 240 V wisselstroom 50/60Hz
2,2 W

**Uitgangsspanning**
AA-formaat: 1,8V gelijkstroom, 165 mA × 2
Size AAA: 1,8V gelijkstroom, 70 mA × 2

**Afmetingen** 70 × 29 × 74 mm (b/h/d)

**Gewicht** Circa 70g

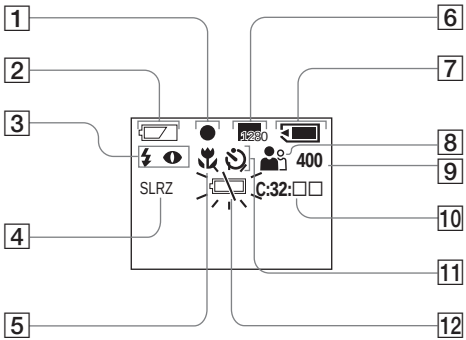
**Bedrijfstemperatuurbereik**
0°C tot 40°C

## Accessoires

- AAA-formaat Ni-MH-batterijen (2)
- Ni-MH-batterijlader (1)
- Netsnoer (1)
- USB-kabel (1)
- Halsriem (1)
- “Memory Stick” (8MB) (1)
- CD-ROM (SPVD-008) (1)
- Gebruiksaanwijzing (1)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

## Bij opname van stilstaande beelden

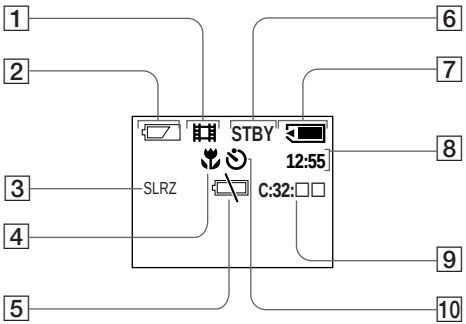



1. **AE/AF-indicatie (25)**
2. **Batterij-restladingsindicatie (13)**
3. **Flitsmodus-indicatie (30)**
   **Indicatie van vermindering van rode-ogeneffect (30)**
4. **Beeldeffect-indicatie (38)**
5. **Scherpstelling-voorkeuze-indicatie (34)**
6. **Beeldformaat-indicatie (21, 36)**
7. **Resterende-“Memory Stick”-capaciteitindicatie**
8. **Scènekeuze-indicatie (32)**
9. **Indicatie van resterend aantal opneembare beelden**
10. **Indicatie van zelfdiagnosefunctie (85)**
11. **Zelfontspanner-indicatie (28)**
12. **Waarschuwingsindicatie voor zwakke batterij (13)**



Verdere belangrijke informatie vindt u op de tussen haakjes vermelde bladzijden.

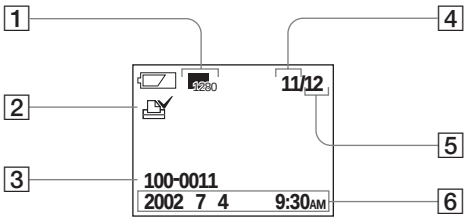
## Bij opname van bewegende beelden




1. **Opnamemodus-indicatie (46)**
2. **Batterij-restladingsindicatie (13)**
3. **Beeldeffect-indicatie (38)**
4. **Scherpstelling-voorkeuze-indicatie (34)**
5. **Waarschuwingsindicatie voor zwakke batterij (13)**
6. **Statusindicatie (46)**
7. **Resterende-“Memory Stick”-capaciteitindicatie**
8. **Indicatie van de opnameduur [maximale opnameduur] (48)**
9. **Indicatie van zelfdiagnosefunctie (85)**
10. **Zelfontspanner-indicatie (28)**

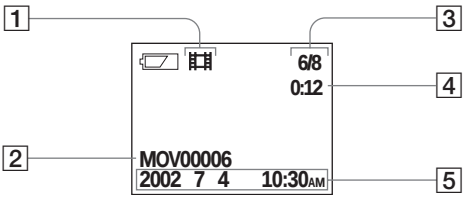
Verdere belangrijke informatie vindt u op de tussen haakjes vermelde bladzijden.

## Bij weergave van stilstaande beelden




1. **Beeldformaat-indicatie (23)**
2. **Afdrukmarkeringsindicatie (44)**
3. **Bestandsnaam (40)**
4. **Beeldnummer**
5. **Aantal beelden dat in de “Memory Stick” is opgeslagen**
6. **Opnamedatum van het weergavebeeld**

## Bij weergave van bewegende beelden




1. **Opnamemodus-indicatie (46)**
2. **Bestandsnaam (48)**
3. **Beeldnummer/Aantal beelden dat is opgeslagen in de “Memory Stick”**
4. **Teller**
5. **Opnamedatum van het weergavebeeld**



Verdere belangrijke informatie vindt u op de tussen haakjes vermelde bladzijden.

# Index


## A

AE/AF-vergrendeling ..... 24
Afdrukmarkering ..... 44
Automatische scherpstelling ..... 26
Automatische uitschakelingsfunctie ..... 17

## B

Batterij
- laadduur ..... 13
- restladingsindicatie ..... 13
- voorbereiden van de batterijen ..... 10

Beeld
- beeldbestand-geheugenlocaties ..... 72
- beelden kopiëren naar uw computer ..... 54, 68
- beeldformaat ..... 21, 23, 86
- bestandsnamen ..... 72

Beeldeffect ..... 38
Beelden kopiëren ..... 54, 68
Beelden wissen ..... 50
BEEP ..... 88
Bestand
- beeldbestand-geheugenlocaties ..... 72
- bestandsnamen ..... 72

Bewegend beeld
- bewegende beelden bekijken op het LCD-scherm ..... 48
- de beelden bekijken op uw computer ..... 73
- opnameduur ..... 16
- opnemen van bewegende beelden ..... 46

Bewegende beelden bekijken op het LCD-scherm ..... 48
Burst ..... 36

## C

Computer
- beelden kopiëren ..... 54, 68
- Image Transfer ..... 59
- ImageMixer ..... 62
- USB-kabel ..... 66
- USB-stuurprogramma ..... 56

Condensvorming ..... 90

## D

De beelden bekijken op uw computer ..... 73
De datum en tijd instellen ..... 18
DPOF ..... 44

## E

EXEC ..... 22
Exif ..... 93

## F

Flitser
- een flitsmodus kiezen ..... 30
- vermindering van het rode-ogeneffect ..... 30, 31, 32

## G

Gebruik van de camera in het buitenland ..... 89

## I

Index-scherm ..... 42
Installatie
- Image Transfer ..... 59
- ImageMixer ..... 62
- USB-stuurprogramma ..... 56

Instelling
- beeldformaat ..... 21
- datum en tijd ..... 18
- menuonderdelen ..... 86

## J

JPEG ..... 24

## K

Klok ingesteld ..... 18

## L

LCD-scherm
- DISPLAY ..... 27, 95
- LCD LIGHT ..... 26

Levensduur van de accu ..... 15

## M

“Memory Stick”
- aantal beelden dat kan worden opgeslagen of opnameduur ..... 23, 48
- “Memory Stick” formatteren. ..... 52
- plaatsen/verwijderen van een “Memory Stick” ..... 20

“Memory Stick” formatteren. ..... 52
MENU ..... 21
Menu-instellingen ..... 86
Modusschakelaar ..... 8
MPEG ..... 46, 72

## O

Opladen
- laadduur ... 13
- opladen van de batterijen ... 10

Opnamemodus
- automatische regeling ... 24
- bewegend beeld ... 46
- Burst ... 36

Opnemen van stilstaande beelden
- aantal beelden dat kan worden opgeslagen ... 23
- automatische scherpstelling ... 24
- beeldeffect ... 38
- beeldformaat ... 21
- gebruik van de flitser ... 30
- met automatische regeling ... 24
- scènekeuze ... 32
- zelfontspanner gebruiken ... 27

## P

POWER ... 17

## R

Regelknop ... 9
Reiniging ... 89
RESET-toets ... 76, 85

## S

SCENE ... 33
Scènekeuze (SCENE) ... 32
Scherm met één beeld ... 41
Scherpstelling
- opnemen (met automatische regeling) ... 24
- scherpstelling-voorkeuze ... 34

Spanning
- batterijen ... 10
- ON/OFF ... 17
- plaatsen van de batterijen ... 14

Stilstaande beelden bekijken
- beelden bekijken op een LCD-scherm ... 40
- de beelden bekijken op uw computer ... 73
- index-scherm ... 42
- scherm met één beeld ... 41

SXGA ... 15, 16

## T

Toegangslampje ... 21

## U

USB ... 54, 67
USB-poort-bekrachtigd ... 55

## V

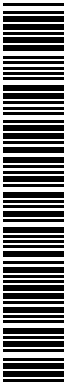
Vermindering van het rode-ogeneffect ..... 30, 31, 32
VGA ..... 16
Voorzorgsmaatregelen ..... 89

## W

Waarschuwingsberichten en andere indicaties ..... 84
Weergave van stilstaande beelden
de beelden bekijken op uw computer ..... 73

## Z

Zelfdiagnosefunctie ..... 85
Zelfontspanner ..... 27



3076559444

Stampato su carta riciclata con inchiostro a base di olio vegetale senza COV (composto organico volatile).

Gedrukt op gerecycled papier met inkt van VOC (vluchtige organische verbinding)-vrije plantaardige olie.

L’URL della pagina web per l’assistenza ai clienti Sony è la seguente:
Het adres van de website voor klantenondersteuning van Sony luidt:

http://www.sony.net/

Sony Corporation Printed in Japan